

Святое благовествование

ОТ МАРКА

Название

Марк, чьим именем названо это Евангелие, был близким другом Апостола Петра и личностью, снова возникающей в книге Деяний, где он известен как «Иоанн, называемый Марком» (Деян. 12:12, 25; 15:37, 39). Именно в дом матери Иоанна Марка в Иерусалиме пошел Петр после своего освобождения из тюрьмы (Деян. 12:12).

Иоанн Марк, будучи родственником Варнавы (Кол. 4:10), сопровождал Павла и Варнаву во время первого миссионерского путешествия Павла (Деян. 12:25; 13:5). Но он оставил их по пути в Пергию и вернулся в Иерусалим (Деян. 13:13). Когда Варнава захотел, чтобы Павел взял Иоанна Марка во второе миссионерское путешествие, Павел отказался. Трения, которые в результате этого произошли между Павлом и Варнавой, привели к их разлуке (Деян. 15:38-40).

Но прежняя нерешительность Иоанна Марка, очевидно, уступила место большей силе и зрелости, и он со временем прекрасно проявил себя даже в глазах Апостола Павла. Когда Павел писал Колоссянам, он давал им указание, в случае, если Иоанн Марк придет, принять его (Кол. 4:10). Павел даже назвал Марка в числе своих сотрудников (Флм. 24). Позже Павел сказал Тимофею: «Марка возьми и приведи с собою, ибо он мне нужен для служения» (2Тим. 4:11).

Восстановление Иоанна Марка для действенного служения могло произойти, отчасти, благодаря служению Петра. Близкие отношения Петра с Марком очевидны из сказанного им об Иоанне «Марк, сын мой» (1Пет. 5:13). Петр сам переносил неудачи, и его влияние на молодого человека, без сомнения, способствовало тому, чтобы последний вышел из нерешительности юности и вошел в силу и зрелость, необходимые ему для труда, к которому Бог призвал его.

Автор и время написания

В отличие от посланий, Евангелия не содержат имен их авторов. Отцы ранней Церкви, однако, единодушно утверждают, что Марк написал это второе Евангелие. Папий, епископ Иерополиса, писал около 140 г. по Р.Х.:

«И пресвитер (Апостол Иоанн) сказал так: «Марк, став истолкователем Петра, точно записал все, что он вспомнил. Однако не было точной последовательности в том, что Марк рассказывал о словах или делах Христа. Ибо он ни слушал Господа, ни сопровождал Его. Но впоследствии, как я сказал, он сопровождал Петра, который приспособил свои наставления к нуждам своих слушателей, но без всякого намерения дать систематическое изложение того, что говорил Иисус. Почему же Марк не сделал никакой ошибки в таком письменном изложении некоторых событий, как он вспомнил их? Потому что он особенно заботился об одном: не упустить ничего из того, что он услышал, и не поместить ничего вымышленного в утверждения». (Из «Толкование оракулов Господа» 6).

Иустин Мученик, писавший около 150 г. по Р.Х., ссылался на Евангелие от Марка как на «воспоминания Петра» и предположил, что Марк изложил свое Евангелие, пока был в Риме. Это соответствует неизменному голосу раннего предания, которое считает, что это Евангелие было написано в Риме для поддержки римских христиан. Иринеи, который писал около 185 г. по Р.Х., назвал Марка «учеником и истолкователем Петра» и считал, что второе Евангелие состоит из про-

поведи Петра о Христе. Свидетельства отцов церкви расходятся в том, было ли это Евангелие написано до или после смерти Петра (около 67–68 гг. по Р.Х.).

Даты написания Евангелия Марком евангельские ученые определили пределом от 50 г. до 70 г. по Р.Х. Доказательством того, что Евангелие от Марка было написано до 70 г. по Р.Х. (т.е. до разрушения Иерусалима и храма) являются слова Иисуса в Мк. 13:2, а также то, что Евангелие от Луки было написано до Деяний (Деян. 1:1–3). Дата написания Деяний может быть, вероятно, определена приблизительно как 63 г. по Р.Х., потому, что она близка ко времени окончания повествования (см. во Введении к Деяниям: Автор и даты). Поэтому, хотя и не однозначно, но считается, что Евангелие от Марка было написано раньше, возможно, в 50-х годах.

Исторический фон и предпосылки написания

В отличие от Евангелия от Матфея, которое было написано для еврейской аудитории, Евангелие от Марка было написано для римских верующих, особенно язычников. Используя арамейские термины, Марк тут же переводит их своим читателям (3:17; 5:41; 7:11, 34; 10:46; 14:36; 15:22, 34). С другой стороны, в некоторых местах он использовал латинские выражения вместо их греческих эквивалентов (5:9; 6:27; 12:15, 42; 15:16, 39). Время он также исчислял согласно римской системе (6:48; 13:35) и тщательно объяснял еврейские основы (7:3, 4; 14:12; 15:42), такие, как родословные, которыми снабжены Евангелия от Матфея и Луки. Это Евангелие также не дает много ссылок на Ветхий Завет и содержит меньше материала, который представлял бы особый интерес для еврейских читателей – как, например, обличение фарисеев и саддукеев (саддукеи упомянуты лишь однажды в 12:18). Упомянув Симона Кириинянина (15:21), Марк отождествляет его с отцом Руфа, который был известным членом церкви в Риме (Рим. 16:13). Все это подкрепляет традиционное мнение, что Евангелие от Марка было написано для языческой аудитории, первоначально римской.

Исторические и теологические темы

Марк представляет нам Иисуса как страдающего Слугу Господнего (10:45). Он сосредоточивается на делах Иисуса больше, чем на Его учении, практически придавая особое значение служению и жертве. Марк пропускает слишком длинные беседы, которые встречаются в других Евангелиях, часто цитируя только краткие выдержки, чтобы передать сущность учения Иисуса. Марк также не включает какое-либо сообщение о происхождении и Рождестве Иисуса, открывая повествование моментом начала общественного служения Иисуса — Его Крещением от Иоанна и искушением в пустыне.

Марк показывает человеческую природу Христа более определенно, чем другие евангелисты, подчеркивая свойственные Христу человеческие эмоции (1:41; 3:5; 6:34; 8:12; 9:36), Его человеческие пределы (4:38; 11:12; 13:32) и, вводя другие маленькие детали, которые концентрируют внимание на человеческой природе Сына Божия (например, 7:33, 34; 8:12; 9:36; 10:13–16).

Проблемы толкования

Три значительных вопроса встают перед истолкователем Евангелия от Марка:

- 1) какая связь между Евангелием от Марка и Евангелием от Луки и Матфея (см. ниже «синоптическая проблема»)?
- 2) как следует толковать эсхатологические места (см. пояснения к главам 4 и 13)?
- 3) были ли последние 12 стихов 16-й главы первоначально частью Евангелия от Марка (см. пояснение к 16:9–20)?

Синоптическая проблема

Даже беглое прочтение Евангелий от Матфея, Марка и Луки обнаруживает как поразительные сходства (ср. 2:3–12; Мф. 9:2–8; Лк. 5:18–26), так и значительные различия в том, как каждый рассматривает жизнь, служение и учение Иисуса. Обсуждаемый вопрос, т.е. объяснение и сходства и различия, известен под названием «синоптическая проблема» (syn — «вместе», optis — «видение»).

Современным объяснением — даже среди протестантов — было предположение, что существует некая форма литературной зависимости между синоптическими Евангелиями. Самая широко принятая теория объяснения такой сомнительной литературной зависимости известна под названием теории «двух источников». Согласно этой гипотезе, первым было написано Евангелие от Марка, а Матфей и Лука впоследствии использовали его в качестве источника для своих Евангелий. Сторонники такого мнения предполагают существование несохранившегося второго источника, помеченного буквой Q (от немецкого слова «Quelle» — «источник»), и утверждают, что он якобы является в Евангелиях Матфея и Луки источником материала, которого нет в Евангелии от Марка. Они выдвигают несколько оснований для доказательства их построений:

1) большая часть Евангелия от Марка находит соответствие в Евангелиях от Матфея и Луки. Поскольку оно гораздо короче, чем Евангелие от Матфея и Луки, последние должны быть расширенным повествованием от Марка;

2) три Евангелия следуют одинаковому общему хронологическому порядку, но, когда кто-то один отстает от хронологии Марка, другой соглашается с Марком. Выражаясь иначе, Матфей и Лука не отступают от хронологии Марка оба в одинаковых местах. Это доказывает, что евангелисты Матфей и Лука использовали Евангелие от Марка для своей исторической структуры;

3) в местах, общих для всех трех Евангелий, изложение у Матфея и у Луки редко сходится, когда оно отличается от изложения у Марка. Сторонники теории «двух источников» видят в этом подтверждение, что Матфей и Лука использовали Евангелие от Марка в качестве источника.

Однако эти доводы не доказывают правильности их теории об источниках. На самом деле такой теории сильно противоречат весомые доказательства:

1) Вплоть до девятнадцатого столетия почти единодушным свидетельством Церкви было то, что Евангелие от Матфея написано первым. Такое впечатляющее основание для доказательства не может быть проигнорировано.

2) Неужели Матфей, Апостол и очевидец событий жизни Христа, станет полагаться на Марка (который не был очевидцем) даже при сообщении о своем личном обращении?

3) Значительный статистический анализ синоптических Евангелий показал, что параллели между ними гораздо менее обширны и различия более существенны, чем это обычно признается, а различия особенно свидетельствуют против литературной зависимости авторов Евангелий.

4) Поскольку Евангелия увековечивают подлинные исторические события, было бы удивительно, если бы они не следовали одинаковой общей исторической последовательности. Например, факт, что во всех трех книгах по истории Америки имеются в одинаковом хронологическом порядке Война за независимость, Гражданская война, 1-я Мировая война, 2-я Мировая война, Вьетнамская война в заливе, не доказывает, что авторы прочли книги друг друга. Общее согласие в содержании не доказывает литературную зависимость.

5) Места, в которых Матфей и Лука согласуются против Марка (см. аргумент в пользу теории «двух источников»), составляют приблизительно одну шестую объема у Матфея и одну шестую у Луки. Если бы они использовали Евангелие от Марка в качестве источника, то нельзя было бы удовлетворительно объяснить, почему Матфей и Лука так часто оба меняли бы слова Марка одинаковым образом.

6) Теория «двух источников» не может объяснить важный раздел в Евангелии от Марка (6:45–8:26), который Лука не включает. Этот пропуск предполагает, что Лука не видел Евангелия от Марка, прежде чем писал свое.

7) Нет исторических или рукописных данных, что документ Q когда-либо существовал. Это является исключительно выдумкой современного скептицизма и, возможно, способом отвергнуть устную передачу Евангелия.

8) Любая теория литературной зависимости между авторами Евангелий не учитывает важности их личных отношений друг с другом. Марк и Лука были оба спутниками Павла (ср. Флм. 24), ранняя церковь (включая Матфея) в течение некоторого времени собиралась в доме матери Марка (Деян. 12:12), и Лука мог бы свободно познакомиться с Матфеем во время двухлетнего

заклучения Павла в Кесарии (см. пояснение к Деян. 27:1). Такие контакты делают излишними теории взаимной литературной зависимости.

9) Самым простым решением «синоптической проблемы» является признание, что никакой такой проблемы не существует! Так как критики не могут доказать литературную зависимость между авторами Евангелий, нет никакой необходимости объяснять ее. Традиционная точка зрения, что авторы Евангелий были вдохновлены Богом и писали независимо друг от друга (исключая только, что все три были движимы одним и тем же Святым Духом; 2Пет. 1:21), — остается единственной правдоподобной точкой зрения.

Когда читатель сравнивает различные точки зрения авторов Евангелий, становится ясным, как хорошо они согласуются и приводят к более полному представлению всего события или сказанных слов. Их мнения, сведенные вместе, не противоречат, а дополняют друг друга, обнаруживая более полное согласие между ними. Очевидные трудности рассматриваются в пояснениях к каждому Евангелию.

План

- I. Пролог: в пустыне (1:1-13)
 - A. Поручение Иоанну (1:1-8)
 - Б. Крещение Иисуса (1:9-11)
 - В. Испытание Иисуса (1:12, 13)
- II. Начало служения Иисуса в Галилее и близлежащих районах (1:14—7:23)
 - A. Он провозглашает Свое поручение (1:14, 15)
 - Б. Он призывает Своих учеников (1:16-20)
 - В. Он служит в Капернауме (1:21-34)
 - Г. Он обращается к Галилее (1:35-45)
 - Д. Он защищает Свое служение (2:1-3:6)
 - Е. Он служит множеству народа (3:7-12)
 - Ж. Он назначает Двенадцать (3:13-19)
 - З. Он укоряет книжников и фарисеев (3:20-30)
 - И. Он определяет Свою духовную семью (3:31-35)
 - К. Он проповедует притчами (4:1-34)
 1. Сеятель (4:1-9)
 2. Причина для притчей (4:10-12)
 3. Объяснение притчи о сеятеле (4:13-20)
 4. Свеча (4:21-25)
 5. Семя (4:26-29)
 6. Горчичное зерно (4:30-34)
 - Л. Он демонстрирует Свою силу (4:35—5:43)
 1. Усмирение бури (4:35-41)
 2. Изгнание бесов (5:1-20)
 3. Исцеление больной (5:21-34)
 4. Воскрешение умершей (5:35-43)
 - М. Он возвращается в Свой родной город (6:1-6)
 - Н. Он посылает Своих учеников (6:7-13)
 - О. Он приобретает могущественного врага (6:14-29)
 - П. Он перегруппировывает учеников (6:30-32)
 - Р. Он насыщает пять тысяч (6:33-44)
 - С. Он ходит по воде (6:45-52)
 - Т. Он исцеляет многих людей (6:53-56)
 - У. Он отвечает фарисеям (7:1-23)
- III. Расширение пределов Его служения на различные языческие районы (7:24—9:50):
 - A. Тир и Сидон: Он освобождает дочь женщины-язычницы (7:24-30)
 - Б. Десятиградие: Он исцеляет глухонемого (7:31-37)
 - В. Восточное побережье Галилеи: Он насыщает четыре тысячи (8:1-9)
 - Г. Далмануф: Он противостоит фарисеям (8:10-12)
 - Д. Другая сторона озера: Он упрекает учеников (8:13-21)
 - Е. Вифсаида: Он исцеляет слепого (8:22-26)
 - Ж. Кесария Филиппова и Капернаум: Он наставляет учеников (8:27—9:50)
 1. Петр исповедует Иисуса как Христа (8:27-30)
 2. Иисус предсказывает Свою смерть (8:31-33)

3. Он объясняет цену следования за Ним (8:34-38)
4. Он показывает Свою славу (9:1-10)
5. Он поясняет роль Илии (9:11-13)
6. Он изгоняет неподатливого духа (9:14-29)
7. Он снова предрекает Свою смерть и воскресение (9:30-32)
8. Он дает характеристику силы Царствия (9:33-37)
9. Он называет истинный духовный плод (9:38-41)
10. Он предупреждает о потенциальных камнях преткновения (9:42-50)

IV. Окончание Его служения и путь в Иерусалим (10:1-52)

- A. Он учит о разводе (10:1-12)
- B. Он благословляет детей (10:13-16)
- B. Он предъявляет требования богатому молодому правителю (10:17-27)
- Г. Он подтверждает награду учеников (10:28-31)
- Д. Он готовит учеников к Своей смерти (10:32-34)
- Е. Он поощряет учеников к смиренному служению (10:35-45)
- Ж. Он исцеляет слепого (10:46-52)

V. Завершение Его служения в Иерусалиме (11:1—16:20)

- A. Торжественный вход (11:1-11)
- B. Очищение (11:12-19)
 1. Осуждение бесплодной смоковницы (11:12-14)
 2. Очищение храма (11:15-19)
- B. Поучение публично и наедине (11:20—13:37)
 1. Публично в храме (11:20—12:44)
 - а. Вступление: урок проклятой смоковницы (11:20-26)
 - б. Относительно Его власти (11:27-33)
 - в. Относительно Его отвержения (12:1-12)
 - г. Относительно уплаты податей (12:13-17)
 - д. Относительно воскресения (12:18-27)
 - е. Относительно наибольшей заповеди (12:28-34)
 - ж. Относительно истинного сыновства Мессии (12:35-37)
 - з. Относительно книжников (12:38-40)
 - и. Относительно истинного даяния (12:41-44)
 2. Наедине на Елеонской горе (13:1-37)
 - а. Вопрос учеников о конце времен (13:1)
 - б. Ответ Господа (13:2-37)
- Г. Приготовление к предательству (14:1, 2, 10, 11)
- Д. Помазание, Последняя Вечеря, предательство, арест
- Е. Суд (иудейская фаза) (14:3-9; 12-72)
 1. Помазание: Вифания (14:3-9)
 2. Последняя вечеря: Иерусалим (14:12-31)
 3. Молитва: Гефсимания (14:32-42)
 4. Предательство: Гефсимания (14:43-52)
 5. Иудейский суд: дом Каиафы (14:53-72)
- Ж. Суд (римская фаза), распятие (15:1-41)
 1. Римский суд: претория Пилата (15:1-15)
 2. Распятие: Голгофа (15:16-41)
- З. Погребение во гробе Иосифа Аримафейского (15:42-47)
- И. Воскресение (16:1-8)
- К. Постскриптум (16:9-20)

Предтеча Раба

Мф. 3:1-11; Лк. 3:3-16; Ин. 1:19-34

1 ^aНачало Евангелия Иисуса Христа, ^bСына Божия, ² как написано у ¹пророков:

^cвот, Я посылаю Ангела
Моего пред лицом Твоим,
который приготовит путь
Твой пред Тобою.

³ ^dГлас вопиющего в пустыне:
приготовьте путь Господу,
прямыми сделайте стези Ему.

ГЛАВА 1

1 ^a Мф. 1:1; 3:1; Лк. 3:22 ^b Пс. 2:7; Мф. 14:33; Лк. 1:35
2 ^c Мал. 3:1; Мф. 11:10; Лк. 7:27 ¹ НГ
Исаия пророк
3 ^d Ис. 40:3; Мф. 3:3; Лк. 3:4; Ин. 1:23
4 ^e Мал. 4:6; Мф. 3:1; Лк. 3:3 ² или вследствие прощения грехов
5 ^f Мф. 3:5
6 ^g Мф. 3:4
7 ^h Мф. 3:11; Ин. 1:27; Деян. 13:25

4 Явился ^eИоанн, крестя в пустыне и проповедуя крещение покаяния ² для прощения грехов. ⁵ И выходили к нему вся страна Иудейская и Иерусалимляне, и крестились от него все в реке Иордане, исповедуя грехи свои.

6 Иоанн же носил ^gодежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах своих, и ел акриды и дикий мед. **7** И проповедывал, говоря: ^hидет за мною Сильнейший меня, у Которого я недостойн, наклонившись, развязать

1:1 Начало ...Сына Божия Это лучше всего рассматривать как заглавие, данное Марком его Евангелию. Сам рассказ о событиях Евангельского послания начался с Иоанна Крестителя (ср. Мф. 11:12; Лк. 16:16; Деян. 1:22; 10:37; 13:24). **Евангелие** Благая весть о жизни, смерти и Воскресении Иисуса Христа, данные о Котором записаны в четырех Евангелиях (см. *Введение к Евангелиям*) **Иисуса Христа** «Иисус» — это греческая форма еврейского имени *Иешуа* («Господь есть спасение»); «Христос» («Помазанный») — это греческий эквивалент еврейского слова *Мессия*. «Иисус» — это человеческое имя Господа (ср. Мф. 1:21; Лк. 1:31); «Христос» — Его титул как правителя наступающего Царства Божия (Дан. 9:25, 26) **Сына Божия** Подтверждение Божьей сущности Иисуса, подчеркивающее Его уникальные взаимоотношения с Отцом (ср. 3:11; 5:7; 9:7; 13:32; 15:39; см. *пояснение к Ин 1:34*).

1:2 написано Фраза, обычно используемая в Новом Завете, чтобы ввести цитаты из Ветхого Завета (ср. 7:6; 9:13; 14:21, 27; Мф. 2:5; 4:4, 6, 7; Лк. 2:23; 3:4; Ин. 6:45; 12:14; Деян. 1:20; 7:42; Рим. 3:4; 8:36; 1Кор. 1:31; 9:9; 2Кор. 8:14; 9:9; Гал. 3:10; 4:22; Евр. 10:7; 1Пет. 1:16). **у пророков** В авторитетнейших греческих манускриптах говорится «Исаии, пророка». На самом деле цитата у Марка взята из двух мест Ветхого Завета (Мал. 3:1; Ис. 40:3), что, вероятно, объясняет текстовый вариант «пророков», который встречается в некоторых рукописях. Все Евангелия представляют служение Иоанна Крестителя и цитируют Ис. 40:3 (ср. Мф. 3:3; Лк. 3:4; Ин. 1:23). **Ангела Моего** Иоанн был пророческим, или Богом уполномоченным, вестником, посланным приготовить путь для Мессии. В древние времена посланцы царя обычно совершали путь впереди его, убеждаясь, что дороги безопасны и пригодны для передвижения по ним царя, а также извещая о его прибытии.

1:4 Иоанн Распространенное иудейское имя во времена Нового Завета; является греческим эквивалентом еврейского имени «Иоханан» (или «Иоахаз», или «Иоанан»; ср. 4Цар. 25:23; 1Пар. 3:15; Иер. 40:8), означающего «Господь есть милосердный». Имя Иоанна было сказано Ангелом Гавриилом его отцу Захарии во время его священнического служения в храме (Лк. 1:13). Его мать, Елисавета, также из рода Аарона (Лк. 1:5), была родственницей Марии, матери Иисуса (Лк. 1:36). Как последний ветхозаветный пророк и Богом определенный Предтеча Мессии (см. *пояснение к ст. 2*), Иоанн был кульминацией ветхозаветной истории и пророчества (Лк. 16:16), а также началом исторической записи Евангелия Иисуса Христа. Не удивительно, что Иисус назвал Иоанна величайшим пророком из всех, живших до него (Мф. 11:11). **крестя** Будучи отличительным признаком служения Иоанна, его крещение отличалось от ритуальных иудейских омовений тем, что оно было одноразовым действием. Евреи совершали подобное одноразовое омовение языческих прозелитов, символизирующее принятие последними истинной веры. То, что

в таком обряде участвовали иудеи, было пугающим признанием, что они, хотя и были представителями народа Божьего завета, нуждались в приходе к Богу через покаяние и веру, совсем как язычники. **в пустыне** Безлюдный засушливый край между Иерусалимом и Мертвым морем (см. *пояснение к Мф. 3:1*). **крещение покаяния** Крещение, происходящее в результате истинного покаяния. Служение Иоанна заключалось в том, чтобы призвать Израиль к покаянию во время подготовки к приходу Мессии. Крещение не производило покаяния, но было его следствием (ср. Мф. 3:7, 8). Покаяние предполагает гораздо большее, чем простое изменение мнения или сожаление, оно — поворот от греха к Богу (1Фес. 1:9), за которым следует праведная жизнь. Подлинное покаяние является действием Бога в сердце человека (Деян. 11:18). Для обсуждения сущности покаяния см. *пояснение к 2Кор. 7:9-12. для прощения грехов* Обряд крещения, совершаемый Иоанном, не давал прощения греха (см. *пояснения к Деян. 2:38; 22:16*); он был только видимой исповедью и иллюстрацией истинного покаяния, которое приводит к прощению (ср. Лк. 24:47; Деян. 3:19; 5:31; 2Кор. 7:10).

1:5 вся страна Иудейская и Иерусалимляне После столетий, прошедших в Израиле без пророческого голоса (Малахия закончил пророчествовать более чем за 400 лет до этого), служение Иоанна вызвало большой живой интерес. **Иудейская** Иудея — самый южный административный округ Палестины (Самария и Галилея были другими административными частями во время Христа). Она простиралась примерно от Вефиля на севере до Вирсавии на юге, и от Средиземного моря на западе до Мертвого моря и реки Иордан на востоке. Иерусалим был включен в пределы Иудеи. **реке Иордане** Главная река Палестины, текущая через долину Иорданского ущелья, от озера Хуле севернее Галилейского моря на юг к Мертвому морю. Согласно преданию, Иоанн начал свое служение крещения на водах возле Иерихона. **исповедуя** Исповедать грехи во время крещения — значит согласиться с Богом относительно их. Иоанн не крестил никого, кто не покался и не исповедал своих грехов.

1:6 одежду из верблюжьего волоса... пояс кожаный Традиционная одежда жителя пустыни, которая была крепкой, но ни мягкой, ни удобной. По одежде Иоанн мог напоминать его слушателям Илию (ср. 4Цар. 1:8), которого они ожидали перед приходом Мессии (Мал. 4:5; Мф. 17:10-13). **акриды и дикий мед** Ветхозаветные постановления о пище разрешали есть «саранчу» (Лев. 11:21, 22). «Дикий мед» часто можно было найти в пустыне (Втор. 32:13; 1Цар. 14:25-27). Аскетическая пища Иоанна согласовывалась с его статусом пожизненного назорейца (ср. Лк. 1:15; относительно назорейства см. *пояснение к Чис. 6:2-13*).

1:7 проповедовал Лучше перевести «возвещал», «провозглашал». Иоанн был глашатаем Иисуса, посланным известить о Его приходе (см. *пояснение к ст. 4*).

Чудеса Иисуса

Чудеса	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
1 Очищение прокаженного	8:2	1:40	5:12	
2 Исцеление слуги сотника	8:5		7:1	
3 Исцеление тещи Петра	8:14	1:30	4:38	
4 Исцеление больных вечером	8:16	1:32	4:40	
5 Усмирение бури	8:23	4:35	8:22	
6 Бесы входят в стадо свиней	8:28	5:1	8:26	
7 Исцеление расслабленного	9:2	2:3	5:18	
8 Воскрешение дочери начальника синагоги	9:18,23	5:22,35	8:40,49	
9 Исцеление женщины, страдавшей кровотечением	9:20	5:25	8:43	
10 Исцеление двух слепых	9:27			
11 Исцеление немомого одержимого	9:32			
12 Исцеление человека с иссохшей рукой	12:9	3:1	6:6	
13 Исцеление слепого и немомого одержимого	12:22		11:14	
14 Насыщение пяти тысяч	14:13	6:30	9:10	6:1
15 Хождение по воде	14:25	6:48		6:19
16 Исцеление дочери женщины-язычницы	15:21	7:24		
17 Насыщение четырех тысяч	15:32	8:1		
18 Исцеление мальчика-эпилептика	17:14	9:17	9:38	
19 Подать на храм во рту рыбы	17:24			
20 Исцеление двух слепых	20:30	10:46	18:35	
21 Проклятие смоковницы	21:18	11:12		
22 Изгнание нечистого духа		1:23	4:33	
23 Исцеление глухонемого		7:31		
24 Исцеление слепого в Вифсаиде		8:22		
25 Избавление от враждебной толпы			4:30	
26 Чудесный улов рыбы			5:1	
27 Воскрешение сына вдовы в Наине			7:11	
28 Исцеление немощной, скорченной женщины			13:11	
29 Исцеление человека, больного водяной болезнью			14:1	
30 Очищение десяти прокаженных			17:11	
31 Приживление уха раба			22:51	
32 Превращение воды в вино				2:1
33 Исцеление сына царедворца (от горячки)				4:46
34 Исцеление немощного человека в Вифезде				5:1
35 Исцеление слепорожденного				9:1
36 Воскрешение Лазаря				11:43
37 Второй улов рыбы				21:1

ремень обуви Его; ⁸ и я крестил вас водою, а Он будет крестить вас ⁱ Духом Святым.

Крещение Раба

Мф. 3:13-17; Лк. 3:21-23

⁹ ^k И было в те дни, пришел Иисус из Назарета Галилейского и крестился от Иоанна в Иордане. ¹⁰ ^l И когда выходил ³ из воды, тотчас увидел Иоанн ⁴ разверзающиеся небеса и Духа, как голубя, ^m сходящего на Него. ¹¹ И глас был с небес: ⁿ Ты Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение.

Искушение Раба

Мф. 4:1-11; Лк. 4:1-13

¹² ^o Немедленно после того Дух ⁵ ведет Его в пустыню. ¹³ И был Он там в

⁸ Деян. 1:5; 11:16 / Ис. 44:3; Ин. 20:22; [Деян. 2:4; 10:45, 46, 1Кор. 12:13]

⁹ ^k Мф. 3:13-17; Лк. 3:21, 22

¹⁰ ^l Иез. 1:1; Мф. 3:16; Ин. 1:32

^m Ис. 11:2; 61:1; Деян. 10:38 ³ НГ из ⁴ распечатанные

¹¹ ⁿ [Пс. 2:7]; Ис. 42:1; Мф. 3:17; 12:18; Мк. 9:7; Лк. 3:22

¹² ^o Мф. 4:1-11; Лк. 4:1-13; ⁵ от-правляет Его

¹³ ^p Мф. 4:10, 11

¹⁴ ^q Мф. 4:12

^r Мф. 4:23 ⁶ НГ опускает Царствия

¹⁵ ^s Дан. 9:25; [Гал. 4:4; Еф. 1:10; 1Тим. 2:6]; Тит. 1:3

пустыне сорок дней, искушаемый сатаной, и был со зверями; ^o и Ангелы служили Ему.

Труд Раба

Мф. 4:12-17; Лк. 4:14, 15

¹⁴ ^q После же того, как предан был Иоанн, пришел Иисус в Галилею, ^r проповедуя Евангелие ⁶ Царствия Божия ¹⁵ и говоря, что ^s исполнилось время и ¹⁷ приблизилось Царствие Божие: покайтесь и веруйте в Евангелие.

Призваны первые ученики

Мф. 4:18-22

¹⁶ ^u Проходя же близ моря Галилейского, увидел Симона и Андрея, брата его, закидывающих сети в море, ибо они

¹⁵ ^t Мф. 3:2; 4:17; [Деян. 20:21] ⁷ подошло близко

¹⁶ ^u Мф. 4:18-22; Лк. 5:2-11; Ин. 1:40-42

у Которого я не достоин наклонившись развязать ремень обуви Его Самая «черная», низкая, рабская работа, которую мог совершать только раб. Иоанн ярко выразил свое смирение.

1:8 крестить вас Духом Святым Это происходит, когда человек приходит к вере во Христа (см. пояснения к Деян. 1:5; 8:16, 17; 1Кор. 12:13).

1:9 в те дни В какое-то точно не установленное время в течение служения Иоанна-Крестителя на Иордане. **Назарета** Незаметный городок (не упоминался ни в Ветхом Завете, ни Иосифом Флавием, ни в Талмуде), расположенный примерно в 70 милях (112 км) севернее Иерусалима, который не пользовался благосклонной репутацией (ср. Ин. 1:46). Иисус, очевидно, жил там до Своего публичного явления Израилю. **крестился от Иоанна** Вопреки возражениям Иоанна (ср. Мф. 3:14), который не видел никакой необходимости для безгрешного Агнца Божия (Ин. 1:29) участвовать в крещении покаяния (см. пояснения к ст. 4, 5; для объяснения, почему Иисус крестился, см. пояснение к Мф. 3:15).

1:10 тотчас В согласии с быстрым темпом своего повествования (см. Введение к Евангелиям) Марк использовал это наречие в большей мере, чем другие три евангелиста вместе взятые. Этот первый случай (имеется в виду употребление наречия. — Прим. пер.) устанавливает основу для слышимых и видимых знамений, следовавших за крещением Иисуса. **Духа, как голубя, сходящего на Него** Это, вероятно, было символом уполномочивания Иисуса на служение. (Ис. 61:1); см. пояснение к Мф. 3:16.

1:11 Голос Бога Отца напомнил слушателям мессианские пророчества в Пс. 2:7; Ис. 42:1.

1:12 Немедленно См. пояснение к ст. 10. Искушение Иисуса следовало прямо за Его крещением. **Дух ведет Его** Подчинившись Духу, Иисус противостоял сатане и предпринял первый шаг к свержению его зловещего царства (ср. 1Ин. 3:8). Хотя Бог никого не искушает (Иак. 1:13), иногда Он Своею властью позволяет сатане искушать Его людей (например, Иов; Лк. 22:31, 32). **в пустыню** Точное расположение места схватки Иисуса с сатаной неизвестно. Вероятно, оно могло быть той же пустыней, где жил и служил Иоанн (см. пояснение к ст. 4), т.е. безлюдным районом дальше на юг или безводной Аравийской пустыней на той стороне Иордана.

1:13 сорок дней Может быть, напоминающие 40-летнее странствование Израиля по пустыне (Чис. 14:33; 32:13). Матфей и Лука добавляют, что Иисус ничего не ел в то время. Моисей (дважды, Втор. 9:9, 18) и Илия (3Цар. 19:8) также постились в течение такого времени. **сатаной** От еврейского слова, означающего «противник» или «враг». Так как Иисус не имел падшей природы, то искушение Его заключалось не во внутренней эмоциональной или психологической борьбе, а во внешнем нападении со стороны враждебной личности. **со зверями** Деталь, сообщаемая только Марком, подчеркивает одиночество Иисуса и полную изоляцию от других людей. **Ангелы служили Ему** Ср. Пс. 90:11, 12. Время этого глагола в еврейском оригинале предполагает, что Ангелы служили Иисусу на всем протяжении Его искушения.

1:14 предан был Иоанн Иоанн был заключен в тюрьму за обличение Ирода Антипы относительно его кровосмесительной женитьбы на его племяннице Иродиаде (см. пояснение к 6:17-29). **пришел Иисус в Галилею** Он пришел из Иудеи (Мф. 4:12; Лк. 4:13; Ин. 4:3). Марк, вместе с Матфеем и Лукой, от искушения переходит прямо к началу служения в Галилее, пропуская имевшее место служение Иисуса в Иудее (Ин. 2:13-4:4). Галилея была самой северной и самой густонаселенной областью Палестины. **Евангелие... Божия** Благая весть о спасении — это весть как о Боге, так и от Него (см. пояснение к Рим. 1:1; ср. Рим. 15:16; 1Фес. 2:2, 8, 9; 1Тим. 1:11; 1Пет. 4:17).

1:15 исполнилось время Время не в хронологическом смысле, а время для решающего действия со стороны Бога. С приходом Царя наступила эра дружеских отношений Бога с человеком. См. пояснение к Гал. 4:4. **Царствие Божие** Суверенное владычество Бога над сферой спасения, в данное время — в сердцах Его людей (Лк. 17:21), и в будущем — в реальном земном царстве (Отк. 20:4-6). **приблизилось** Говорится о том, что присутствовал Царь. **покайтесь и веруйте** Покаяние (см. пояснение к ст. 4) и вера (см. пояснение к Рим. 1:16) являются обязательным ответом человека на милостивое Божье предложение спасения (ср. Деян. 20:21).

1:16 моря Галилейского Известно также как море Киннерет (Чис. 34:11), озеро Геннисаретское (Лк. 5:1) и море Тивериадское (в русском Синодальном переводе тако-

были рыболовы. ¹⁷ И сказал им Иисус: идите за Мною, и Я сделаю, что вы будете ^νловцами человеков. ¹⁸ И ^ωони тотчас, оставив свои сети, последовали за Ним.

¹⁹ И, пройдя оттуда немного, Он увидел Иакова Зеведеева и Иоанна, брата его, также в лодке починивающих сети; ²⁰ и тотчас призвал их. И они, оставив отца своего Зеведея в лодке с работниками, последовали за Ним.

Изгнание демонов — Лк. 4:31-37

²¹ ^хИ приходят в Капернаум; и вскоре в субботу вошел Он в ^υсинагогу и учил. ²² ^zИ дивились Его учению, ибо Он учил их, как власть имеющий, а не как книжники.

²³ В синагоге их был человек, одер-

¹⁷ ^ν Мф. 13:47, 48
¹⁸ ^ω Мф. 19:27; [Лк. 14:26]
²¹ ^х Мф. 4:13; Лк. 4:31-37 у Пс. 21:23; Мф. 4:23; Лк. 4:16; 13:10
²² ^z Мф. 7:28, 29; 13:54

²³ ^a [Мф. 12:43]; Мк. 5:2; 7:25; Лк. 4:33
²⁴ ^b Мф. 8:28, 29; Мк. 5:7, 8; Лк. 8:28 ^c Мк. 3:11; Лк. 4:41; Иак. 2:19 ^d Пс. 15:10
²⁵ ^e [Лк. 4:39]
⁸ букв.: заткни рот (надень на-мордник)
²⁶ ^f Мк. 9:20
²⁷ ⁹ Что это? Новая доктрина со властью! Он ¹ учение
²⁸ ^g Мф. 4:24; 9:31
²⁹ ^h Мф. 8:14, 15; Лк. 4:38, 39

жимый ^a духом нечистым, и вскричал: ²⁴ оставь! ^b что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришел погубить нас! ^c знаю Тебя, кто Ты, ^d Святой Божий.

²⁵ Но Иисус ^e запретил ему, говоря: ^δ замолчи и выйди из него. ²⁶ Тогда дух нечистый, ⁱ сотрясши его и вскричав громким голосом, вышел из него. ²⁷ И все ужаснулись, так что друг друга спрашивали: ⁹ что это? что это за новое ⁱ учение, что Он и духам нечистым повелевает со властью, и они повинуются Ему? ²⁸ И скоро ^g разошлась о Нем молва по всей окрестности в Галилее.

Исцеление тещи Петра
Мф. 8:14,15; Лк. 4:38,39

²⁹ ^h Выйдя вскоре из синагоги, пришли в дом Симона и Андрея, с Иако-

го названия нет. — *Прим. ред.*) Галилейское море — это большое пресноводное озеро длиной около 13 миль (20,8 км) и шириной 7 миль (11,2 км), находящееся примерно на 690 футов (210 м) ниже уровня моря, что делает его самым низким местоположением основного запаса пресной воды на земле. Оно было родиной процветающего рыболовного промысла. **Симона и Андрея** Первая из двух пар братьев, которых Иисус призвал следовать за Ним. Они были рыболовами, как Иаков и Иоанн. Поскольку Андрей был учеником Иоанна Крестителя (Ин. 1:40), возможно, что и Петр также был им. Очевидно, они вернулись к своему рыболовному занятию после ареста Иоанна (*см. пояснение к ст. 14*). Они к этому времени уже познакомились и провели определенное время с Иисусом (*см. пояснение к Мф. 4:18*), но именно здесь были призваны следовать за Ним постоянно. **сети** Веревка, образующая круг диаметром около 9 футов (2,7 м), с прикрепленной к ней сетью. Она могла быть заброшена в воду ручным способом, потом вытягивалась посредством утяжеленной грузом веревки, привязанной к сети.

1:17 идите за Мною Часто употребляется в Евангелиях как упоминание об ученичестве (2:14; 8:34; 10:21; Мф. 4:19; 8:22; 9:9; 10:38; 16:24; 19:21; Лк. 9:23, 59, 61; 18:22; Ин. 1:43, 10:27; 12:26). **ловцами человеков** Евангелизация была основной целью, для которой Иисус призвал Апостолов, и она остается главным поручением для Его народа (ср. Мф. 28:19, 20; Деян. 1:8).

1:18 последовали за Ним Т. е. стали Его постоянными учениками (*см. пояснение к ст. 16*).

1:19 Иакова... Иоанна Вторая пара братьев-рыбаков, призванных Иисусом (*см. пояснение к ст. 16*). Их мать и мать Иисуса, возможно, были сестрами (ср. 15:40; Мф. 27:55, 56 с Ин. 19:25). Если так, то они были братьями Иисуса.

1:20 с работниками Это указывает на то, что рыболовное дело Зеведея процветало и что он был влиятельным человеком (ср. Ин. 18:15).

1:21 Капернаум Это процветающий рыбацкий городок на северо-западном берегу Галилейского моря. Капернаум был более значительным городом, чем Назарет; в нем размещался римский гарнизон, и он располагался на главной дороге. Иисус сделал этот город Своим пристанищем после Его отвержения в Назарете (Мф. 4:13; Лк. 4:16, 31). **синагогу** Место, где иудейский народ собирался для богослужений («синагога» — транслитерация (побуквен-

ная передача) греческого слова, означающего «собираться вместе». Синагоги возникли в вавилонском пленении после разрушения храма Навуходоносором в 586 г. до Р.Х. Они служили местом поклонения и наставления. Иисус часто учил в синагогах (ср. ст. 39; 3:1; 6:2), также и Павел (ср. Деян. 13:5; 14:1; 17:1). **учил** Марк часто упоминает это служение Иисуса (ср. 2:13; 4:1, 2; 6:2, 6, 34; 10:1; 11:17; 12:35; 14:49).

1:22 власть Авторитетное учение Христа, будучи произнесенным Словом Божиим, резко противоположно учению книжников, т. е. знатоков священных книг Ветхого Завета, которые в значительной степени основывали свой авторитет на авторитете других раввинов. Прямое, затрагивающее личность и убедительное учение Иисуса было настолько чуждо их познаниям, что все, кто слышал Его, «дивились» (Тит. 2:15).

1:23 человек... вскричал Сатана и сонмы его бесов сопротивлялись труду Иисуса на всем протяжении Его служения, достигшего высшей степени на кресте. Иисус всегда одерживал победу над их тщетными усилиями (ср. Кол. 2:15), убедительно продемонстрировав Свою окончательную победу Воскресением. **духом нечистым** Т. е. морально нечистым. В Новом Завете этот термин используется в чередовании со словом «бес». *См. пояснение к 5:2.*

1:24 что Тебе до нас Или, возможно, «почему Ты мешаешь нам?». Бес до конца осознавал, что он и Иисус принадлежали к двум кардинально противоположным царствам и, таким образом, не имели ничего общего. Использование бесом множественное число (местоимение «мы»), указывает, что он говорил за всех нечистых духов. **Назарянин** *См. пояснение к ст. 9.* **Святой Божий** Ср. Пс. 15:10; Дан. 9:24; Лк. 4:34; Деян. 2:27; 3:14; 4:27; Отк. 3:7. Поразительно, но бес подтвердил безгрешность и Божью природу Иисуса — истины, которые многие в Израиле отвергали и до сих пор все еще отвергают.

1:25 замолчи Иисус не хотел никакого свидетельства об истине со стороны бесовской сферы, чтобы не «подлить масла» в обвинения, что Он был в союзе с сатаной (ср. 3:22; Деян. 16:16-18).

1:27 со властью *См. пояснение к ст. 22.* Иисус имел абсолютную власть как в Своих действиях, так и в Своих словах (Мф. 28:18).

1:29 дом Симона и Андрея Два брата, родом из Вифсаиды (Ин. 1:44), переселились в Капернаум, когда

вом и Иоанном. ³⁰ Теща же Симонова лежала в горячке; и тотчас говорят Ему о ней. ³¹ Подойдя, Он поднял ее, взяв ее за руку; и горячка тотчас оставила ее, и она стала служить им.

Многочисленные исцеления
Мф. 8:16,17; 4:23; Лк. 4:40-44

³² При наступлении же вечера, когда заходило солнце, приносили к Нему всех больных и бесноватых. ³³ И весь город собрался к дверям. ³⁴ И Он исцелил многих, страдавших различными болезнями; ⁱизгнал многих бесов, ^kи не позволял бесам говорить, что они знают, что Он Христос.

³⁵ А утром, встав весьма рано, вышел и удалился в ²пустынное место, и там ^mмолился. ³⁶ Симон и бывшие с ним пошли за Ним ³⁷ и, найдя Его, говорят Ему: ⁿвсе ^oищут Тебя.

³⁸ Он говорит им: ^pпойдем в ближние селения и города, чтобы Мне и там проповедывать, ибо ^qЯ для того пришел.

³² / Мф. 8:16, 17; Лк. 4:40, 41

³⁴ / Мф. 9:33; Лк. 13:32 ^k Мк. 3:12; Лк. 4:41; Деян. 16:17, 18

³⁵ / Лк. 4:42, 43 ^m Мф. 26:39, 44; Мк. 6:46; Лк. 5:16; 6:12; 9:28, 29; Евр. 5:7 ² *пустынное*

³⁷ / Мф. 4:25; Ин. 3:26; 12:19 ^o [Евр. 11:6]

³⁸ / Лк. 4:43 ^q [Ис. 61:1, 2; Мк. 10:45; Ин. 16:28; 17:4, 8]

³⁹ / Пс. 21:23; Мф. 4:23; 9:35; Мк. 1:21; 3:1; Лк. 4:44 ^s Мк. 5:8, 13; 7:29, 30

⁴⁰ / Мф. 8:2-4; Лк. 5:12-14

⁴¹ / Лк. 7:13

⁴² / Мф. 15:28; Мк. 5:29

⁴⁴ / Лев. 14:1-32

⁴⁵ / Мф. 28:15; Лк. 5:15 ^v Мк. 2:2,13; 3:7; Лк. 5:17; Ин. 6:2

³⁹ И Он проповедывал в синагогах их по всей Галилее и ^rизгонял бесов.

Очищение прокаженного
Мф. 8:1-4; Лк. 5:12-16

⁴⁰ Приходит к Нему прокаженный и, умоляя Его и падая пред Ним на колени, говорит Ему: если хочешь, можешь меня очистить.

⁴¹ Иисус, ^uумилосердившись над ним, простер руку, коснулся его и сказал ему: хочу, очистишься. ⁴² После сего слова проказа ^vтотчас сошла с него, и он стал чист. ⁴³ И, посмотрев на него строго, тотчас отослал его ⁴⁴ и сказал ему: смотри, никому ничего не говори, но пойдь, покажись священнику и принеси за очищение твое, ^wчто повелел Моисей, во свидетельство им.

⁴⁵ А он, выйдя, начал провозглашать и рассказывать о происшедшем, так что Иисус не мог уже явно войти в город, но находился вне, в местах пустынных. ^yИ приходили к Нему отовсюду.

Иисус обрел там Свое пристанище (см. пояснение к ст. 21). **с Иаковом и Иоанном** Только Марк упоминает об их присутствии при исцелении тещи Петра.

1:30 Теща же Симонова Павел также подтверждает, что Петр был женат (1Кор. 9:5). То, что теща Петра жила при нем и его жене, может означать, что ее муж умер. **в горячке** То, что она была слишком больна, чтобы встать с постели, соединенное с описанием у Луки ее горячки как «сильной» (Лк. 4:38), дает основание предположить, что ее болезнь была серьезной, даже угрожающей жизни.

1:32 когда заходило солнце Отмечается завершение субботы и освобождение от связанных с ней ограничений. В особенности раввинский закон запрещал в субботу переносить любые тяжести (как, например, носилки). **принесли** Сообщение об исцелении Иисусом одержимого злым духом человека в синагоге и тещи Петра произвело сенсацию в Капернауме и пробудило надежду у других страдальцев.

1:34 не позволял бесам говорить См. пояснение к ст. 25; 3:11, 12. **они знают, что Он Христос** Богословие бесов является совершенно ортодоксальным (Иак 2:19), но, хотя они знают истину, они отвергают ее и Бога, Который является ее источником.

1:36 Симон и бывшие с ним В Евангелиях — это первый случай принятия Петром лидерства на себя. Бывшие с Петром не названы, хотя Андрей, Иаков и Иоанн, вероятно, были среди них.

1:37 Найдя Иисуса после тщательных поисков (ст. 36), Петр и другие взволнованно умоляли Его вернуться в Капернаум и воспользоваться успехами исцелений предыдущего вечера.

1:39 по всей Галилее Сжатое изложение Марка подводит итог проповедническому путешествию, которое, должно быть, длилось несколько недель или даже несколько месяцев (ср. Мф. 4:23, 24).

1:40-45 Марк рассказывает об одном из многих исцелений, совершенных Иисусом в течение служения в Гали-

лее, которым был подведен итог в ст. 39. Исцеление прокаженного подчеркивает сверхъестественную власть Иисуса над болезнью, так как проказа была одной из самых ужасающих болезней древности.

1:40 прокаженный Прокаженные (лепрозные больные) считались по закону нечистыми и изгонялись из общества (Лев. 13:11). Хотя ветхозаветное определение для проказы (лепры) включало в себя и другие кожные болезни (см. пояснение к Лев. 13:2), этот человек, возможно, болел настоящей проказой (болезнь Хансена), иначе его выздоровление не произвело бы такой сенсации (ст. 45).

1:41 умилосердившись Только Марк записывает эмоциональную реакцию Иисуса на безнадежное положение прокаженного. Такое греческое слово появляется только в синоптических Евангелиях и (исключая притчи) используется только относительно Иисуса. **коснулся его** В отличие от раввинов, которые избегали прокаженных, чтобы не быть по закону оскверненными, Иисус выразил Свое сострадание физическим жестом — прикосновением.

1:44 никому ничего не говори Вытекающая из сказанного реклама помешала бы служению Иисуса (что и случилось на самом деле, ср. ст. 45) и отвлекла бы внимание от Его слов. Ср. 3:12; 5:43; 7:36; см. пояснение к Мф. 8:4. **пойди покажись священнику** «Священником» был человек, находящийся при исполнении служебных обязанностей в храме. Иисус повелел исцеленному прокаженному соблюсти постановления Ветхого Завета, касающиеся очищенных от проказы (Лев. 14:1-32). До тех пор пока требуемые жертвоприношения не были совершены, человек оставался по закону нечистым. **во свидетельство им** Принятие священником жертвоприношения человека было бы общественным подтверждением его излечения и очищения.

1:45 провозглашать и рассказывать Один только Марк рассказывает о непослушании очищенного от проказы, хотя Лука также намекает на это (Лк. 5:15). **не мог уже явно войти в город** Результатом непослушания прока-

Исцеление расслабленного
Мф. 9:1-8; Лк. 5:17-26

2^a Через несколько дней опять пришел Он в Капернаум; и слышно стало, что Он в доме. **2**ⁱ Тотчас собрались многие, так что уже и у дверей не было места; и Он говорил им слово. **3** И пришли к Нему с ^bрасслабленным, которого несли четверо; **4** и, не имея возможности приблизиться к Нему за многолюдством, раскрыли кровлю дома, где Он находился, и, прокопав ее, спустили постель, на которой лежал расслабленный.

5 Иисус, видя веру их, говорит расслабленному: чадо! прощаются тебе грехи твои.

6 Тут сидели некоторые из книжников и помышляли в сердцах своих: **7** что Он так богохульствует? кто может прощать грехи, кроме одного Бога?

8 Иисус, тотчас узнав духом Своим, что они так помышляют в себе,

ГЛАВА 2

1^a Мф. 9:1
2ⁱ НГ опускает тотчас
3^b Мф. 4:24; 8:6; Деян. 8:7; 9:33
7^c Иов 14:4; Ис. 43:25; Дан. 9:9

9^d Мф. 9:5
10² полномочие
12^e Мф. 15:31; [Флп. 2:11]
13^f Мф. 9:9
14^g Мф. 9:9-13; Лк. 5:27-32
^h Мф. 4:19; 8:22; 19:21; Ин. 1:43; 12:26; 21:22 ⁱ Лк. 18:28

сказал им: для чего так помышляете в сердцах ваших? **9**^d Что легче? сказать ли расслабленному: прощаются тебе грехи? или сказать: встань, возьми свою постель и ходи? **10** Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет ²власть на земле прощать грехи, — говорит расслабленному: **11** тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой. **12** Он тотчас встал и, взяв постель, вышел перед всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря: никогда ничего такого мы не видали.

Призвание Матфея

Мф. 9:9-13; Лк. 5:27-32

13ⁱ И вышел Иисус опять к морю; и весь народ пошел к Нему, и Он учил их. **14**^g Проходя, увидел Он Левия Алфеева, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему: ^hследуй за Мною. И он, встав, последовал за Ним.

женного было то, что Иисус не мог больше войти в город без того, чтобы не быть окруженным толпой людей, стремящихся быть исцеленными от болезней. Служение Иисуса в этом районе проповедью, таким образом, остановилось. **местах пустынных** Иисус оставался в сравнительно малонаселенных или пустынных районах, чтобы дать возможность угаснуть страстям из-за исцеленного им прокаженного. Лука также указывает, что Он использовал для молитвы Свое время в пустыне (Лк. 5:16).

2:1 Он в доме Лучшее перевести: «Он был дома». Вероятно, это был дом Петра, где Иисус временно поселился (ср. Мф. 4:13).

2:2 слово Благая весть Евангелия, что спасение дается только по благодати исключительно через веру вследствие прощения грехов.

2:3 расслабленным Поскольку он лежал на постели, паралич человека был тяжелым — возможно, он был недвижим.

2:4 раскрыли кровлю дома В Палестине большинство домов имели плоские крыши, использовавшиеся для передышки в прохладе дня и для сна в жаркие ночи. И обычно была внешняя лестница, которая вела к крыше. Часто, как здесь, крыша была сделана из плит жженой или высушенной глины, которые помещались на опорные балки, расположенные от стены до стены. Потом строитель наносил однородный слой свежей, влажной глины поверх пластин, чтобы после затвердения этот слой служил изоляцией против дождя. Друзья расслабленного подняли его на кровлю такого дома и раскопали верхний слой глины, убрав некоторое количество пластин, чтобы освободить достаточно пространства для спуска его вниз, в присутствии Иисуса. **расслабленный** См. пояснение к ст. 3.

2:5 Иисус, видя веру их Энергичная, настойчивая попытка друзей расслабленного была явным свидетельством их веры в то, что Христос исцелит. **чадо! прощаются тебе грехи твои** Многие иудеи в то время верили, что всякая болезнь и горе являются прямым результатом чьих-то грехов. Этот парализованный человек, возможно, тоже так думал; так что перед исцелением ему надо было радушно

принять прощение его грехов. Греческий глагол для слова «прощаются» подразумевает «прогонять» или «рассеивать» (ср. Пс. 102:12; Иер. 31:34; Мих. 7:19). Таким образом, Иисус «прогнал» грех человека и освободил от вины за грех (см. пояснение к Мф. 9:2).

2:6 из книжников См. пояснение к Мф. 2:4; ср. 1:22.

2:7 Он... богохульствует Книжники были правы, говоря, что только Бог может прощать грехи (ср. Ис. 43:25), но неправы, говоря, что Иисус богохульствовал. Они отказались признать власть Иисуса, как идущую от Бога, и гораздо меньше готовы были признать то, что Он Сам был Богом.

2:8 духом Своим Это не Святой Дух, а всеведущий разум Спасителя.

2:9 что легче? Гораздо легче сказать: «Твои грехи прощаются тебе», потому что никто из людей не может доказать, что такой факт действительно произошел, так как он невидим. Однако уверенное повеление расслабленному идти было более ярким доказательством, потому что состояние парализованного немедленно обнаруживало исполнение повеления (см. пояснение к Мф. 9:5).

2:10 Но чтобы вы знали Власть Иисуса исцелить физические немощи расслабленного подтвердила правдивость Его утверждения о Его праве прощать грехи. **Сын Человеческий** Иисус использовал это выражение, подчеркивая Свое уничижение (см. пояснения к 14:62; Мф. 8:20). У Марка оно используется 14 раз (ст. 10, 28; 8:31, 38; 9:9, 12, 31; 10:33, 45; 13:26; 14:21, 41, 62).

2:14 Левия Алфеева Один из двенадцати, обычно больше известен как Матфей (см. во Введении к Евангелию от Матфея Заглавие). **у сбора пошлин** Матфей был мытарем, сборщиком налогов, — презираемой в Палестине профессии, потому что такие люди расценивались как предатели. Мытари были иудеями, которые у римского правительства купили право собирать налоги. Им разрешалось оставить себе любую сумму, которую они собрали сверх того, что требовалось Римом. Таким образом, многие мытари становились богатыми за счет собственного народа (см. пояснения к Мф. 5:46; 9:9). **Он, встав, последовал за Ним** Это простое действие Матфея означает его обращение. Поскольку его ответ

¹⁵ И когда Иисус возлежал в доме его, возлежали с Ним и ученики Его и многие мытари и грешники: ибо много их было, и они следовали за Ним. ¹⁶ Книжники ³ и фарисеи, увидев, что Он ест с мытарями и грешниками, говорили ученикам Его: как это Он ест и пьет с мытарями и грешниками?

¹⁵ ¹ Мф. 9:10
¹⁶ ³ НГ из фарисеев

¹⁷ ^к Мф. 9:12, 13; 18:11; Лк. 5:31, 32; 19:10 ⁴ НГ опускает к покаянию

¹⁸ ¹ Мф. 9:14-17; Лк. 5:33-38

¹⁷ Услышав сие, Иисус говорит им: ^к не здоровые имеют нужду во врачах, но больные; Я пришел призвать не праведников, но грешников ⁴ к покаянию.

Притча об одежде и мехех
Мф. 9:14-17; Лк. 5:33-39

¹⁸ Ученики Иоанновы и фарисейские

был таким незамедлительным, вероятно, Матфей уже осознал свой грех и признал свою нужду в прощении.

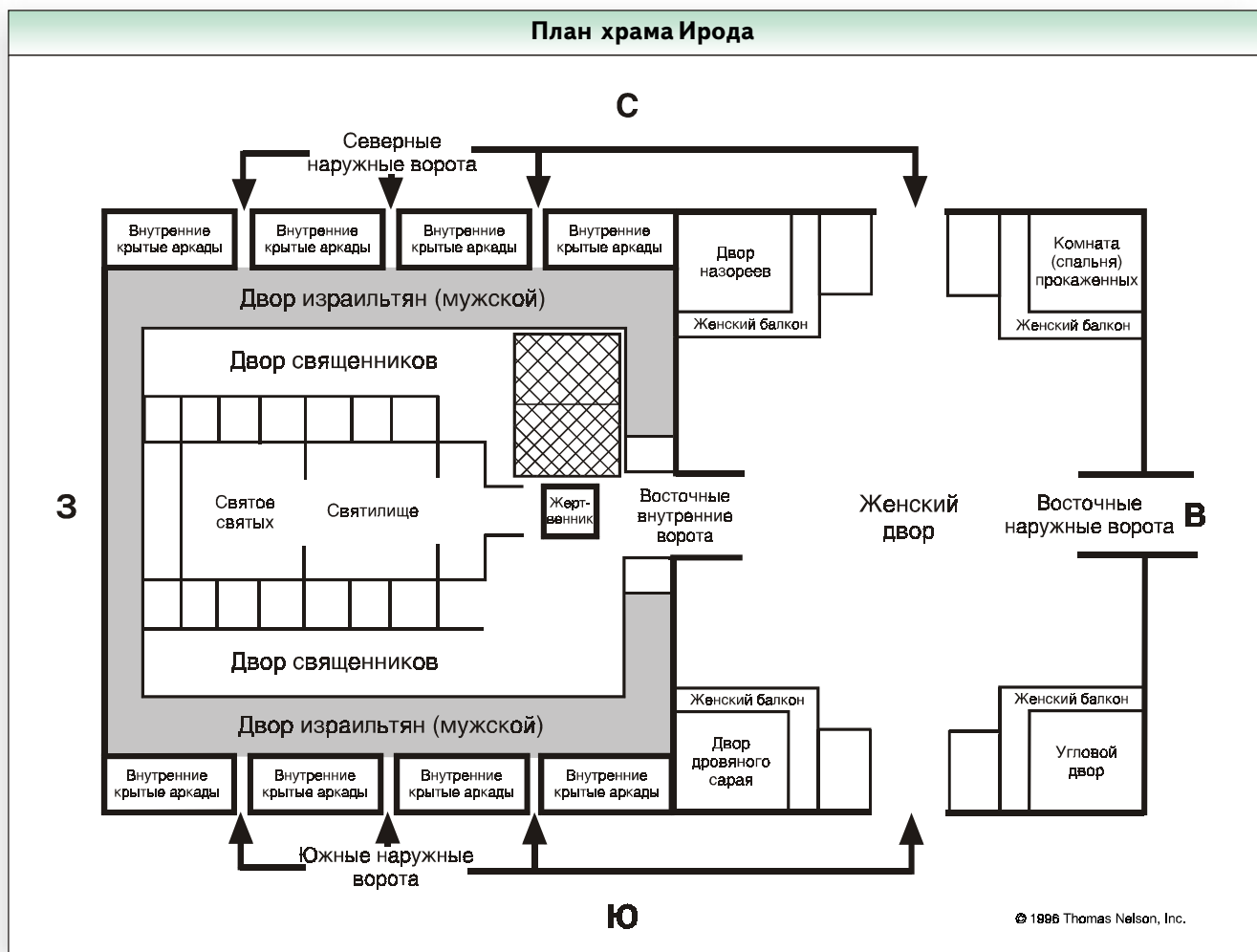
2:15 возлежал Может быть также переведено как «полулежал, опираясь на стол», — обычная поза для еды, когда присутствовали гости. Согласно Лк. 5:29, это был пир, который Матфей устроил в честь Иисуса. **возлежали** Буквально «возлежали с». Готовность Иисуса общаться со сборщиками налогов и грешниками, разделяя с ними пищу, глубоко оскорбила книжников и фарисеев. **мытари** Было две категории сборщиков налогов: 1) *габбаи*, которые собирали общие налоги на землю и на собственность и подоходный налог, упоминаемый как налог на каждую душу; 2) *мокхи* (*моки*), которые собирали разнообразные налоги на пользование, возможно, потребительские, подобные нашим пошлинам на ввоз, плате за разрешение вести дело, пошлинные сборы за ведение хозяйственной деятельности. Было две категории *мокхи*: большие *мокхи* нанимали других, чтобы те собирали для них налоги; мелкие *мокхи* сами определяли сумму налога (облагали налогом или оценивали имущество для обложения налогом) и собирали его. Матфей был мелкий *мокхи*. Вероятно, на пире у Матфея были пред-

ставители обоих классов. Все они считались как религиозными, так и общественными отбросами. **грешники** Термин, который иудеи использовали для указания на людей, которые не имели никакого уважения к Моисееву закону или раввинским преданиям и были поэтому самыми низкими и ничего не стоящими людьми.

2:16 Книжники и фарисеи Буквально «книжники из фарисеев». Эта фраза указывает на то, что не все книжники были фарисеями (о книжниках см. пояснение к Мф. 2:4). Фарисеи были законнической партией иудеев, известных строгой привязанностью к обрядовому закону (см. пояснение к Мф. 3:7).

2:17 Я пришел призвать не праведников Слов «к покаянию» нет в самых надежных манускриптах. Однако они появляются в Лк. 5:32, в параллельном месте. Кающийся человек (тот, который осознает, что он грешник, и отвергается от своего греха) является объектом призыва Иисуса. Человек, который грешит, но думает, что он праведный, отказывается признать свою нужду в покаянии и оставлении греха. См. пояснения к Мф. 9:12, 13; Ин. 9:39-41.

2:18 Ученики Иоанновы Это — те последователи



постились. Приходят к Нему и говорят: почему ученики Иоанновы и фарисейские постятся, а Твои ученики не постятся?

¹⁹ И сказал им Иисус: могут ли поститься сыны чертога брачного, когда с ними жених? Доколе с ними жених, не могут поститься, ²⁰ но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни. ²¹ Никто к ветхой одежде не приставляет заплат из небеленой ткани: иначе вновь пришитое отдерет от старого, и дыра будет еще хуже. ²² Никто не вливает вина молодого в мехи ветхие: иначе молодое вино прорвет мехи, и вино вытечет, и мехи пропадут; но вино молодое надобно вливать в мехи новые.

¹⁹ ⁵ друзья жениха
²⁰ ^т Деян. 1:9;
13:2,3; 14:23

²³ ^т Мф. 12:1-8;
Лк. 6:1-5 ^о Втор.
23:25

²⁴ ^р Исх. 20:10;
31:15

²⁵ ^г 1Цар. 21:1-6

²⁶ ^г Исх. 29:32,
33; Лев. 24:5-9

²⁷ ^с Быт. 2:3; Исх.
23:12; Втор. 5:14;
Неем. 9:14; Иез.
20:12

Спор относительно работы в субботу Мф. 12:1-8; Лк. 6:1-5

²³ И случилось Ему в субботу проходить засеянными полями, и ученики Его дорогою начали срывать колосья. ²⁴ И фарисеи сказали Ему: смотри, что они делают в субботу, чего не должно делать?

²⁵ Он сказал им: неужели вы не читали никогда, что сделал Давид, когда имел нужду и взалкал сам и бывшие с ним? ²⁶ как вошел он в дом Божий при первосвященнике Авиафаре и ел хлебы предложения, которых не должно было есть никому, кроме священников, и дал и бывшим с ним?

²⁷ И сказал им: суббота для человека, а не человек для субботы; ²⁸ посему

Иоанна Крестителя, которые не стали преданны Иисусу (ср. Ин. 3:30; Деян. 19:1-7). В то время Иоанн был в тюрьме (Мф. 4:12). Их вопрос показывает, что они соблюдали фарисейские обычаи (ср. Мф. 9:14). **фарисейские** См. пояснение к ст. 16. Соединение учеников Иоанна с фарисейскими служит признаком того, что обе группы были смущены проблемой общения Иисуса со сборщиками налогов и грешниками (ср. ст. 15). **постились** Во времена Иисуса пост два раза в неделю был главным выражением ортодоксального иудаизма (ср. Лк. 18:9-14). Тем не менее, Ветхий Завет предписывал только один пост в неделю и пост в день искупления (Лев. 16:29, 31).

2:19 поститься сыны чертога брачного В изображении Иисуса «сыны чертога брачного» были сопровождающими жениха лицами, отобранными для проведения торжества. Несомненно, это было время не для поста, который обычно соединялся с трауром или с временами большой духовной нужды. По мнению Иисуса, ритуал, практикуемый учениками Иоанна и фарисеями, потерял связь с действительностью. Для последователей Иисуса не было никакой причины печалиться и поститься, пока они наслаждались уникальной реальностью присутствия среди них Иисуса.

2:20 отнимется у них Это говорит о внезапном удалении Его или о том, что Он будет насильственно отнят, — очевидный намек на захват и распятие Иисуса. **тогда будут поститься** Временем, соответствующим скорби, должно быть время распятия Иисуса.

2:21, 22 Иисус предложил две притчи для пояснения того, что Его новое, внутреннее Евангелие раскаяния и прощения греха не может быть вмещено в старые и внешние обряды самоправедности и ритуала (см. пояснение к Мф. 9:17).

2:22 мехи новые Недавно сделанные и еще не использованные мехи обеспечивали необходимую прочность и эластичность для удержания вина, пока оно выхаживалось.

2:23 засеянными полями В Палестине первого века только большие пути были дорогами, поэтому, стоило путешественникам оставить те основные дороги, и они шли по широким тропинкам, которые окаймляли и пересекали пастбища и засеянные поля. **в субботу** В честь дня, когда Бог оставался в покое после сотворения Им мира (Быт. 2:3), Он объявил седьмой день недели особым временем покоя и напоминания Его народу, которое Он включил в состав Десяти заповедей (см. пояснение к Исх. 20:8). Но сотни лет раввинского учения добавили к первоначальному требованию Бога многочисленные невыносимые и произвольные ограничения, одно из которых запрещало всякому

проходить расстояние свыше 3 тысяч футов (примерно 0,9 км) от своего дома (ср. Чис. 35:5; Нав. 3:4). **срывать колосья** Путешественникам, не взявшим с собой достаточно еды на время своего пути, Моисеевым законом разрешалось собирать зерна в таком количестве, чтобы удовлетворить свой голод (Втор. 23:24, 25; см. пояснение к Мф. 12:2).

2:24 в субботу, чего не должно делать Раввинская традиция толковала растирание зерна в руках (ср. Лк. 6:1) как вид молотыбы и запрещала его. Жатва для прироста Моисеевым законом была запрещена (Исх. 34:21), но здесь была явно не та ситуация (см. пояснение к Мф. 12:2). На самом деле, само обвинение фарисеев было греховным, потому что они ставили свое предание на один уровень с Божиим Словом (см. пояснение к Мф. 15:2-9).

2:25 Он сказал им: неужели вы не читали никогда Сарказм Иисуса указывает на главную вину фарисеев, которые претендовали быть знатоками и хранителями Писания, однако не знали, чему оно фактически учило (ср. Рим. 2:17-24). **что сделал Давид** Давид и его люди бежали от Саула, спасая свои жизни, когда пришли в Номву, где в то время размещалась скиния. Так как они были голодны, они попросили пищи, предназначавшейся священникам (ср. 1Цар. 21:1-6).

2:26 при первосвященнике Авиафаре Фраза может означать «в течение времени» или «в продолжение жизни». Согласно 1Цар. 21:1, священником, который дал хлеб Давиду, был Ахимелех. Авиафар был сыном Ахимелеха, позже он был первосвященником в продолжение царствования Давида. Поскольку Ахимелех умер вскоре после этого происшествия (ср. 1Цар. 22:19, 20), вероятно, Марк просто прибавил это назначение на должность, чтобы указать на хорошо известного спутника Давида, который позже стал первосвященником вместе с Садоком (2Цар. 15:35). **хлебы предложения** Двенадцать пресных хлебов представляли 12 колен Израиля, они клались на стол в святилище и в конце недели заменялись свежими. Старые хлебы должны были быть съедены только священниками. Хотя для Давида и его людей было незаконным есть хлебы предложения, но Бог не хотел, чтобы они умерли от голода, и Писание нигде не осуждает их за то, что они ели (см. пояснение к Мф. 12:4).

2:27 суббота для человека Бог учредил субботу для блага человека, дав ему день для отдыха от трудов и для благословения. Фарисеи обратили ее в бремя и сделали человека рабом их бесчисленных искусственных предписаний.

‘Сын Человеческий’ есть господин и субботы.

Спор об исцелении в субботу
Мф. 12:9-13; Лк. 6:6-10

ЗИ ^апришел опять в синагогу; там был человек, имевший иссохшую руку. ²И ^бнаблюдали за Ним, не ‘исцелит ли его в субботу, чтобы ¹обвинить Его. ³Он же говорит человеку, имевшему иссохшую руку: ²стань на средину. ⁴А им говорит: должно ли в субботу добро делать, или зло делать? душу спасти, или погубить? Но они молчали. ⁵И, возрев на них с гневом, скорбя об ^дожесточении сердец их, говорит тому человеку: протяни руку твою. Он протянул, и стала рука его здорова, ³как другая.

28 ^г Мф. 12:8

ГЛАВА 3

1 ^а Мф. 12:9-14;

Лк. 6:6-11

2 ^б [Пс. 36:32]; Лк. 14:1; 20:20 ^с Лк. 13:14 ¹ выдвинуть

обвинения против кого-либо

3 ² букв. стань на средину, выйди вперед

5 ^д Зах. 7:12 ³ НГ опускает как другая

6 ^е Пс. 2:2; Мк.

12:13 ^г Мф. 22:16

7 ^г Мф. 4:25; Лк. 6:17

8 ^h Мк. 5:19

10 ^г Мк. 5:29, 34;

Лк. 7:21 ^г Мф.

9:21; 14:36; Мк.

6:56; 8:22

11 ^к Мк. 1:23, 24;

Лк. 4:41

Совещание фарисеев, чтобы погубить Иисуса — Мф. 12:14-16; Лк. 6:11

⁶ Фарисеи, выйдя, немедленно составили с ^гиродианами совещание против Него, как бы погубить Его.

⁷ Но Иисус с учениками Своими удалился к морю; и за Ним последовало множество народа из Галилеи, ⁸Иудеи, ⁸Иерусалима, Идумеи и из-за Иордана. И живущие в окрестностях Тира и Сидона, услышав, ^hчто Он делал, шли к Нему в великом множестве. ⁹ И сказал ученикам Своим, чтобы готова была для Него лодка по причине многолюдства, дабы не теснили Его. ¹⁰ Ибо ^гмногих Он исцелил, так что имевшие язвы бросались к Нему, чтобы ^гкоснуться Его. ¹¹ ^кИ духи нечистые, когда видели Его, падали пред Ним и

2:28 господин и субботы Иисус заявил, что Он больше субботы и, таким образом, является Богом. Опираясь на эту власть, Иисус мог, в сущности отменить постановления фарисеев, касающиеся субботы, и восстановить первоначальный замысел Бога, при котором соблюдение субботы было благословием, а не бременем.

3:1-6. Это последний из пяти конфликтных эпизодов, которые начинаются с 2:1 (1-11; 13-17; 18-22; 23-28), и по существу он дает ощущение высшей точки усиливающегося антагонизма между Иисусом и иудейскими вождями. В этом столкновении Иисус показал фарисеям живой пример библейского соблюдения субботы и Свою державную власть как над человеком, так и над субботой.

3:1 в синагогу Места собрания и поклонения иудеев кроме храма (*см. пояснение к 1:21*). **иссохшую руку** Это говорит о состоянии паралича или уродства вследствие несчастного случая, болезни или врожденного дефекта.

3:2 обвинить. Фарисеи не были открыты учению Иисуса, они только искали удобного случая, чтобы обвинить Его в нарушении субботы и такое обвинение представить Синедриону.

3:4 Иисус противостал фарисеям вопросом, который поднял насущную проблему спора от узаконенного обычая до моральной дилеммы. **должно ли** Ссылка на Моисеев закон. Иисус заставлял фарисеев проверить их субботний обычай, чтобы увидеть, согласуется ли он с Божьим ветхозаветным законом. **добро делать... зло, спасти... погубить** Христос использовал прием, распространенный на Ближнем Востоке, — Он выразил предмет спора в терминах четко очерченных крайностей. Стало очевидно, что нежелание сделать добро или спасти жизнь было неправильным и не согласовывалось с первоначальным Божьим замыслом для субботы (*см. пояснения к 2:27; Мф. 12:10*). **Но они молчали** Фарисеи отказались ответить на вопрос Иисуса, и такое их поведение выявляло, что их взгляды на субботу и установленный порядок ее осуществления на практике были ложными.

3:5 с гневом Явное недовольство человеческим грехом обнаруживает здравость Его моральной сущности. Реакция Иисуса согласовывалась с Его сущностью Бога и доказывала, что Он — праведный Сын Божий. Такой род святого негодования против греховного отношения к человеку и против установленных порядков должен был еще более полно проявиться, когда Иисус очищал храм (*ср. 11:15-18;*

Мф. 21:12, 13; Лк. 19:45-48). **ожесточении сердец их** Эта фраза говорит о неспособности понимать из-за непокорности (Пс. 94:8; Евр. 3:8, 15). Сердца фарисеев становились более и более упорными и невосприимчивыми к правде (*ср. 16:14; Рим. 9:18*).

3:6 Фарисеи... составили... совещание Они отказались принять при всех то, что Иисус говорил и делал (*ср. Ин. 3:19*), но вместо этого были полны решимости убить Его. Греческое слово для «составили заговор» включает намерение выполнить уже принятое решение — фарисеи с иродианами просто обсуждали, как обеспечить выполнение их решения. **с иродианами** Эта светская политическая партия, которая взяла свое название от Ирода Антипы и была сильна поддержкой Рима, находилась в оппозиции к фарисеям почти по каждому вопросу, но здесь она была готова объединить с ними силы, потому что обе партии отчаянно хотели погубить Иисуса. *См. пояснение к Мф. 22:16.*

3:8 Несмотря на Его столкновение с фарисеями, Иисус оставался очень популярным среди простого народа. Марк — единственный автор Евангелия, который в этот момент служения Иисуса отметил, что массы народа со всех частей Палестины приходили увидеть и послушать Его. **Идумеи** Область юго-восточнее Иудеи, в Новом Завете упомянутая только здесь и населенная множеством Едомитян (по происхождению — потомки Исава, *см. пояснение к Быт. 36:43*). К этому времени она была населенной в основном иудеями и считалась частью Иудеи. **из-за Иордана** Район восточнее реки Иордан, назывался также Перея и управлялся Иродом Антипой. Его население в большем числе было иудейским. **Тира и Сидона** Два финикийских города на средиземноморском побережье севернее Галилеи. Финикия как целое часто определялась этими городами (*ср. Иер. 47:4; Иоил. 3:4; Мф. 11:21; Деян. 12:20*).

3:10 язвы Буквально «бич», «плеть», иногда переводится и как «наказание» или «бедствия», «кара». Это метафорически описывает различные причиняющие боль, мучительные физические недомогания и болезни.

3:11 духи нечистые Это говорит о бесах (*см. пояснение к 1:23; ср. Лк. 4:41*) **когда видели Его** Время переведенного греческого глагола означает, что было много случаев, когда бесы смотрели на Иисуса и созерцали соответствие Его характера и индивидуальности (т.е. Его Личности) Божьей. **Ты — Сын Божий** Ср. 1:24. Бесы недвусмысленно под-

кричали: ¹¹Ты Сын Божий. ¹²Но ¹³Он строго запрещал им, чтобы не делали Его известным.

Избрание Двенадцати — Лк. 6:12-16

¹³Потом взошел на гору и позвал к Себе, кого Сам хотел; и пришли к Нему. ¹⁴И поставил из них двенадцать, ⁴чтобы с Ним были и чтобы посылать их на проповедь, ¹⁵и чтобы они имели ⁵власть ⁶исцелять от болезней и изгонять бесов; ¹⁶⁷поставил Симона, ⁹нарекши ему имя Петр, ¹⁷Иакова Зеведеева и Иоанна, брата Иакова, нарекши им имена Воанергес, то есть «сыны громовы», ¹⁸Андрея, Филиппа, Варфоломея, Матфея, Фому, Иакова Алфеева, Фаддея, Симона Кананита ¹⁹и Иуду Искариотского, который и предал Его.

Противодействие Его родных

²⁰Приходят в дом; и опять сходится

¹¹ / Мф. 8:29; 14:33; Мк. 1:1; 5:7; Лк. 8:28
¹² ¹³ Мф. 12:16; Мк. 1:25, 34
¹³ ¹⁴ Мф. 10:1; Мк. 6:7; Лк. 9:1
¹⁴ ⁴ НГ добавляет *которых Он к тому же назвал Апостолами*
¹⁵ ⁵ полномочие
⁶ НГ опускает *исцелять от болезней и*
¹⁶ ⁹ Мф. 16:18; Ин. 1:42 ⁷ НГ и Он *назначил двенадцать: Симона...*
²⁰ ¹⁹ Мк. 6:31
²¹ ⁹ Пс. 68:9; Мф. 13:55; Мк. 6:3; Ин. 2:12 ⁴ Ин. 7:5; 10:20; Деян. 26:24; [2Кор. 5:13]
²² ⁵ Мф. 9:34; 10:25; Лк. 11:15; Ин. 7:20; 8:48, 52; 10:20
⁴ [Ин. 12:31; 14:30; 16:11; Еф. 2:2]
²³ ⁴ Мф. 12:25-29; Лк. 11:17-22
²⁷ ¹⁹ [Ис. 49:24, 25]; Мф. 12:29

народ, ¹⁹так что им невозможно было и хлеба есть. ²¹И, услышав, ⁹ближние Его пошли взять Его, ⁷ибо говорили, что Он вышел из себя.

Книжники совершают непростительный грех — Мф. 12:24-32; Лк. 11:17-23

²²А книжники, пришедшие из Иерусалима, говорили, что ⁸Он имеет в Себе веельзевула и что изгоняет бесов ¹силою бесовского князя.

²³И, призвав их, говорил им притчами: как может сатана изгонять сатану? ²⁴Если царство разделится само в себе, не может устоять царство то; ²⁵и если дом разделится сам в себе, не может устоять дом тот; ²⁶и если сатана восстал на самого себя и разделился, не может устоять, но пришел конец его. ²⁷Никто, войдя в дом сильного, не может расхитить вещей его, если прежде не свяжет сильного, и тогда расхитит дом его.

тверждали уникальность естества Иисуса, которую Марк понимал как ясное доказательство Его Божьей природы.

3:12 запрещал... не делали Его известным Иисус всегда запрещал бесам свидетельствовать о Нем. Он хотел, чтобы Его учение и дела, а не нечистые слова бесов провозглашали, Кто Он (см. пояснение к 1:25; ср. Деян. 16:16-18).

3:13 позвал... кого Сам хотел Греческий глагол «позвал» подчеркивает, что Иисус действовал по Своей собственной независимой воле, когда выбирал 12 учеников (ср. Ин. 15:16).

3:14 поставил двенадцать Христос посредством определенного действия Своей воли образовал особую группу из 12 человек среди Своих последователей (см. пояснение к Мф. 10:1). Эта новая группа составила основание Его церкви (ср. Еф. 2:20).

3:15 имели власть Иногда переводится как «полномочие» или «авторитет». Наряду с основной задачей проповедования Иисус дал 12 право изгонять бесов (ср. Лк. 9:1).

3:16-19 Перечень двенадцати (см. пояснение к Мф. 10:2-4).

3:16 Петр Начиная отсюда (за исключением 14:37), Марк использует это имя для Симона, хотя это не тот случай, когда имя было ему дано впервые (ср. Ин. 1:42), и это не обозначает полную замену имени Симона (ср. Деян. 15:14). Имя значит «камень» и описывает характер и деятельность Петра, а именно его положение как камня для основания в строительстве церкви (ср. Мф. 16:18; Еф. 2:20).

3:17 «сыны громовы» Марк объясняет значение арамейского слова «Воанергес» для своих читателей из язычников. Это имя для двух братьев, вероятно, говорит об их сильных, искренних и прямых личностях (ср. 9:38; Лк. 9:54).

3:18 Фаддея Единственное имя, которое не одинаково во всех новозаветных перечнях двенадцати (ср. Мф. 10:2-4; Лк. 6:14-16; Деян. 1:13). Матфей называет его Леввеем со вторым именем Фаддей (Мф. 10:3); Лука и Деяния называют его «Иудой Иаковлевым», а у Иоанна в 14:22 он упоминается как «Иуда, не Искариот». **Кананит** Это не указывает на то, что этот Симон был уроженцем Каны. Скорее,

слово это произошло от арамейского, которое означало «быть рьяным» или «страстно желать» и употреблялось для людей, которые были усердными в законе. Лука использует слово, транслитерируя его с греческого «Зилот» (Лк. 6:15; см. пояснение к Мф. 10:14).

3:19 Искариотского В еврейском это слово означает «человек из Кериота. Кериот — это Кириаф (Хецрон), расположенный южнее Хеврона (Нав. 15:25).

3:20 вошли в дом Более понятный перевод — «пошли домой», который сказал бы о возвращении Иисуса в Капернаум (ср. 2:1).

3:21 ближние Его В греческом это выражение употреблялось в различных смыслах для описания чьих-то друзей или близких приятелей. В самом строгом смысле оно означало семью, что, вероятно, является здесь предпочтительным пониманием. **взять Его** Марк использовал это же выражение в других местах, где оно означало арест (6:17; 12:12; 14:1, 44, 46, 51). Родственники Иисуса, очевидно, слышали толки о Нем (ст. 20) и пришли в Капернаум, чтобы удержать Его от деятельности и вернуть под свое наблюдение и контроль, как они думали, для Его же блага.

Он вышел из Себя Его необычный образ жизни, при котором другие всегда были готовы воспользоваться Им, семья Иисуса могла объяснить, только утверждая, что Он лишился рассудка.

3:22 книжники Иудейские ученые, которые также назывались законоведами (в основном фарисеи). Они были знатоками закона и его применения (см. пояснение к Мф. 2:4). **веельзевула** Т. е. сатаны (см. пояснение к Лк. 11:15).

3:23 притчами Иисус ответил книжникам, проводя аналогию между хорошо известными фактами и излагаемыми Им истинами (см. пояснение к Мф. 13:3).

3:26 пришел конец его Выражение, использованное только у Марка, которое говорит об окончательном осуждении сатаны как главы бесовской мировой системы. (См. пояснение к Отк. 20:1-10.)

3:27 вошел в дом сильного, не может расхитить вещей его Нужно быть сильнее сатаны, чтобы войти в его владение («дом сильного»), обуздать его и освободить («расхи-

²⁸ ^w Истинно говорю вам: будут прощены сынам человеческим все грехи и хуления, какими бы ни хулили; ²⁹ но кто будет хулить Духа Святого, тому не будет прощения вовек, но подлежит он вечному осуждению. ³⁰ *Сие сказал Он, потому что ^xговорили: в Нем нечистый дух.*

Установление новых отношений
Мф. 12:46-50; Лк. 8:19-21

³¹ И пришли Матерь и братья Его и, стоя *вне* дома, послали к Нему звать Его. ³² Около Него сидел народ. И сказали Ему: вот, Матерь Твоя и братья Твои ⁸ и сестры Твои, *вне* дома, спрашивают Тебя.

³³ И отвечал им: кто мать Моя и братья Мои? ³⁴ И обзрев сидящих вокруг Себя, говорит: вот мать Моя и братья Мои; ³⁵ ибо кто будет исполнять ^zволю Божию, тот Мне брат, и сестра, и мать.

Притча о почвах
Мф. 13:1-23; Лк. 8:4-15

4 И ^aопять начал учить при море; и собралось к Нему множество наро-

²⁸ ^w Мф. 12:31, 32; Лк. 12:10; [Ин. 5:16]

³⁰ ^x Мф. 9:34; Ин. 7:20; 8:48, 52; 10:20

³¹ ^y Мф. 12:46-50; Лк. 8:19-21

³² ⁸ НГ, ГТ добав-
ляют и сестры
Твои

³⁵ ^z Еф. 6:6; Евр. 10:36; 1Пет. 4:2; [Ин. 2:17]

ГЛАВА 4

¹ ^a Мф. 13:1-15; Лк. 8:4-10

² ^b Мк. 12:38

⁴ ⁷ НГ, ГТ опускают
небесные (также
в рус. Синод. пе-
реводе)

⁷ ² букв. *плода,
урожая*

⁹ ³ НГ, ГТ опуска-
ют *им*

¹⁰ ^c Мф. 13:10; Лк. 8:9

¹¹ ^d [Мф. 11:25;
1Кор. 2:10-16;

2Кор. 4:6] ^e

[1Кор. 5:12, 13;
Кол. 4:5; 1Фес.

4:12; 1Тим. 3:7]

⁴ *тайные или
сокрытые исти-
ны*

да, так что Он вошел в лодку и сидел на море, а весь народ был на земле, у моря. ² И учил их притчами много, ^b и в учении Своем говорил им:

³ слушайте: вот, вышел сеятель сеять; ⁴ и, когда сеял, случилось, что иное упало при дороге, и налетели птицы ¹ и поклевали то. ⁵ Иное упало на каменистое место, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубока; ⁶ когда же взошло солнце, увяло и, как не имело корня, засохло. ⁷ Иное упало в терние, и терние выросло, и заглушило семя, и оно не дало ² плода. ⁸ И иное упало на добрую землю и дало плод, который взошел и вырос, и принесло иное тридцать, иное шестьдесят, и иное сто.

⁹ И сказал ³ им: кто имеет уши слышать, да слышит!

¹⁰ ^c Когда же остался без народа, окружающие Его, вместе с двенадцатью, спросили Его о притче. ¹¹ И сказал им: вам дано ^d знать ⁴ тайны Царствия Божия, а тем внешним все бывает в притчах; ¹² так что

тить») людей («вещи его») от его власти. Только Иисус имел такую власть над дьяволом. Ср. Рим. 16:20; Евр. 2:14, 15.

3:28 Истинно говорю вам Первое употребление Марком выражения, которое потом будет встречаться на всем протяжении Евангелия. Оно было применено в качестве выражения, которое всегда предваряет истинные и авторитетные слова Иисуса (ср. 6:11; 8:12; 9:1, 41; 10:15, 29; 11:23; 12:43; 13:30; 14:9, 18, 25, 30).

3:29 кто будет хулить... тому не будет прощения Каждый раз, когда кто-нибудь умышленно и непочтительно злословит Личность и служение Святого Духа, ссылаясь на власть и искупление Иисуса Христа, он совершенно отвергает Самого Христа и теряет всякое право на возможность настоящего или будущего прощения грехов (см. пояснение к Мф. 12:31), потому что полностью отверг единственное основание Божьего спасения.

3:31 Матерь и братья Его Земная семья Иисуса (см. пояснения к ст. 21; Мф. 12:46). Повествование, которое остановилось на ст. 21, подводит итог здесь.

3:35 Иисус дал решающую и исчерпывающую формулировку истинно христианского ученичества. Такое ученичество предполагает духовное родство, которое превосходит физическое и доступно всем, кому разрешено Духом Божиим прийти ко Христу в покаянии и вере и кто сделался годным жить жизнью послушания Божьему Слову.

4:1 сидел Типичная поза раввина при учении. Практически более возможно, что Иисус сидел из-за качания лодки на воде.

4:2 притчами Общепринятый в иудаизме метод учения, который Иисус применил, чтобы сокрыть истину от неверующих, объясняя ее Своим ученикам (ср. ст. 11; см. пояснение к 13:3).

4:3-8 Эта притча изображает распространение учения Евангелия по всему миру и различные отклики людей на

него. Некоторые отвергнут его, некоторые примут на короткое время, но потом оставят; тем не менее некоторые поверят и будут приводить к вере других.

4:4 при дороге Это или дорога возле края поля, или тропинка, пересекающая поле; имеют твердые поверхности благодаря постоянному движению пешеходов.

4:5 каменистое место Слои твердой горной породы, обычно известняка, лежащие под хорошей почвой. Они залегают слишком глубоко для плуга, чтобы достать их, и слишком мелко для того, чтобы дать возможность посеянному достичь воды и развить подходящую корневую систему в том небольшом количестве почвы, которая покрывает их.

4:7 терние Выносливый колючий сорняк, который истощает пригодную почву, поглощает свет и воду, в которых нуждаются хорошие растения.

4:8 вырос... сто Среднее соотношение зерен, принесших урожай, к количеству посаженных зерен было 8 к 1, соотношение 10 к 1 считалось исключительным. Урожай, о которых говорит Иисус, равны невероятному.

4:9 кто имеет уши слышать, да слышит! Внешне это призыв к слушателям быть внимательными и разгадать значение Его аналогии. Однако для объяснения притчи требуется больше, чем человеческое понимание, — это смогут только те, кто получил истинное знание, которое им дал Учитель Христос.

4:11 тайны... в притчах «Тайна» в Новом Завете относится к чему-то ранее спрятанному и неизвестному, но открытому сейчас (см. пояснение к 1Кор. 2:7; Еф. 3:4-6). В контексте предметом тайны является Царство Небесное (см. пояснение к Мф. 3:2), эту тайну Иисус сообщает в форме притчи. Таким образом, тайна открывается тем, кто верит, но она остается сокрытой для тех, кто отвергает Христа и Его Евангелие (см. пояснение к Мф. 13:11). **тем внешним** Те, кто не являются последователями Христа.

^fони своими глазами смотрят, и не видят; своими ушами слышат, и не разумеют, да не обратятся, и прощены будут им грехи.

¹³ И говорит им: не понимаете этой притчи? Как же вам уразуметь все притчи? ¹⁴ ^gСеятель слово сеет. ¹⁵ *Посеянное* при дороге означает тех, в которых сеется слово, но к которым, когда услышат, тотчас приходит сатана и похищает слово, посеянное в сердцах их. ¹⁶ Подобным образом и посеянное на каменистом *месте* означает тех, которые, когда услышат слово, тотчас с радостью принимают его, ¹⁷ но не имеют в себе корня и непостоянны; потом, когда настанет скорбь или гонение за слово, тотчас соблазняются. ¹⁸ Посеянное в тернии означает слышащих слово, ¹⁹ но в которых ^hзаботы века сего, ⁱобольщение богатством и другие пожелания, входя в них, заглушают слово, и оно бывает

¹² ^f Ис. 6:9, 10; 43:8; Иер. 5:21; Иез. 12:2; Мф. 13:14; Лк. 8:10; Ин. 12:40; Рим. 11:8
¹⁴ ^g Мф. 13:18-23; Лк. 8:11-15
¹⁹ ^h Лк. 21:34 ⁱ Пр. 23:5; Еккл. 5:13; Лк. 18:24; 1Тим. 6:9, 10, 17

²⁰ ^j [Ин. 15:2, 5; Рим. 7:4] ⁵ *воспринимают, вмещают*
²¹ ^k Мф. 5:15; Лк. 8:16; 11:33
²² ^l Еккл. 12:14; Мф. 10:26, 27; Лк. 12:3; [1Кор. 4:5]
²³ ^m Мф. 11:15; 13:9, 43; Мк. 4:9; Лк. 8:8; 14:35; Отк. 3:6, 13, 22; 13:9
²⁴ ⁿ Мф. 7:2; Лк. 6:38; 2Кор. 9:6
²⁵ ^o Мф. 13:12; 25:29; Лк. 8:18; 19:26
²⁶ ^p [Мф. 13:24-30, 36-43]; Лк. 8:1 ⁶ *посеет*

без плода. ²⁰ А посеянное на доброй земле означает тех, которые слушают слово и ⁵принимают, и приносят ⁱплод, один в тридцать, другой в шестьдесят, иной во сто крат.

Притча о свече — Лк. 8:16-18

²¹ ^kИ сказал им: для того ли принесится свеча, чтобы поставить ее под суд или под кровать? не для того ли, чтобы поставить ее на подсвечнике? ²² Нет ничего тайного, что не сделалось бы явным, и ничего не бывает потаенного, что не вышло бы наружу. ²³ ^mЕсли кто имеет уши слышать, да слышит!
²⁴ И сказал им: замечайте, что слышите: ⁿкакою мерою мерите, такую отмерено будет вам и прибавлено будет вам, слушающим. ²⁵ ^oИбо кто имеет, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется и то, что имеет.

Притча о растущем семени

²⁶ И сказал: ^pЦарствие Божие подобно тому, как если человек ⁶бросит

4:12 Так что *См. пояснение к Мф. 13:13*; Матфей конкретно цитирует Ис. 6:9, 10. Марк цитирует Иисуса, раскрывающего суть того, что Исаия написал в этом тексте. **да не обратятся** Подтекст притчи в том, что неверующие не хотят отвернуться от греха (*см. пояснения к Мф. 13:3, 13*).

4:13 **все притчи** Понимание притчи о сеятеле должно было стать ключом к способности учеников разгадывать смысл других притчей Иисуса о Царстве (ст. 21-34).

4:14-20 Объяснение Иисусом притчи о сеятеле, которым является на самом деле Сам Иисус (ср. Мф. 13:37) и всякий, кто возвещает Евангелие.

4:14 **слово Лука** в 8:11 говорит, что это «слово Божие» и Матфей в 13:19 называет его «словом о Царствии». Это — Евангелие спасения (*см. пояснение к Мф. 13:19*).

4:16 **с радостью принимают его** Восторженный, эмоциональный, однако поверхностный отклик на Евангелие, который не принимает во внимание следующую за ним цену ученичества.

4:17 **не имеют... корня** Из-за того, что сердце такого человека твердое, подобно каменной земле (*см. пояснение к ст. 5*), Евангелие никогда не укореняется в его душе и никогда не изменяет его жизнь — происходит только временная, поверхностная перемена. **Скорбь или гонение** Не обычные трудности и заботы жизни, но конкретное страдание, тяжелые испытания и преследования, которые следуют в результате чьего-то соединения со словом Божьим. **соблазняются** Переведенное таким образом греческое слово означает также «падать», «наносить обиду», и от него происходит слово «возмущать», «злословить», «сплетничать». Все эти значения подходят, поскольку поверхностный верующий обижается, спотыкается и изменяет, когда его вера подвергается испытанию (ср. Ин. 8:31; 1Ин. 2:19).

4:19 **заботы века сего** Буквально «развлечения» или «безумия». Озабоченность временными проблемами этого века («века сего») затмевает для человека всякое серьез-

ное рассмотрение Евангелия (ср. Иак. 4:4; 1Ин. 2:15, 16). **обольщение богатством** Деньги и материальная собственность не только не могут удовлетворить желания сердца или принести прочное счастье, которое они обманчиво обещают, но ослепляют тех, кто гонится за ними, приводя к вечным духовным огорчениям (1Тим. 6:9, 10).

4:20 **слушают... принимают... приносят плод** Три греческих глагола в настоящем времени называют сохраняющееся непрерывное и последовательное действие. Верующие, в противоположность неверующим, слышат Божье Слово, потому что Бог делает возможным для них слышание его. Они «принимают» его, т.е. понимают и подчиняются, потому что Бог открывает их разум и сердце и преобразует их жизни. В результате они производят духовный плод.

4:21 **свеча** Так называют очень маленькую глиняную чашу с носиком, чтобы держать фитиль, которая содержит в себе несколько унций масла, служащего топливом на подсвечнике. В простых домах это было просто торчащим выступом (или полкой) из стены. Более зажиточные дома могли иметь отдельные богато украшенные подставки (ср. Отк. 1:12).

4:22 **Нет ничего тайного... явным** Что-то держат скрытым с той целью, чтобы однажды оно могло быть обнаружено. Учение Иисуса никогда не предназначалось только для внутреннего круга последователей. Обязанностью учеников станет передавать Евангелие Царствия по всему миру (ср. Мф. 28:19, 20).

4:24 **какою мерою** Духовные результаты, которые получили ученики, зависели от количества усилий, которое они приложили: они пожнут то, что посеяли. **прибавлено будет** Человек, который узнал духовную истину и прилежно ее применяет, получит еще большую, чтобы употребить ее верно.

4:26-29 Эта притча записана только Марком и дополняет притчу о сеятеле более глубоким и подробным

семя в землю, ²⁷ и спит, и встает ночью и днем; и как семя всходит и ^qрастет, не знает он, ²⁸ ибо земля сама собою ^rпроизводит сперва зелень, потом колос, потом полное зерно в колосе. ²⁹ Когда же созреет плод, немедленно ^sпосылает серп, потому что настала жатва.

Притча о горчичном зерне
Мф. 13:31-35

³⁰ И сказал: ^tчему уподобим Царствие Божие? или какую притчею изобразим его? ³¹ Оно — как зерно горчичное, которое, когда сеется в землю, есть меньше всех семян на земле; ³² а когда посеяно, всходит и становится больше всех злаков, и пускает большие ветви, так что под тенью его могут укрываться птицы небесные.

³³ ^uИ таковыми многими притчами проповедывал им слово, сколько они могли слышать. ³⁴ Без притчи же не го-

²⁷ ^q [2Кор. 3:18; 2Пет. 3:18]

²⁸ ^r [Ин. 12:24]

²⁹ ^s [Мк. 13:30, 39]; Отк. 14:15

³⁰ ^t Мф. 13:31, 32;

Лк. 13:18, 19;

[Деян. 2:41; 4:4;

5:14; 19:20]

³³ ^u Мф. 13:34,

35; [Ин. 16:12]

³⁴ ^v Лк. 24:27, 45

³⁵ ^w Мф. 8:18,

23-27; Лк. 8:22,

25

³⁸ ^x [Мф. 23:8-10]

^y Пс. 43:24

³⁹ ^z Мк. 9:25; Лк.

4:39 ^a Пс. 64:8;

88:10; 92:4;

103:6, 7; Мф.

8:26; Лк. 8:24

⁷ букв. *не шуми,*

успокойся

⁴⁰ ^b Мф. 14:31,

32; Лк. 8:25 ⁸ НГ

у вас все еще

нет веры?

ворил им, а ^vученикам наедине изъяснял все.

Море успокоено

Мф. 8:23-27; Лк. 8:22-25

³⁵ ^w Вечером того дня сказал им: переправимся на ту сторону. ³⁶ И они, отпустив народ, взяли Его с собою, как Он был в лодке; с Ним были и другие лодки. ³⁷ И поднялась великая буря; волны били в лодку, так что она уже наполнялась водою. ³⁸ А Он спал на корме на возгавии. Его будят и говорят Ему: ^xУчитель! ^yнеужели Тебе нужды нет, что мы погибаем?

³⁹ И, встав, Он ^zзапретил ветру и сказал морю: ^{a7}умолкни, перестань. И ветер утих, и сделалась великая тишина. ⁴⁰ И сказал им: что вы так боязливы? ^{b8} как у вас нет веры? ⁴¹ И убоялись страхом великим и говорили между собою: кто же Сей, что и ветер и море повинуются Ему?

объяснением результатов духовного роста того, что посеяно в добрую почву.

4:26 Царствие Божие См. пояснение к 1:15.

4:29 посылает серп, потому что настала жатва Когда зерно созрело, сеятель семени должен собрать урожай. Существует два возможных толкования этой необъясненной притчи. Это может быть ссылкой на полный масштаб Царства со времени, как Иисус посеял евангельское слово, до заключительной жатвы в будущем. Его ученики продолжат труд проповеди Евангелия, которое в конечном счете принесет урожай. Но лучше толковать это как работу Евангелия в жизни. После того, как Евангелие явлено, Слово Божие работает в сердце (иногда медленно) до того времени, когда Бог сможет снять урожай в этом человеке и спасти его.

4:30-32 Эта притча о горчичном зерне изображает Царство Божие, начинающееся с небольшого воздействия и потом в своем размахе распространяющееся по всему свету.

4:31 зерно горчичное Ссылка на простое черное горчичное растение. Его листья использовались как овощ, а семя как приправа. Оно также имело лекарственное значение. **меньше всех** Горчичное зерно не является самым маленьким из всех существующих семян, но это сравнение со всеми другими семенами, которые иудеи сеяли в Палестине.

4:32 злаков Ссылается на окультуренные растения, выращенные конкретно для еды. **птицы небесные** Несмотря на то, что он не является деревом в истинном смысле этого слова, горчичный куст известен тем, что вырастает до 15 футов (4,6 м) высотой и имеет качества дерева, такие, как наличие достаточно больших ветвей, чтобы птицы гнездились в них. Дерево символизирует сферу спасения, которая вырастет до таких пределов, что будет предоставлять людям кров, защиту и благо (см. *пояснение к Мф. 13:32*).

Даже неверующие благословляются близостью к Евангелию и силе Бога в спасении. Христиане являются

благословением для мира. См. *пояснение к 1Кор. 7:14*.

4:33, 34 Без притчи же не говорил им В тот конкретный день Иисус говорил только в притчах более многочисленной толпе. Этот прием в учении оставил неверующих в недоумении; их не заставляли силой поверить или не поверить Ему — они не были принуждаемы следовать за Ним, поскольку не поняли, чему Он учил.

4:35-41 Это сообщение демонстрирует неограниченную власть Иисуса над миром природы.

4:35 ту сторону Иисус и Его ученики были на западном берегу Галилейского моря. Чтобы избежать толп народа и немного передохнуть, Иисус хотел пойти на восточный берег, на котором не было больших городов, и поэтому было меньше людей.

4:37 великая буря Ветер — обыкновенное явление на этом озере, лежащем на 690 футов (210 м) ниже уровня моря и окруженном холмами. Греческое слово может также означать смерч, ураган. В этом случае буря была такой сильной, что она приняла свойства урагана. (См. *пояснение к Мф. 8:24*). Ученики, привыкшие к ветрам на озере, подумали, что эта буря потопит их (ст. 38).

4:38 Он спал Иисус был так изнурен проповедованием целый день, что даже буря не могла разбудить Его (см. *пояснение к Мф. 8:24*).

4:39 умолкни, перестань Буквально «замолчи, смолкни» (см. *пояснение к 1:25*).

Обычно бури утихают постепенно, но, когда приказал Создатель, природные составляющие этой бури немедленно прекратились.

4:41 убоялись страхом великим Это не был страх потерпеть ущерб от бури, но благоговение перед сверхъестественной властью, которую Иисус только что проявил. Единственным, вселяющим больший ужас, чем буря за бортом лодки, был Бог в лодке! **кто же Сей** Это утверждение выдает удивление учеников истинной Личностью Иисуса.

Изгнание бесов в стадо свиней
Мф. 8:28-34; Лк. 8:26-39

5 И ^апришли на другой берег моря, в страну ¹Гадаринскую. ² И когда вышел Он из лодки, тотчас встретил Его вышедший из гробов человек, ^бодержимый нечистым духом, ³ он имел жилище в гробах, и никто не мог его связать ² даже цепями, ⁴ потому что многократно был он скован оковами и цепями, но разрывал цепи и разбивал оковы, и никто не в силах был укротить его; ⁵ всегда, ночью и днем, в горах и гробах, кричал он и бился о камни; ⁶ увидев же Иисуса издалека, прибежал и поклонился Ему, ⁷ и, вскричав громким голосом, сказал: что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? ^с заклинаю Тебя Богом, не мучь меня!

⁸ Ибо Иисус сказал ему: ^д выйди,

ГЛАВА 5

1 ^а Мф. 8:28-34; Лк. 8:26-37 ¹ НГ *Гаризимскую*
2 ^б Мк. 1:23; 7:25; [Отк. 16:13, 14]
3 ² НГ добавляет *больше не*
7 ^с Мф. 26:63; Мк. 1:24; Деян. 19:13 ³ *умоляю*
8 ^д Мк. 1:25; 9:25; [Деян. 16:18]

11 ^е Лев. 11:7, 8; Втор. 14:8; Лк. 15:15, 16
13 ⁴ НГ *Он позволил*
15 ^ф Мф. 4:24; 8:16; Мк. 1:32
⁹ Лк. 10:39 ^h [Ис. 61:10]

дух нечистый, из сего человека. ⁹ И спросил его: как тебе имя?

И он сказал в ответ: легион имя мне, потому что нас много. ¹⁰ И много просили Его, чтобы не высылал их вон из страны той.

¹¹ Паслось же там при горе большое стадо ^е свиней. ¹² И просили Его все бесы, говоря: пошли нас в свиней, чтобы нам войти в них. ¹³ Иисус ⁴ тотчас позволил им. И нечистые духи, выйдя, вошли в свиней; и устремилось стадо с крутизны в море, а их было около двух тысяч; и потонули в море.

¹⁴ Пасущие же свиней побежали и рассказали в городе и в деревнях. И жители вышли посмотреть, что случилось. ¹⁵ Приходят к Иисусу и видят, что ¹ бесновавшийся, в котором был легион, ^г сидит и ^h одет, и в здравом уме;

5:1 другой берег моря Восточный берег Галилейского моря (ср. Лк. 8:26). **страну Гадаринскую** Предпочитаемое прочтение у Марка скорее «Гаризимскую», чем «Гадаринскую». Это, вероятно, говорится о маленьком городе Гергеса (Герса или Керса, Курси; см. *пояснение к Мф. 8:28*), который был расположен на середине пути до восточного берега. «Страна» относится ко всей области, которая включала Гергесу и была под юрисдикцией города Гадара, расположенного в каких-нибудь 6 милях (9,6 км) юго-восточнее Галилейского моря; вот, вероятно, почему Лука упоминал район как страну Гадаринскую (Лк. 8:26, 37).

5:2 вышедший из гробов человек Марк упоминает только одного из двух одержимых, который был, вероятно, более известным, выдающимся из двоих (ср. Мф. 8:28). Обычными местами проживания для умалишенных в те времена были гробницы («гробы»), высеченные в скалистых склонах холма на окраине города. Если этот человек и его вероятный спутник были иудеями, для которых прикосновение к мертвым телам было великим осквернением, то жизнь в таком месте была для них дополнительным мучением. **нечистым духом** Это относится к бесу, который господствовал над человеком. Такие духи внутренне, морально были мерзкими и развращенными, они причиняли большой вред тем, над кем они имели духовную власть (см. *пояснение к 1:32-34*; ср. Лк. 4:33, 36; 7:21; 8:2).

5:3 никто не мог его связать Многократные отрицания в греческом тексте используются, чтобы подчеркнуть огромную силу того человека.

5:4 оковами и цепями «Оковы» (вероятно, металлические или, возможно, частично из веревки или каната) использовались, чтобы ограничивать действие ног, и металлические «цепи» ограничивали тело.

5:5 кричал он и бился о камни «Кричал» говорит о непрерывном нечеловеческом вопле, издаваемом с сильным возбуждением. «Камни», вероятно, были горными породами, образованием из кремния с острыми, зазубренными краями.

5:7 что Тебе до меня Обычное выражение протеста (см. *пояснение к 1:24*). **Сын Бога Всевышнего** Бесы знали, что Иисус был Богочеловеком. «Всевышний» —

древний титул, употребляемый как иудеями, так и язычниками для определения единого, истинного и живого Бога Израилева в отличие Его от всех божков-идолов (ср. Быт. 14:18-20; Чис. 24:16; Втор. 32:8; Пс. 17:14; 20:8; Ис. 14:14; Дан. 3:26; Лк. 1:32; Евр. 7:1). **заклинаю Тебя... не мучь меня** См. *пояснение к Мф. 8:29*. Марк добавляет «заклинаю Тебя» (в смысле «умоляю»), что показывает суровость неминуемой судьбы беса. Ср. Иак. 2:19.

5:9 как тебе имя? Вероятно, Иисус спросил это, принимая во внимание просьбу беса не мучить его. Однако Ему не нужно было знать имя беса, чтобы изгнать его. Скорее Иисус задал вопрос, чтобы показать подлинную сущность и сложность этого случая. **легион** Латинский термин, к тому времени обычный для иудеев и греков, который обозначал римское военное подразделение из 6 000 пехотинцев. Такое имя показывает, что над человеком господствовало чрезвычайно большое число воинственных злых духов, — факт, закрепленный выражением «потому что нас много».

5:10 просили Бесы понимали, что Иисус имел над ними всю власть и обращались с Нему с большим желанием удовлетворить свою просьбу. **не высылал их вон из страны** См. *пояснение к ст. 1*. Бесы хотели остаться в той же самой области, где они осуществляли свои злые дела.

5:11 свиней Свиньи для иудеев были нечистыми животными, поэтому люди, присматривающие за этим стадом, были либо язычниками, либо иудеями, отрекшимися от закона.

5:13 Иисус... позволил им В соответствии со Своими полновластными намерениями Иисус разрешил бесам войти в свиней и уничтожить их — текст не предлагает другого объяснения (ср. Втор. 29:29; Рим. 9:20). Делая это, Иисус преподавал человеку наглядный и сильный урок о безмерности зла, от которого он был избавлен.

5:15 сидит Спокойное состояние человека было полной противоположностью его прежнему беспокойному, возбужденному состоянию. **в здравом уме** Он больше не вопил пронзительно и не неистовствовал, так как был избавлен от господства бесов.

и устрашились. ¹⁶ Видевшие рассказали им о том, как это произошло с бесноватым, и о свиньях. ¹⁷ И ⁱначали просить Его, чтобы отошел от пределов их.

¹⁸ И когда Он вошел в лодку, ⁱбесновавшийся просил Его, чтобы быть с Ним. ¹⁹ Но Иисус не позволил ему, а сказал: иди домой к своим и расскажи им, что сотворил с тобою Господь и как помиловал тебя. ²⁰ И пошел и начал ^kпроповедывать в ⁵Десятиградии, что сотворил с ним Иисус; и все ^eдивились.

Иаир просит о своей дочери
Мф. 9:18, 19; Лк. 8:41, 42

²¹ Когда Иисус опять переправился в лодке на другой берег, собралось к Нему множество народа. Он был у моря. ²² И вот, приходит один из начальников синагоги, по имени Иаир, и, увидев Его, падает к ногам Его ²³ и усиленно просит Его, говоря: дочь моя при смерти; приди и ^oвозложи на нее руки, чтобы она выздоровела и осталась жива. ²⁴ Иисус пошел с ним. За Ним следовало множество народа, и теснили Его.

¹⁷ ⁱ Мф. 8:34; Деян. 16:39
¹⁸ ^j Лк. 8:38, 39
²⁰ ^k Исх. 15:2; Пс. 65:16 ^l Мф. 9:8, 33; Ин. 5:20; 7:21; Деян. 3:12; 4:13
⁵ букв. в Десяти городах (Декаполисе)
²¹ ^m Мф. 9:1; Лк. 8:40
²² ⁿ Мф. 9:18-26; Лк. 8:41-56; Деян. 13:15
²³ ^o Мф. 8:15; Мк. 6:5; 7:32; 8:23, 25; 16:18; Лк. 4:40; Деян. 9:17; 28:8

²⁵ ^p Лев. 15:19, 25; Мф. 9:20
²⁷ ^q Мф. 14:35, 36; Мк. 3:10; 6:56
²⁹ ^r страдания
³⁰ ^l Лк. 6:19; 8:46
³³ ^s [Пс. 88:8]
³⁴ ^t Мф. 9:22; Мк. 10:52; Деян. 14:9
^u Цар. 1:17; 20:42; 4Цар. 5:19; Лк. 7:50; 8:48; Деян. 16:36; [Иак. 2:16]

Женщина, страдавшая кровотечением, исцелена — Мф. 9:20-22; Лк. 8:43-48

²⁵ Одна женщина, ^rкоторая страдала кровотечением двенадцать лет, ²⁶ много потерпела от многих врачей, истощила все, что было у ней, и не получила никакой пользы, но пришла еще в худшее состояние, — ²⁷ услышав об Иисусе, подошла сзади в народе и ^qприкоснулась к одежде Его, ²⁸ ибо говорила: если хотя к одежде Его прикоснусь, то выздоровею.

²⁹ И тотчас иссяк у ней источник крови, и она ощутила в теле, что исцелена от ^bболезни. ³⁰ В то же время Иисус, почувствовав Сам в Себе, что ^vвышла из Него сила, обратился в народе и сказал: кто прикоснулся к Моей одежде?

³¹ Ученики сказали Ему: Ты видишь, что народ теснит Тебя, и говоришь: кто прикоснулся ко Мне?

³² Но Он смотрел вокруг, чтобы видеть ту, которая сделала это. ³³ Женщина в ^sстрахе и трепете, зная, что с нею произошло, подошла, пала пред Ним и сказала Ему всю истину. ³⁴ Он же сказал ей: дочь! ^lвера твоя спасла тебя; ^uиди в мире и будь здорова от болезни твоей.

5:16 Видевшие рассказали... о свиньях «Видевшие» может относиться как к 12, так и к людям, присматривавшим за свиньями. Они хотели, чтобы все знали, что случилось с человеком и со свиньями и какова связь между двумя событиями.

5:17 просить Его, чтобы отошел от пределов их Постоянные жители этого края испугались и возмущались действиями Иисуса из-за того, что случилось. Может быть, они беспокоились о срыве обычного, заведенного порядка и потере имущества, но они хотели, чтобы Иисус с Его силой покинул их край, чтобы больше не иметь таких финансовых потерь. Они, будучи неверующими людьми, испугались проявлению Христом духовной силы и власти, и это было важнее всего (см. пояснение к Мф. 8:34).

5:19 расскажи им, что сотворил... Господь Иисус говорил о Себе как о Боге, Который управляет как естественным, так и сверхъестественным мирами (ср. Лк. 8:39).

5:20 в Десятиградии Союз 10 городов греческого влияния (Еллинских) на восток от реки Иордан (см. пояснение к Мф. 4:25).

5:21 на другой берег Иисус и ученики вернулись на северо-западный берег Галилейского моря.

5:22 начальников синагоги Они осуществляли руководство над старейшинами местных синагог. Группы начальников, составленные из светских чиновников, отвечали за организацию богослужений и наблюдали за другими делами синагоги.

5:25 кровотечением Указывает на хроническое внутреннее кровоизлияние, может быть, вызванное опухолью или другим заболеванием (см. пояснение к Мф. 9:20).

5:26 много потерпела от многих врачей Во те времена было обычной практикой в трудных медицинских слу-

чаях обращаться ко многим и разным врачам и получать разноречивые рекомендации по лечению. Мнимые «лекарства», часто предлагаемые жестокими и невежественными лекарями, в большинстве случаев приводили к худшему, а не лучшему. (Лука, будучи врачом, в своем Евангелии (8:43) предположил, что женщине не помогли, потому что ее состояние было неизлечимым.)

5:28 если хотя к одежде Его прикоснусь Вера женщины в исцеляющие способности Иисуса была так велика, что она говорила себе, что даже косвенного контакта с Ним через Его одежду (см. пояснение к Мф. 9:20) будет достаточно для излечения.

5:29 источник крови Источник ее кровотечения; это образное выражение основано на аналогии с родником.

5:30 вышла из Него сила «Сила» Христа — Его природная способность служить и трудиться сверхъестественным образом — исходила из Него под сознательным управлением Его верховной воли. **кто прикоснулся к Моей одежде?** Иисус задал этот вопрос не из-за неведения, но чтобы вывести женщину из толпы и дать ей возможность прославить Бога за то, что произошло.

5:34 вера твоя спасла тебя Публичное заявление Иисуса относительно веры женщины (выраженной в ст. 28, 33) и ее результатов. Форма греческого глагола, переведенного как «спасла тебя» (также может быть передана как «сделала тебя здоровой»), указывает, что ее исцеление было полным. Это тот же греческий глагол, который переводится как «спасти» (см. пояснение к Мф. 9:22), и является обычным новозаветным словом, называющим спасение от греха, которое определенно наводит на мысль, что вера женщины привела также к ее духовному спасению.

Дочь Иаира исцелена
Мф. 9:23-26; Лк. 8:49-56

³⁵ ^vКогда Он еще говорил сие, приходят от начальника синагоги и говорят: дочь твоя умерла; что еще утруждаешь Учителя?

³⁶ Но Иисус, услышав сии слова, тотчас говорит начальнику синагоги: не бойся, только ^wверуй. ³⁷ И не позволил никому следовать за Собою, кроме Петра, Иакова и Иоанна, брата Иакова. ³⁸ Приходит в дом начальника синагоги и видит ⁷смятение и ^xплачущих и вопиющих громко. ³⁹ И, войдя, говорит им: что смущаетесь и плачете? девица не умерла, но ^yспит.

⁴⁰ И смеялись над Ним. ^zНо Он, выслав всех, берет с Собою отца и мать девицы и бывших с Ним и входит туда, где девица лежала. ⁴¹ И, взяв девицу за руку, говорит ей: «талифа куми», что

³⁵ ^v Лк. 8:49
³⁶ ^w [Мк. 9:23; Ин. 11:40]
³⁸ ^x Мк. 16:10; Деян. 9:39 ⁷ волнение
³⁹ ^y Ин. 11:4, 11
⁴⁰ ^z Деян. 9:40

⁴² ^a Мк. 1:27; 7:37
⁴³ ^b [Мф. 8:4; 12:16-19; 17:9]; Мк. 3:12

ГЛАВА 6

¹ ^a Мф. 13:54; Лк. 4:16
² ^b Мф. 7:28; Лк. 4:32; Деян. 4:13
^c Ин. 6:42
³ ^d Мф. 12:46; Гал. 1:19 ^e [Мф. 11:6]

значит: девица, тебе говорю, встань. ⁴² И девица тотчас встала и начала ходить, ибо была лет двенадцати. Видевшие ^aпришли в великое изумление. ⁴³ И ^bОн строго приказал им, чтобы никто об этом не знал, и сказал, чтобы дали ей есть.

Иисус отвергается в Назарете
Мф. 13:54-58

6 Оттуда ^aвышел Он и пришел в Свое отечество; за Ним следовали ученики Его. ² Когда наступила суббота, Он начал учить в синагоге; и многие слышавшие с ^bизумлением говорили: «откуда у Него это?» что за премудрость дана Ему, и как такие чудеса совершаются руками Его? ³ Не плотник ли Он, сын Марии, ^dбрат Иакова, Иосии, Иуды и Симона? Не здесь ли, между нами, Его сестры? И ^eсоблазнялись о Нем.

5:36 только веруй Форма глагола в источнике называется настоящее непрерывное повелительное действие. Это побуждение к Иаиру сохранять веру, которую он продемонстрировал в начале, придя к Иисусу. Христос знал, что не было другого ответа на беспомощное положение Иаира, и Он был уверен в результате веры (ср. Лк. 8:50).

5:37 Петра, Иакова и Иоанна Первый раз Марк показывает особое положение этих трех учеников. Писание никогда не объясняет, почему этим людям иногда позволялось быть свидетелями обстоятельств, к которым другие ученики не допускались (ср. 9:2; 14:33), но трое составляли внутреннюю группу среди 12. Даже греческая грамматика подразумевает это внутреннее единство, помещая три их имени под одним определенным артиклем.

5:38 плачущих и вопиющих Согласно традициям этой культуры, это верный признак, что смерть наступила. Так как похороны следовали сразу после смерти, это было единственной возможностью людей публично горевать. Причитание было особенно громким и в основном производилось нанятыми плакальщицами (ср. пояснение к Мф. 9:23).

5:39 не умерла, но спит Это образное выражение. Иисус подразумевал, что девочка не умерла в обычном смысле, потому что ее состояние временное и будет изменено (ср. пояснение к Мф. 9:24; ср. Ин. 11:11-14; Деян. 7:60; 13:36; 1Кор. 11:30; 15:6, 18, 20, 51; 1Фес. 4:13, 14).

5:40 смеялись Более близко к оригиналу было бы «высмеивали Его» или «смеялись Ему в лицо». Они поняли слова Иисуса буквально и посчитали их нелепыми, таким образом, «смеялись», вероятно, говорит о частных взрывах хохота, нацеленных на унижение Господа. Эта реакция (хотя и мелкая, поверхностная, неглубокая и непочтительная) указывает на то, что люди были убеждены в необратимом характере смерти девочки, и подчеркивает действительность чуда, которое Иисус собирался совершить. **выслав всех** Это было действительное изгнание, которое показало полномочия Христа. Оно было сделано, чтобы неверовавшие плакальщицы не увидели чуда воскресения девочки.

5:41 «талифа-куми» Марк — единственный из авторов Евангелий, записал подлинные арамейские слова, сказанные Иисусом. «Талифа» — это форма женского

рода от «ягненок» или «юноша». «Куми» — это повелительное наклонение (императив): «вставай» или «воскресай». Как и в других таких случаях, Иисус обращался к личности как к могущей воскреснуть, а не как к мертвому телу (ср. Лк. 7:14; Ин. 11:43).

5:43 никто об этом не знал Известие о чуде не могло быть скрыто совершенно, но Христос не хотел, чтобы новость о Нем распространилась раньше, чем Он покинет их пределы. Он знал: такая новость может заставить многих Его иудейских противников в Галилее разыскать Его и преждевременно убить. Он также хотел быть известным как проповедник Евангелия, а не просто как чудотворец Иисус. Несомненно, Он беспокоился, чтобы девочка и ее родители не стали объектом чрезмерного любопытства и сенсационности.

6:1 Свое отечество Назарет, родной город Иисуса (ср. пояснение к Мф. 2:23). **ученики Его** Для Иисуса это был не частный, родственник визит, но служение.

6:2 суббота См. пояснение к 2:23. Это подразумевает, что до субботы не проводилось никакого общественного учения. **учить в синагоге** См. пояснение к 1:21. **с изумлением** То же самое слово, что и употребленное в 1:22 (ср. пояснение там); однако здесь первоначальная реакция людей уступила место скептицизму и критическому отношению к Иисусу.

6:3 плотник Люди из Назарета все еще думали об Иисусе как о человеке, который, продолжая занятия своего отца (ср. Мф. 13:55) в качестве ремесленника, работал с деревом и другими твердыми материалами (например, камнями, кирпичами). Обычное земное положение Иисуса и Его семьи заставило горожан преткнуться — они отказались увидеть Его большим, чем они сами, и нашли невозможным принять Его как Сына Божьего и Мессию. **сын Марии** Только здесь Иисус назван так. Обычной иудейской практикой было называть сына по имени отца (Иосифа). Возможно, здесь это не было сделано потому, что Иосиф умер, или потому, что окружающие воскрешали в памяти слухи относительно незаконнорожденности Христа (ср. Ин. 8:41; 9:29). Человека называли по имени матери, если его отец был неизвестен, преднамеренно оскорбляя его этим званием как намеком на незаконнорожденность. **брат Иакова, Иосии Иуды и Симона** См. пояснение к Мф. 12:46.

⁴ Иисус же сказал им: ^f не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своем и у сродников и в доме своем. ⁵ ^g И не мог совершить там никакого чуда, только на немногих больных возложив руки, исцелил их. ⁶ И ^h дивился неверию их; ⁱ потом ходил по окрестным селениям и учил.

Двенадцать посылаются на служение Мф. 10:1-42; Лк. 9:1-6

⁷ ⁱ И, призвав двенадцать, начал посылать их ^k по два, и дал им власть над нечистыми духами. ⁸ И заповедал им ничего не брать в дорогу, кроме одно-

⁴ ^f Мф. 13:57; Лк. 4:24; Ин. 4:44
⁵ ^g Быт. 19:22; 32:25; Мф. 13:58; [Мк. 9:23]
⁶ ^h Ис. 59:16; Мф. 17:17, 20; [Евр. 3:18, 19; 4:2] ⁱ Мф. 9:35; Лк. 13:22; Деян. 10:38; Еф. 2:17
⁷ / Мф. 10:1; 28:19; 20; Мк. 3:13, 14; Лк. 9:1 ^k [Еккл. 4:9, 10]

⁹ / [Еф. 6:15]
¹⁰ ^m Мф. 10:11; Лк. 9:4; 10:7,8

го посоха: ни сумы, ни хлеба, ни меди в поясе, ⁹ но ^l обуваться в простую обувь и не носить двух одежд.

¹⁰ ^m И сказал им: если где войдете в дом, оставайтесь в нем, доколе не выйдете из того места. ¹¹ ⁿ И ^l если кто не примет вас и не будет слушать вас, то, выходя оттуда, ^o отрясите прах от ног ваших, во свидетельство на них. ² Истинно говорю вам: отраднее будет Содому и Гоморре в день суда, нежели тому городу.

¹² Они пошли и проповедывали по-

¹¹ ⁿ Мф. 10:14; Лк. 10:10 ^o Деян. 13:51; 18:6 ^l НГ *если в каком месте* ² НГ опускает остаток ст. 11

Они были фактически существующими единоутробными братьями или братьями Иисуса только по одному из родителей. Иаков был позже главой Иерусалимской церкви (ср. Деян. 12:17; 15:13; 21:18; 1Кор. 15:7; Гал. 1:19; 2:9, 12) и написал Послание Иакова. Иуда написал Послание Иуды. О других братьях больше нигде ничего не сказано. **Его сестры** Фактически существующие единоутробные (или только по одному из родителей) сестры, чьи имена никогда не даются в Новом Завете. О них ничего не известно, даже то, стали ли сестры христианками, как стали другие члены семьи. **соблазнялись о Нем** Слово происходит от греческого глагола, который, по существу, означает «запинаться», «ошибаться» или «быть пойманным в ловушку» (см. пояснение к 4:17). Постоянные жители Назарета были глубоко оскорблены тем, что Иисус ставил Самого Себя в положение какого-то великого учителя, потому что у Него было простое происхождение и ограниченное, согласно официальному утверждению, образование, Ему недоставало официально признанной религиозной должности.

6:4 См. пояснение к Мф. 13:57. Иисус называл Себя пророком в соответствии с одной из Своих миссий (ср. ст. 15; 8:28; Мф. 21:11, 46; Лк. 7:16; 24:19; Ин. 6:14; 7:40; 9:17). **дome Своem** В Его собственной семье (ср. Ин. 7:5; Деян. 1:14).

6:5 не мог совершить там никакого чуда Ср. Мф. 13:58. Это не должно наводить на мысль, что Его сила была как-нибудь уменьшена их неверием. Это может свидетельствовать о том, что из-за их неверия люди не приходили к Нему для исцеления или чудес так, как они приходили в Капернауме и Иерусалиме. Или, что более вероятно, это может означать, что Христос ограничивал Своё служение, чтобы его публичность не привела к худшему ожесточению, которое только подвергло бы их еще большему осуждению и наказанию за их неверие. У Него была власть совершать большие чудеса, но не было желания, потому что они отвергли Его. Чудеса предназначались для тех, кто был готов верить.

6:6 И дивился неверию их «Дивился» означает, что Иисус был совершенно изумлен и поражен реакции Назарета на Него, на Его учение и на Его чудеса. Он был удивлен не факту неверия людей, но тому, как они отвергали Его, утверждая, что все о Нем знают. В этом городе Галилеи, месте, где Иисус совершил так много чудес и так много учил, реакцией на Его приход должна была быть вера. **по окрестным селениям** Результатом посещения Иисусом Назарета стал Его уход оттуда и странствование с учениками по другим местам Галилеи, завершившееся недалеко от того места, где Он начал (ср. Мф. 9:35).

6:7 двенадцать См. пояснения к 3:16-19; Мф. 10:2-4. К тому времени 12 учеников были облеченной полномочи-

ями от Бога общепризнанной группой. **посылать их** Форма этого глагола в греческом указывает на то, что Иисус дал поручение каждой паре отдельно выступать в обществе как Его представители. **по два** Это было предусмотрительной практикой (ср. Еккл. 4:9-12), применявшейся иудейскими сборщиками пожертвований, Иоанном Крестителем (Лк. 7:19), Самим Иисусом в других случаях (11:1; 14:13; Лк. 10:1) и ранней церковью (Деян. 13:2, 3; 15:39-41; 19:22). Этот установленный порядок обеспечивал ученикам взаимную помощь и ободрение и удвоивал требования закона о достоверности свидетельства (Втор. 19:15). **нечистыми духами** См. пояснение к 1:23; 5:2.

6:8 посоха Палка для ходьбы, универсальный спутник путешественников тех времен, которая также обеспечивала возможность защиты от преступников и диких зверей. **ни сумы** Они не должны были носить обычную кожаную сумку для путешествия или мешок для продовольствия.

6:9 обуваться в простую обувь Речь идет об обуви, состоящей из кожаной или деревянной подошвы, привязанной ремешками вокруг лодыжки и подъема. Такая обувь была необходимой защитой для ног ввиду жаркой и каменистой местности Палестины. **не носить двух одежд** По-другому «не надевать двух туник». «Тунки» были общепринятыми предметами одежды. Сравнительно богатый человек носил бы их две, но Иисус хотел, чтобы ученики отождествлялись с простым народом и ходили с минималом одежды.

6:10 Ученики должны были осторожно выбирать место для остановки (ср. Мф. 10:11). Но там, где они останавливались, единственным, на чем они должны были сосредоточиться, становилось служение. Удовлетворенность первым же жильем и хозяином была бы добрым свидетельством их служения (ср. 1Тим. 6:6).

6:11 отрясите прах Символическое действие, которое выражало полный отказ от дальнейшего общения с теми, кто отверг их (см. пояснение к Мф. 10:14). Этот жест показал бы, что здесь люди отвергли Иисуса и Евангелие, и, следовательно, были отвергнуты учениками и Господом. **отраднее будет Содому и Гоморре** Люди, которые отвергают милосердное, спасающее Евангелие Христа, столкнутся с гибелью худшей, чем язычники, уничтоженные Божьей карой в двух ветхозаветных городах (см. пояснение к Быт. 19:24; Мф. 10:15).

6:12, 13 проповедовали... изгоняли многих бесов Ср. ст. 7. Они были вестниками Евангелия и повторили успех в изгнании злых духов из людей. Это продемонстрировало власть Христа над сверхъестественным миром и подтвердило Его утверждение, что Он — Бог.

6:12 покаяние См. пояснение к 1:15; Мф. 3:2.

каание; ¹³ изгоняли многих бесов ^и многих больных мазали маслом и исцеляли.

Иоанн Креститель умерщвлен
Мф. 14:1-12; Лк. 9:7-9

¹⁴ ^аЦарь Ирод, услышав об Иисусе [ибо имя Его стало гласно], говорил: это Иоанн Креститель воскрес из мертвых, и потому чудеса делаются им.

¹⁵ ^сДругие говорили: это Илия, а иные говорили: это ³ пророк, ^и или как один из пророков.

¹⁶ ^и Ирод же, услышав, сказал: это Иоанн, которого я обезглавил; он воскрес из мертвых. ¹⁷ Ибо сей Ирод, по слав, взял Иоанна и заключил его в темницу за Иродиаду, жену Филиппа, брата своего, потому что женился на ней. ¹⁸ Ибо Иоанн говорил Ироду: ^и не должно тебе иметь жену брата твоего.

¹⁹ Иродиада же, ^и злобясь на него, желала убить его; но не могла. ²⁰ Ибо

¹³ ^р [Иак. 5:14]
¹⁴ ^а Мф. 14:1-12; Мк. 6:14-16; Лк. 9:7-9 / Лк. 19:37
¹⁵ ^с Мф. 16:14; Мк. 8:28; Лк. 9:19 / Мф. 21:11
³ НГ, ГТ пророк, подобный кому-либо
¹⁶ ^и Мф. 14:2; Лк. 3:19
¹⁸ ^и Лев. 18:16; 20:21
¹⁹ ^и хранила недовольство

²⁰ ^и Мф. 14:5; 21:26 / НГ был очень смущен, однако
²¹ ^и Мф. 14:6 / Быт. 40:20
²³ ^и Есф. 5:3, 6; 7:2

Ирод ^и боялся Иоанна, зная, что он муж праведный и святой, и берёт его; ^и много делал, слушаясь его, и с удовольствием слушал его.

²¹ Настал удобный день, когда Ирод, ^и по случаю дня рождения своего, делал пир вельможам своим, тысяченачальникам и старейшинам Галилейским, — ²² дочь Иродиады вошла, плясала и угодила Ироду и возлежавшим с ним; царь сказал девице: проси у меня, чего хочешь, и дам тебе; ²³ и клялся ей: ^и чего ни попросишь у меня, дам тебе, даже до половины моего царства.

²⁴ Она вышла и спросила у матери своей: чего просить?

Та отвечала: головы Иоанна Крестителя.

²⁵ И она тотчас пошла с поспешностью к царю и просила, говоря: хочу, чтобы ты дал мне теперь же на блюде голову Иоанна Крестителя.

6:13 больных мазали маслом Во времена Иисуса оливковое масло часто использовалось в медицинских целях (ср. Лк. 10:34). Но здесь оно представляло силу и присутствие Святого Духа. И было применено символически в связи со сверхъестественным исцелением (ср. Ис. 11:2; Зах. 4:1-6; Мф. 25:2-4; Отк. 1:4, 12).

Как хорошо известное целебное вещество, масло было подходящим, осязаемым посредником, с которым люди могли бы соединять помощь учеников больным.

6:14 Царь Ирод, услышав См. пояснение к Мф. 14:1. Контекст указывает, что Ирод услышал какую-то волнующую новость, сосредоточивающуюся на Иисусе и происходящую из недавней проповеди и сотворения чудес учениками в Галилее. **Иоанн Креститель** Предтеча Христа (см. пояснения к 1:4-7; Мф. 3:1, 4, 6).

6:15 это Илия Это отождествление Иисуса, которое, возможно, неоднократно обсуждалось среди иудеев, было основано на их ожидании, что пророк Илия вернется прежде прихода Мессии (см. пояснения к Мал. 4:5; Мф. 11:14; Лк. 1:17). **пророк... один из пророков** Некоторые представляли себе Иисуса как исполнение Втор. 18:15 — мессианского пророчества, которое указывало на Пророка, Который, подобно Моисею, поведет Его народ. Другие были готовы отождествлять Иисуса только с великим пророком, или пророком, который в то время возобновлял приостановленную череду ветхозаветных пророков. Эти и другие мнения, хотя и неуместные, показывают, что люди тем не менее думали, что Иисус был особенным или в какой-то мере необычным.

6:16 Иоанн... воскрес из мертвых Этим взволнованным и обремененным комплексом вины признанием Ирод показал, что он не мог забыть то зло, которое он сделал отсечением головы Иоанна Крестителя, и что совесть привела его к жуткому сверхъестественному предположению, что Иоанн восстал из мертвых (ср. Мф. 14:1, 2; Лк. 9:7-9).

6:17 Иоанна... заключил в темницу Ирод держал его во время заключения в тюрьме (вероятно, в Махаерусе около северо-восточного берега Мертвого моря) закован-

ным. Намерением Ирода было защитить Иоанна от интриг Иродиады (ср. ст. 20). **Иродиада** Племянница Ирода, дочь его брата по одному из родителей Аристубула. **Филиппа** Ирода Филиппа II, другого сводного брата Ирода Антипы (просто Ирода в этом месте). Следовательно, Филипп тоже был дядей Иродиады (см. пояснение к Мф. 14:3).

6:18 Иоанн говорил... не должно Время глагола в греческом и формулировка Марка значат, что Иоанн неоднократно упрекал Ирода Антипу при неофициальном противоборстве в том, что его женитьба на Иродиаде была противна закону Моисея (см. пояснение к Мф. 14:3; ср. Мф. 3:7-10).

6:20 многое делал... Предпочитаемый вариант текста — «он был растерян». Это служит признаком того, что влияние Иоанна на Ирода привело последнее в состоянии большого внутреннего конфликта — борьбы между его греховной страстью к Иродиаде и пробуждающейся виновной совестью.

6:21 вельможам Слово может быть также переведено как «господам», «сильным мира сего». Это были люди, которые занимали высокие гражданские посты под властью Ирода. **тысяченачальникам** Военные высокого чина (от греч. chiliarch — начальник тысячи), у каждого из которых в подчинении было не менее 1000 человек. **старейшинам Галилейским** Главные общественные лидеры области.

6:22 дочь Иродиады Саломия, ее дочь от Филиппа (см. пояснение к Мф. 14:6). **плясала** Относится к сольному танцу с весьма непристойными движениями рук и тела, сопоставимому с современным стриптизом. Было необычным и едва ли не беспрецедентным, что Саломия захотела предстать перед гостями Ирода таким образом (ср. Есф. 1:11, 12).

6:23 даже до половины моего царства Это было преувеличением, предназначенным для того, чтобы усилить его предыдущее заявление о щедрости. Как римский тетрарх (четвертовластник), Ирод фактически не имел никакого «царства», чтобы дать.

²⁶ ^аЦарь опечалился, но ради клятвы и возлежавших с ним не захотел отказать ей. ²⁷ И тотчас, послав оруженосца, царь повелел принести голову его. ²⁸ Он пошел, отсек ему голову в темнице, и принес голову его на блюде, и отдал ее девице, а девица отдала ее матери своей. ²⁹ Ученики его, услышав, пришли и ^бвзяли тело его, и положили его во гробе.

Двенадцать возвращаются — Лк. 9:10

³⁰ ^сИ собрались Апостолы к Иисусу и рассказали Ему все, и что сделали, и чему научили. ³¹ ^аОн сказал им: пойдите вы одни в пустынное место и отдохните немного, — ибо ^смного было приходящих и отходящих, так что и есть им было некогда.

*Насыщение пяти тысяч
Мф. 14:13-21; Лк. 9:11-17; Ин. 6:1-14*

³² ^гИ отправились в пустынное место в лодке одни.

³³ ^бНарод увидел, как они отправлялись, и многие ^сузнали их; и бежали туда пешие из всех городов, и предупредили их, и собрались к Нему.

²⁶ ^а Мф. 14:9
²⁹ ^б ЗЦар. 13:29, 30; Мф. 27:58-61; Деян. 8:2
³⁰ ^с Лк. 9:10
³¹ ^д Мф. 14:13
^е Мк. 3:20
³² ^г Мф. 14:13-21; Лк. 9:10-17; Ин. 6:5-13
³³ ^г [Кол. 1:6]
^б НГ, ГТ *они*

³⁴ ^г Мф. 9:36; 14:14; [Евр. 5:2]
^г Чис. 27:17; ЗЦар. 22:17; 2Пар. 18:16; Зах. 10:2 / [Ис. 48:17; 61:1-3]; Лк. 9:11
³⁵ ^к Мф. 14:15; Лк. 9:12
³⁶ ^г НГ *что-нибудь поесть* и опускает остаток ст.36
³⁷ ^г Чис. 11:13, 22; 4Цар. 4:43
³⁸ ^м Мф. 14:17; Лк. 9:13; Ин. 6:9
³⁹ ^н Мф. 15:35; Мк. 8:6
⁴¹ ^о Ин. 11:41, 42
^п 1Цар. 9:13; Мф. 15:36; 26:26; Мк. 8:7; Лк. 24:30

³⁴ ^гИисус, выйдя, увидел множество народа и сжалился над ними, потому что они были, как ^иовцы, не имеющие пастыря; и ^иначал учить их много. ³⁵ ^кИ как времени прошло много, ученики Его, приступив к Нему, говорят: место *здесь* пустынное, а времени уже много, — ³⁶ отпусти их, чтобы они пошли в окрестные деревни и селения и купили себе ^гхлеба, ибо им нечего есть.

³⁷ Он сказал им в ответ: вы дайте им есть.

И сказали Ему: ^гразве нам пойти купить хлеба динариев на двести и дать им есть?

³⁸ Но Он спросил их: сколько у вас хлебов? пойдите, посмотрите.

Они, узнав, сказали: ^мпять хлебов и две рыбы.

³⁹ Тогда ^нповелел им рассадить всех отделениями на зеленой траве. ⁴⁰ И сели рядами, по сто и по пятидесяти. ⁴¹ Он взял пять хлебов и две рыбы, ^овоззрев на небо, ^пблагословил и преломил хлебы и дал ученикам Своим, чтобы они раздали им; и две рыбы разделил на всех. ⁴² И ели все, и насытились. ⁴³ И набрали кусков хлеба и *остатков* от рыб

6:26 ради клятвы Ирод, как монарх, чувствовал себя связанным, потому что клятвы царя считались священными и нерушимыми (см. пояснения к Мф. 5:34; 14:9).

6:27 оруженосца Переведенный термин первоначально означал шпиона, или разведчика, но здесь им называется должность штатного трибуна — члена римского суда. Они служили посыльными и телохранителями, а заодно и палачами. Ирод перенял обычай окружать себя такими людьми.

6:31 одни Иисус ограничил количество учеников, приглашенных к уединению в пустыне, двенадцатью. Он знал, как они нуждались в отдыхе и в уединении после изнурительного служения при непрерывном скоплении людей.

6:32 отправились... в лодке одни Ученики последовали предложению Иисуса и отправились из места Его пребывания в Капернауме, пользуясь той же лодкой, что и в 5:2.

6:33 бежали туда пешие Курс на северо-восточный берег озера и небольшая скорость лодки при отсутствии других доступных средств передвижения заставили толпу следовать за ними по суше. **предупредили их** Содержащиеся только в рассказе Марка, эти слова не обязательно означают, что все пришли до прибытия лодки, потому что расстояние по суше составляло, вероятно, 8 миль (12,8 км) — в два раза больше расстояния в 4 мили (6,4 км), которое должна была пройти лодка. Скорее молодые и горячие люди из толпы были способны обогнать и остальных людей, и лодку (вероятно, не встретилось никакого восточного ветра) и на самом деле прибыть на берег раньше лодки (ср. Мф. 14:13, 14; Лк. 9:11; Ин. 6:3, 5).

6:34 сжалился См. пояснение к Мф. 9:36. **овцы, не имеющие пастыря** Ветхозаветная картина (ср. Чис. 27:17; ЗЦар. 22:17; 2Пар. 18:16; Иез. 34:5), используемая для описания людей как беспомощных и умирающих от голода, подвергающихся опасностям греха и духовного разрушения и поэтому испытывающих нужду в духовном руководстве и защите.

6:37 динариев на двести Один динарий (см. пояснение к Мф. 22:19) был эквивалентен дневной плате поденщику (ср. Мф. 20:2). Следовательно, «двести» равнялись заработку за 8 месяцев и были несравненно выше средств учеников (или любого человека среднего достатка).

6:38 хлебов Буквально «хлебных лепешек» или «булочек».

6:39 на зеленой траве Эта деталь указывает на то, что был весенний дождливый сезон, прежде чем жаркое лето превратило траву в сухую и пожухлую.

6:40 по сто и по пятидесяти Симметричное расположение мест для сидения, возможно, 50 полукругов по сто человек в каждом, с полукругами, следующими в ряд один за другим. Такое расположение было известно иудеям во время их празднеств, и оно делало раздачу пищи более удобной.

6:41 воззрев на небо Типичная молитвенная поза Иисуса (ср. 7:34; Лк. 24:35; Ин. 11:41; 17:1). Небо во всем мире считалось местом обитания Бога Отца (Мф. 6:9).

6:42 ели все... насытились.. Голод всякого человека из толпы был полностью удовлетворен (ср. Ин. 6:11).

6:43 двенадцать полных коробов «Короба», очевидно, те же, что использовались для перенесения пищи. Они были маленькими плетеными вместилищами, похожими на те, которые применяли иудеи.

двенадцать полных коробов. ⁴⁴ Было же евших хлеба ⁸ около пяти тысяч мужей.

Иисус ходит по воде
Мф. 14:22, 23; Ин. 6:15-21

⁴⁵ И тотчас ⁹ понудил учеников Своих войти в лодку и отправиться вперед на другую сторону к Вифсаиде, пока Он отпустит народ. ⁴⁶ И, отпустив их, ¹ пошел на гору помолиться. ⁴⁷ Вечером лодка была посреди моря, а Он один на земле. ⁴⁸ И увидел их бедствующих в плавании, потому что ветер им был противный; около же четвертой стражи ночи подошел к ним, идя по морю, и ⁵ хотел миновать их. ⁴⁹ Они, увидев Его идущего по морю, подумали, что это ¹ призрак, и вскричали. ⁵⁰ Ибо все видели Его и испугались. И тотчас заговорил с ними и сказал им: «ободритесь; ¹ это Я, ² не бойтесь. ⁵¹ И вошел к ним в лодку, и ветер ³ утих. И они чрезвычайно ⁴ изумлялись в себе и дивились, ⁵² ибо ⁵ не вразумились чудом над хлебами, потому что ² сердце их было окаменено.

⁴⁴ ⁸ НГ, ГТ опускают *около*
⁴⁵ ⁹ Мф. 14:22-32; Ин. 6:15-21 ⁹ *побудил, настоял*
⁴⁶ ¹ Мк. 1:35; Лк. 5:16
⁴⁸ ⁵ Лк. 24:28
⁴⁹ ¹ Мф. 14:26; Лк. 24:37
⁵⁰ ⁴ Мф. 9:2; Ин. 16:33 ⁴ Ис. 41:10 ¹ *не пугайтесь*
⁵¹ ¹ Пс. 106:29 ^х Мк. 1:27; 2:12; 5:42; 7:37
⁵² ⁴ Мф. 16:9-11; Мк. 8:17, 18 ² Ис. 63:17; Мк. 3:5; 16:14

⁵³ ⁸ Мф. 14:34-36; Ин. 6:24, 25
⁵⁴ ² *букв. они*
⁵⁶ ^б Мф. 9:20; Мк. 5:27, 28; [Деян. 19:12] ^с Чис. 15:38, 39

ГЛАВА 7

¹ ^а Мф. 15:1-20
² ^б Мф. 15:20 ¹ НГ опускает *когда* (в рус. Синод. тексте нет) ² НГ опускает *укоряли*
³ ^с Мк. 7:5, 8, 9, 13; Гал. 1:14; 1Пет. 1:18 ³ *букв. кулаков*

Иисус в земле Геннисаретской
Мф. 14:34-36

⁵³ И, переправившись, прибыли в землю Геннисаретскую и пристали к берегу. ⁵⁴ Когда вышли они из лодки, тотчас ² жители, узнав Его, ⁵⁵ обежали всю окрестность ту и начали на постелях приносить больных туда, где Он, как слышно было, находился. ⁵⁶ И куда ни приходил Он, в селения ли, в города ли, в деревни ли, клали больных на открытых местах и просили Его, чтобы ^б им прикоснуться хотя к ^с краю одежды Его; и которые прикасались к Нему, исцелялись.

Фарисеи и осквернение — Мф. 15:1-20

⁷ Собрались к Нему фарисеи и некоторые из книжников, пришедшие из Иерусалима, ² и, ¹ увидев некоторых из учеников Его, евших хлеба ^б нечистыми, то есть неумытыми, руками, ² укоряли. ³ Ибо фарисеи и все Иудеи, держась ^с предания старцев, не едят, не умыв ³ тщательно рук; ⁴ и, *придя*

6:44 *пяти тысяч мужей* Слово в греческом означает только мужчин, в это число не были включены женщины и дети (ср. Мф. 14:21). Женщины и дети согласно обычаю были посажены для принятия пищи отдельно от мужчин. Если сложить эти цифры, то там могло быть, по крайней мере, 20 тысяч.

6:45 *в лодку* См. пояснение к ст. 32. *отправиться вперед* Это говорит о том, что Иисус должен был снова присоединиться к ученикам позже. *Вифсаиде* Город на западной стороне Галилейского моря южнее Капернаума (ср. Мф. 11:21).

6:46 *на гору* Вся восточная сторона Галилейского моря — гористая с крутыми склонами, ведущими вверх к плоскогорью. Вершина одного из склонов была хорошим местом для молитвы вдали от толпы (ср. Ин. 6:15).

6:47 *посреди моря* Продвигаясь северным краем озера при обычных условиях они были бы в одной или двух милях (1,6-3,2 км) от берега. Но в данном случае ветер унес лодку на несколько миль южнее, ближе к центру озера (ср. Мф. 14:24).

6:48 *четвертой стражи* С 3:00 до 6:00 утра. *идя по морю* Время глагола в греческом описывает устойчивое движение вперед, которому не препятствовали даже волны. *хотел миновать их* Более правильный перевод «хотел пройти сбоку от них; рядом с ними». Здесь это показывает намерение Иисуса. Он хотел испытать веру учеников, поэтому Он умышленно шел параллельно лодке, чтобы увидеть, признают ли они Его и Его сверхъестественную силу и пригласят ли Его на борт.

6:49 *призрак* Привидение, воображаемое создание. Можно перевести как «фантом», «иллюзия». Из-за невозможности такого и из-за утомления и страха от штормовых условий двенадцать, даже несмотря на то, что каждый видел Его, вначале не поверили, что это был на самом деле Иисус.

6:50 *ободритесь* Это повеление, всегда связанное в Евангелиях с ситуацией страха и опасности (ср. 10:49; Мф.

9:2, 22; 14:27; Лк. 8:48; Ин. 16:33; Деян. 23:11), побудило учеников к мужеству. *это Я* Буквально «Я есмь». Это заявление ясно называет фигуру как Господа Иисуса, а не как призрак. Оно также вторит ветхозаветному самооткровению Бога (ср. Исх. 3:14).

6:52 *не вразумились чудом над хлебами* Объяснение необычного по силе изумления учеников от того, что только что произошло. Так как они не поняли правильное действительное значение того чуда в обеденное время, они не могли осознать сверхъестественность Личности Иисуса, проявившуюся в Его власти над озером. *сердце их было окаменено* Ср. 8:17. Умы учеников не были доступны воздействию, и они не могли воспринять, что говорил Христос (ср. 4:11, 12). Эта фраза передает сопротивление, а не просто неведение (см. пояснение к 3:5).

6:53 *Геннисаретскую* См. пояснение к Мф. 14:34.

6:56 *на открытых местах* По-другому, «на рыночных площадях». Открытые места обычно прямо внутри городских стен или недалеко от городских центров, где люди собирались для различных деловых или общественных целей. Здесь слово употребляется в его первоначальном значении любого места, где люди обычно собирались. Люди принесли больных на такие участки, потому что Иисус должен был, вероятно, проходить мимо. *одежды Его* См. пояснение к 5:28.

7:1 *фарисеи... пришедшие из Иерусалима* Эта делегация руководящих представителей иудаизма пришла из Иерусалима, вероятно, по просьбе галилейских фарисеев. *книжников* См. пояснения к 3:22; Мф. 2:4.

7:2 *нечистыми* Ученики Иисуса обвинялись в том, что ели руками, которые не были обрядово очищены и, таким образом, были оскверненными прикосновением ко всему непосвященному.

7:3 *умывши* Это умывание не имело ничего общего с мытьем грязных рук, но было обрядовым омовением. Церемония предполагала кого-то, выливающего воду из

с торга, не едят не омывшись. Есть и многое другое, чего они приняли держаться: наблюдать омовение чаш, кружек, котлов и скамей.

⁵ Потом спрашивают Его фарисеи и книжники: зачем ученики Твои не поступают по преданию старцев, но неумытыми руками едят хлеб?

⁶ Он сказал им в ответ: хорошо пророчествовал о вас, лицемерах, Исаия, как написано:

^f люди сии чтут Меня устами, сердце же их далеко отстоит от Меня,

⁷ но тщетно чтут Меня, уча учениям, заповедям человеческим.

⁸ Ибо вы, оставив заповедь Божию, держитесь предания человеческого, омовения кружек и чаш, и делаете многое другое, сему подобное.

⁹ И сказал им: хорошо ли, что вы ^gотменяете заповедь Божию, чтобы со-

кувшина на руки другого, чьи пальцы должны быть направлены вверх. Пока вода стекала на запястье, человек мог перейти к следующей ступени. Вода лилась над его обеими руками, но пальцы были направлены вниз. Потом каждая рука должна была быть вытерта кулаком другой руки. **предания старцев** Это масса законов и толкований Писания сверх библейских. В действительности они вытеснили Писание в качестве наивысшего религиозного авторитета в иудаизме (см. пояснение к Мф. 15:2).

7:4 с торга См. пояснение к б:56. **скамей** Этого слова нет во многих манускриптах.

7:5 зачем ученики Твои не Фарисеи и книжники пришли к Господу будто бы из-за недостойного поведения учеников. В действительности они обвиняли Иисуса в том, что Он учил Своих учеников не повиноваться преданиям старцев. **неумытыми руками** См. пояснение к ст. 3.

7:6 пророчествовал... Исаия Исаия (29:13) цитируется почти слово в слово из Септуагинты. Пророчество Исаии превосходно подходит к действиям фарисеев и книжников (см. пояснение к Ис. 29:13). **лицемерах** Духовные обманщики (см. пояснение к Мф. 6:2). Они следовали преданиям людей, потому что такое учение требовало только механического и бездумного подчинения без очищения сердца.

7:8 заповедь Божию... предания человеческого Иисус сначала обвинил их в оставлении всех заповедей, содержащихся в Божьем Слове. Затем Он обвинил их в замещении Божьего стандарта человеческой нормой. См. пояснение к Мф. 15:2.

7:10 Моисей сказал Процитировано из Исх. 20:12 (пятая заповедь) и Исх. 21:17. Обе цитаты имеют отношение конкретно к заповеди почитать своих родителей, что включает уважение, любовь, почтение, признание их достоинства и оказание им финансовой поддержки. Вторая цитата показывает, как серьезно Бог относится к этой обязанности.

⁵ Мф. 15:2
⁶ Мф. 23:13-29
^f Ис. 29:13
⁸ НГ опускает остаток ст. 8
⁹ Пр. 1:25; Ис. 24:5; Иер. 7:23, 24
⁵ отвергаете

¹⁰ Исх. 20:12; Втор. 5:16; Мф. 15:4
¹ Исх. 21:17; Лев. 20:9; Пр. 20:20

¹¹ Мф. 15:5; 23:18

¹⁴ Мф. 15:10
¹ Мф. 16:9, 11, 12

¹⁵ Ис. 59:3; [Евр. 12:15]

¹⁶ Мф. 11:15
⁶ НГ опускает ст. 16

¹⁷ Мф. 15:15

¹⁸ [Ис. 28:9-11; 1Кор. 3:2; Евр. 5:11-14]

¹⁹ НГ выделяет конечную фразу как пояснение Марка, что Иисус объявил всякую пищу чистой

блюсти свое предание? ¹⁰ Ибо Моисей сказал: ^hпочитай отца своего и мать свою; и: ⁱзлословящий отца или мать смертью да умрет. ¹¹ А вы говорите: кто скажет отцу или матери: ^jкорван, то есть дар Богу то, чем бы ты от меня пользовался, ¹² тому вы уже попускаете ничего не делать для отца своего или матери своей, ¹³ устраняя слово Божие преданием вашим, которое вы установили; и делаете многое сему подобное.

¹⁴ И, призвав весь народ, говорил им: слушайте Меня все и ^lразумейте: ¹⁵ ничто, входящее в человека извне, не может осквернить его; но что исходит из него, то ^mоскверняет человека. ¹⁶ ⁿ⁶Если кто имеет уши слышать, да слышит!

¹⁷ И когда Он от народа вошел в дом, ученики Его спросили Его о притче. ¹⁸ Он сказал им: ^oнеужели и вы так непонятливы? Неужели не понимаете, что ничто, извне входящее в человека, не может осквернить его? ¹⁹ Потому что не в сердце его входит, а в чрево, и выходит вон, ⁷чем очищается всякая пи-

7:11 корван Слово, означающее «отданный Богу». Это относится к любому дару или жертвованию денег или имущества, которые человек поклоняется посвятить имени Богу. В результате такого посвящения деньги или имущество могли быть использованы только для святых целей.

7:13 устраняя слово Божие преданием вашим «Устраняя» означает «лишая авторитета» или «отменяя». Предание в обсуждаемом вопросе позволяло всякому называть всю свою собственность словом «корван» (см. пояснение к ст. 11). Если бы сын разгневался на своих родителей, он мог бы объявить свои деньги и имущество «корваном». Поскольку Писание учит, что всякая клятва, данная Богу, не может быть нарушена (Чис. 30:2), его собственность в таком случае не могла быть использована для других целей, кроме служения Богу, и не могла быть источником финансовой поддержки для его родителей. Но Иисус признал негодным установленный таким образом порядок, показывая, что фарисеи и книжники были виновны в сведении на нет Божьего Слова (и заповеди почитать родителей) из-за их предания.

7:16 Этого стиха нет во многих манускриптах.

7:18 осквернить его См. пояснение к ст. 2.

7:19 Так как пища просто физическая, никто, употребляя ее, не осквернит свое сердце или внутреннего человека, который является духовным.

Физическое загрязнение независимо от его степени не может привести к духовному или нравственному осквернению. Никакие внешние церемонии, никакие ритуалы не могут очистить человека духовно. **чем очищается всякая пища** Опровергая традиционное предание омовения рук, Иисус в сущности устранил ограничения относительно законов о пище. Преимущество этого замечания Марка (см. сноску к ст. 19) в том, что он оглядывался на событие прошлого и на его замечание уже оказал влияние опыт Петра в Иоппии (см. во Введении: Автор и время написания; см. пояснение к Деян. 10:15).

ща. ²⁰ Далее сказал: ^аисходящее из человека оскверняет человека. ²¹ Ибо изнутри, из сердца человеческого, ^сисходят злые помыслы, ¹прелюбодеяния, ^алюбодеяния, убийства, ²² кражи, ^влихоимство, злоба, ^шковарство, ^хнепотребство, завистливое око, ^убогохульство, ^ггордость, безумство, — ²³ всё это зло изнутри исходит и оскверняет человека.

Исцеление дочери сиропиникиянки
Мф. 15:21-28

²⁴ ^аИ, отправившись оттуда, пришел в пределы Тирские ⁸и Сидонские; и, войдя в дом, не хотел, чтобы кто узнал; но не мог ^бутаиться. ²⁵ Ибо услышала о Нем женщина, у которой дочь одержима была нечистым духом, и, придя, ^сприпала к ногам Его; ²⁶ а женщина та была ⁹язычница, родом ¹сиропиникиянка; и ²просила Его, чтобы изгнал беса из ее дочери. ²⁷ Но Иисус сказал ей: дай прежде насытиться детям, ибо нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам.

²⁸ Она же сказала Ему в ответ: так,

²⁰ ⁹ Пс. 38:2; [Мф. 12:34-37; Иак. 3:6]
²¹ ^г Быт. 6:5; 8:21; Пр. 6:18; Иер. 17:9; Мф. 15:19 ⁵ [Гал. 5:19-21] ^г 2Пет. 2:14 ^у 1Фес. 4:3
²² ^в Лк. 12:15
^ш Рим. 1:28, 29
^х 1Пет. 4:3 ^у Отк. 2:9 ^г 1Ин. 2:16
²⁴ ^а Мф. 15:21
^б Мк. 2:1, 2 ⁸ НГ опускает и *Сидонские*
²⁵ ^с Мк. 5:22; Ин. 1:32; Отк. 1:17
²⁶ ⁹ дано дословно ¹ *сирийка* из Финикии ² *умоляла*
³¹ ^д Мф. 15:29; Мк. 15:37; Лк. 23:46; 24:46; Деян. 10:40; 1Кор. 15:4
³² ^е Мф. 9:32; Лк. 11:14
³³ ^г Мк. 8:23; Ин. 9:6
³⁴ ⁹ Мк. 6:41; Ин. 11:41; 17:1 ^h Ин. 11:33, 38
³⁵ ¹ Ис. 35:5, 6 ³ *препятствия, помехи*
³⁶ ^г Мк. 5:43
³⁷ ^к Мк. 6:51; 10:26 ¹ Мф. 12:22

Господи; но и псы под столом едят крохи у детей.

²⁹ И сказал ей: за это слово, пойд; бес вышел из твоей дочери.

³⁰ И, придя в свой дом, она нашла, что бес вышел и дочь лежит на постели.

Исцеление глухонемого

³¹ ^дВыйдя из пределов Тирских и Сидонских, *Иисус* опять пошел к морю Галилейскому через пределы Десятиградия. ³² ^еПривели к Нему глухого косноязычного и просили Его возложить на него руку. ³³ *Иисус*, отведав его в сторону от народа, вложил персты Свои в уши ему и, ^гплюнув, коснулся языка его; ³⁴ и, ⁹воззрев на небо, ^hвдохнул и сказал ему: “*еффафа*”, то есть: отверзись.

³⁵ И ¹тотчас отверзся у него слух и разрешились ³узы его языка, и стал говорить чисто. ³⁶ И ¹повелел им не сказывать никому. Но сколько Он ни запрещал им, они еще более разглашали. ³⁷ И чрезвычайно ^кдивились, и говорили: всё хорошо делает, — ¹и глухих делает слышащими, и немых — говорящими.

7:20 исходящее из человека Осквернение человеческого сердца выражается и в том, что человек говорит, и в том, что он делает (см. пояснение к Мф. 15:11; ср. 12:34-37). **оскверняет** См. пояснение к ст. 2.

7:21 любоддеяния Буквально греховные сексуальные отношения.

7:22 непотребство Буквально необузданное, бесстыдное поведение; «завистливое око»; это перевод еврейского выражения, говорящего о зависти и ревности (Втор. 28:54; Пр. 23:6; Мф. 20:15).

7:24 Тирские... Сидонские См. пояснение к 3:8. **не хотел, чтобы кто узнал** Иисус не стремился к общественному признанию в этой области. Вероятно, Иисусу требовалось время, чтобы отдохнуть от давления иудейских вождей и также был удобный случай для подготовки учеников к предстоящему распятию Христа и их личному служению.

7:25 нечистым духом Имеется в виду бесом (см. пояснение к 1:23; ср. Мф. 15:22).

7:26 язычница Не-иудейка как по языку, так и по религии (см. пояснение к Рим. 1:14). **сиропиникиянка** Из района Финикии, который в то время был частью провинции Сирии. Матфей в 15:22 добавляет, что она была потомственной хананеянкой.

7:27 прежде Ответ, который дал Иисус, был по существу испытанием веры женщины. Иисус был ответственным «прежде» проповедовать Евангелие детям Израиля (ср. Рим. 1:16; 15:8). Но это также означало, что наступит время, когда язычники будут получателями Божьих благословений. **хлеб у детей и бросить псам** «Хлеб у детей» называет Божьи благословения, предложенные иудеям. Эта иллюстрация означает, что «псы» (т.е. язычники) имели место в семье Бога (см.

пояснение к Мф. 15:26). **псам** По-другому, «маленьким собачкам». Уменьшительная форма слова наводит на мысль, что эта ссылка — на собак, которых держали как комнатных животных. Иисус говорит о язычниках, но Он не пользуется насмешливым выражением, изображавшим паршивую злобную дворняжку, которое обычно применяли в отношении их иудеи.

7:28 так, Господи Слова, показывающие смиренную веру женщины и преклонение перед Ним. Она знала, что была грешницей, не заслуживающей никакого Божьего благословения. В ее ответе не было и малейшей гордости или самоуверенности, и Иисус удовлетворил ее просьбу (ст. 29, 30).

7:31 Выйдя из пределов Тирских и Сидонских... к морю Галилейскому Иисус прошел 20 миль (32 км) на север от Тира и прошел через Сидон, который был в глубине языческой территории. Оттуда Он пошел на восток, пересек Иордан и двинулся на юг вдоль восточного берега Галилейского моря. **Десятиградия** См. пояснение к 5:20.

7:33 вложил персты Свои в уши ему Так как человек не мог слышать, Иисус Сам применил язык жестов, чтобы показать немощному, что Он собирается исцелить его глухоту. **плюнув, коснулся языка его** Также язык жестов, с помощью которого Иисус дал человеку надежду на восстановление речи.

7:34 «еффафа» Здесь употреблено арамейское слово, которое Марк немедленно разъясняет своей языческой аудитории.

7:36 не сказывать никому Хотя Иисус помогал язычникам, когда возникала необходимость, Он не имел намерения нести общественное служение среди них. См. пояснение к 1:44.

Насыщение четырех тысяч

Мф. 15:32-38

8 В те дни, ^акогда собралось весьма много народа и нечего было им есть, Иисус, призвав учеников Своих, сказал им: ² ^бжаль Мне народа, что уже три дня находятся при Мне, и нечего им есть. ³ Если неевшими отпущу их в дома их, ослабеют в дороге, ибо некоторые из них пришли изда-лека.

⁴ Ученики Его отвечали Ему: откуда мог бы кто *взять* здесь в пустыне хлебов, чтобы накормить их?

⁵ ^сИ спросил их: сколько у вас хлебов?

Они сказали: семь.

⁶ Тогда велел народу возлечь на землю; и, взяв семь хлебов и воздав благодарение, преломил и дал ученикам Своим, чтобы они раздали; и они раздали народу. ⁷ Было у них и немного рыбок: ^дблагословив, Он велел раздать и их. ⁸ И ели, и насытились; и набрали

ГЛАВА 8

1 ^а Мф. 15:32-39; Мк. 6:34-44; Лк. 9:12

2 ^б Мф. 9:36; 14:14; Мк. 1:41; 6:34

5 ^с Мф. 15:34; Мк. 6:38; Ин. 6:9

7 ^д Мф. 14:19; Мк. 6:41

10 ^е Мф. 15:39

11 ^ф Мф. 12:38; 16:1; Лк. 11:16; Ин. 2:18; 6:30; 1Кор. 1:22

12 ^г Мк. 7:34

^h Мф. 12:39

14 ^г Мф. 16:5 ^г НГ, ГТ *они*

15 ^г Мф. 16:6; Лк. 12:1 ² *дрожей*

оставшихся кусков семь корзин. ⁹ Евших же было около четырех тысяч. И отпустил их. ¹⁰ ^еИ тотчас войдя в лодку с учениками Своими, прибыл в пределы Далмануфские.

Фарисеи ищут знамения

Мф. 15:39-16:4

¹¹ ^фВышли фарисеи, начали с Ним спорить и требовали от Него знамения с неба, искушая Его. ¹² И Он, ^гглубоко вздохнув, сказал: для чего род сей требует знамения? Истинно говорю вам, ^hне дастся роду сему знамение.

¹³ И, оставив их, опять вошел в лодку и отправился на ту сторону.

Ученики не понимают — Мф. 16:5-12

¹⁴ ^гПри сем ^гученики Его забыли взять хлебов и кроме одного хлеба не имели с собою в лодке. ¹⁵ ^гА Он заповедал им, говоря: смотрите, берегитесь ²закваски фарисейской и закваски Иродовой.

8:1-10 В то время как о насыщении 5 тысяч пишут все четыре евангелиста, кроме Марка, только Матфей (15:32-38) записывает чудо насыщения 4 тысяч.

8:1 собралось весьма много народа Вероятно, из-за широко распространенной молвы об исцелении Иисусом глухонемого человека (7:36).

8:2 Жаль Мне Только здесь и в параллельном месте у Матфея (15:32) Иисус использовал это слово (ср. 6:34) относительно Себя. Когда Иисус насытил 5 тысяч, Он этим выразил «жалость» к физическим нуждам людей (ср. Мф. 6:8, 32). Он умел сопереживать их голоду, испытал его Сам (Мф. 4:2). **три дня находятся при Мне** Это отражает рвение толпы внимать учению Иисуса и испытать на собственном опыте Его исцеления (ср. Мф. 15:30) То, что они находились с Ним три дня до чудесного насыщения 5 тысяч, отличает это событие от прежнего, когда толпа собралась, ела и разошлась в течение одного дня (Мф. 14:14, 15, 22, 23).

8:4 откуда мог бы кто взять здесь... хлебов Некоторые считают вопрос учеников невероятным в свете насыщения пяти тысяч ранее. Но он совмещался с их духовной медлительностью и недостатком понимания происходящего (ср. ст. 14-21; 6:52).

в пустыне Район Десятиградия (см. пояснение к 5:20) не был так густо населен, как Галилея.

8:5 хлебов Плоские лепешки хлеба, которые можно было легко разломать на более малые куски.

8:8 семь корзин Это не те же корзины, которые упомянуты при насыщении пяти тысяч (6:43). Те корзины были маленькими и обычно использовались иудейским народом для переноса одного или двух блюд во время пути. Слово, употребленное здесь, относится к большим корзинам (достаточно большим, чтобы поместить даже человека; см. Деян. 9:25), используемым язычниками. Что сделали с остатком пищи, не сказано. Вероятно, ее раздали людям, чтобы поддержать их на обратном пути домой, поскольку очевидно, что ученики не взяли ее с собой (ср. ст. 4).

8:9 четырех тысяч Число только мужчин, не включающее женщин и детей (Мф. 15:38). Это могло указывать по крайней мере на 16 тысяч человек.

8:10 Далмануфские Эта местность не упомянута ни в какой светской литературе, и в Новом Завете упомянута только здесь. Ее местонахождение неизвестно, но, возможно, это в районе возле Магдалы. Ср. Мф. 15:39, где упомянуты пределы Магдалинские (является предпочтительным вариантом прочтения). Недавняя археологическая работа в этом районе, когда уровень воды Галилейского моря был небывало низок, открыла несколько до этого неизвестных якорных стоянок. Одна небольшая гавань между Магдалой и Капернаумом вполне может быть Далмануфом.

8:11 фарисеи См. пояснения к 2:16; Мф. 3:7. **знамения с неба** Скептически настроенные фарисеи требовали дополнительного сверхъестественного доказательства мессианских притязаний Иисуса. Не удовлетворенные бесчисленными чудесами, которые Он сотворил на земле, они требовали какого-нибудь астрономического чуда. Иисус отказался оказывать дополнительную услугу их духовной слепоте, так как им уже было предоставлено больше чем достаточно доказательств. Величайшим знаменем, подтверждающим Его утверждение, что Он — Сын Божий и Мессия, должно было быть Его Воскресение (Мф. 12:39, 40).

8:13 на ту сторону На северо-восточный берег, где располагалась Вифсаида (ст. 22).

8:15 закваски фарисейской и ...Иродовой «Закваска» в Новом Завете образно выражает определенное влияние (см. пояснение к Мф. 13:33), и чаще всего символизирует злое влияние греха. «Закваска» фарисеев включала и их лживое учение (Мф. 16:12), и их лицемерное поведение (Лк. 12:1); «закваска» Ирода Антипы заключалась в его аморальном, развращенном поведении (ср. 6:17-29). Благодаря «закваске» фарисеи и иродиане объединились против Христа (3:6).

¹⁶ И, рассуждая между собою, говорили: *это значит*, что хлебов нет у нас.

¹⁷ Иисус, уразумев, говорит им: что рассуждаете о том, что нет у вас хлебов? ¹⁸ *Еще ли не понимаете и не разумеете? Еще ли окаменено у вас сердце?* ¹⁸ Имея очи, не видите? имея уши, не слышите? и не помните? ¹⁹ Когда Я пять хлебов преломил для пяти тысяч человек, сколько полных коробов набрали вы кусков?

Говорят Ему: двенадцать.

²⁰ А ²⁰ когда семь для четырех тысяч, сколько корзин набрали вы оставшихся кусков.

Сказали: семь.

²¹ И сказал им: как же ²¹ не разумеете?

Исцеление слепого

²² Приходит в Вифсаиду; и приводят к Нему ²² слепого и просят, чтобы ²² прикоснулся к нему. ²³ Он, взяв слепого за руку, вывел его вон из селения и, ²³ плюнув ему на глаза, возложил на него руки и спросил его: видит ли что?

¹⁷ ^k Мк. 6:52; 16:14 ³ НГ опускает еще
¹⁹ ^l Мф. 14:20; Мк. 6:43; Лк. 9:17; Ин. 6:13
²⁰ ^m Мф. 15:37
²¹ ⁿ [Мк. 6:52]
²² ^o Мф. 9:27; Ин. 9:1 ^p Лк. 18:15
²³ ^q Мк. 7:33

²⁶ ^r Мф. 8:4; Мк. 5:43; 7:36 ⁴ НГ
Даже не иди в город
²⁷ ^s Мф. 16:13-16; Лк. 9:18-20
²⁸ ^t Мф. 14:2
^u Мк. 6:14, 15; Лк. 9:7, 8
²⁹ ^v Ин. 1:41; 4:42; 6:69; 11:27; Деян. 2:36; 8:37; 9:20
³⁰ ^w Мф. 8:4; 16:20; Лк. 9:21
³¹ ^x [Ис. 53:3-11]; Мф. 16:21; 20:19; Лк. 18:31-33; 1Пет. 1:11

²⁴ Он, взглянув, сказал: вижу проходящих людей, как деревья.

²⁵ Потом опять возложил руки на глаза ему и велел ему взглянуть. И он исцелел и стал видеть все ясно. ²⁶ И послал его домой, сказав: ²⁶ не заходи в селение и ²⁶ не рассказывай никому в селении.

Исповедание Христа Петром
Мф. 16:13-23; Лк. 9:18-22

²⁷ И пошел Иисус с учениками Своими в селения Кесарии Филипповой. Дорогою Он спрашивал учеников Своих: за кого почитают Меня люди?

²⁸ Они отвечали: ²⁸ за Иоанна Крестителя; другие же — ²⁸ за Илию; а иные — за одного из пророков.

²⁹ Он говорит им: а вы за кого почитаете Меня?

Петр сказал Ему в ответ: ²⁹ Ты Христос.

³⁰ И запретил им, чтобы никому не говорили о Нем.

³¹ И ³¹ начал учить их, что Сыну Человеческому много должно пострадать,

8:17 что рассуждаете о том, что нет ...хлебов? В вопросе Иисуса содержался упрек ученикам за то, что они абсолютно не поняли смысла Его слов (см. пояснение к ст. 15). Его заботила духовная истина, а не земные физические вопросы. **еще ли окаменено ...сердце** Т.е. все ли еще они упорны, духовно нечувствительны и неспособны понимать духовную истину (см. пояснения к 3:5; 6:52).

8:18-20 Пять дальнейших вопросов Иисуса укоряли учеников за ожесточение их сердец и также напомнили им о Его способности обеспечить всем, в чем они могли нуждаться.

8:21 как же не разумеете? Обращение, базирующееся на вопросах, которые Он только что задал. Параллельный рассказ Матфея показывает, что ученики в конце концов поняли суть Его вопроса (Мф. 16:12).

8:22-26 Второе из двух чудес Иисуса, записанных только у Марка (ср. 7:31-37). Это также первое из двух исцелений слепых, записанных у Марка (ср. 10:46-52).

8:22 Вифсаида См. пояснение к 6:45.

8:23 плюнув ему на глаза Это прикосновение Иисуса Своими руками к его глазам (ст. 25) было, очевидно, предназначено для того, чтобы успокоить слепого человека (который при отсутствии зрения полагался на другие свои ощущения, например, прикосновение), и дать надежду, что Иисус исцелит его глаза (ср. 7:33; Ин. 9:6).

8:26 не заходи в селение Иисус вывел слепого человека из селения, прежде чем исцелить его (ст. 23), вероятно, чтобы избежать огласки и появления толпы, которые в противном случае были бы неминуемы. В отличие от других, исцеленных в прошлом (ср. 1:45; 7:36), этот, по-видимому, повиновался.

8:27 Кесарии Филипповой Город в 25 милях (40 км) на север от Вифсаиды, возле горы Ермон. Его не надо путать с Кесарией, расположенной на средиземноморском

побережье примерно в 60 милях (96 км) на северо-запад от Иерусалима.

8:28 Илию См. пояснения к 6:15; Мал. 4:5; Мф. 11:14; Лк. 1:17.

8:29 а вы за кого почитаете Меня? После того, как они рассказали Иисусу о широко распространенных ошибочных мнениях о Нем (ст. 28), Он спросил учеников об их собственном видении того, Кто же Он. Ответ, который каждый человек дает на этот вопрос, решит его вечную судьбу. **Ты — Христос** Петр без колебания ответил от имени двенадцати (ср. Мф. 14:28; 15:15; 17:4; 19:27; 26:33; Ин. 6:68; 13:36), ясно и недвусмысленно подтверждая, что они верили в Иисуса как в Мессию.

8:30 никому не говорили Мессиянское призвание Иисуса не может рассматриваться отдельно от креста, чего ученики все еще не понимали (ср. ст. 31-33; 9:30-32). В них объявление Иисуса Мессией в этот момент только подогрело бы неправильное понимание, что Он должен стать военно-политическим лидером-освободителем, что могло бы привести к непредсказуемому побочному результату. Иудейский народ, доведенный до отчаяния ярмом Рима, стремился бы силой сделать Иисуса царем, чтобы избавиться от рабства (Ин. 6:15; ср. 12:12-19).

8:31-10:52 В этом разделе говорится о том, как они шли в Иерусалим и как Иисус начал готовить учеников к Своей смерти.

8:31 Сыну Человеческому См. пояснение к 2:10. **много должно пострадать** Страдания Иисуса и Его смерть были неизбежны, потому что они были предопределены Богом и провозглашены через пророков (Деян. 2:22, 23; 4:13-15), хотя с человеческой точки зрения казалось, что они были вызваны отвержением Его иудейскими вождями. См. пояснения к Пс. 117:22, 23; Ис. 53:3; ср. 12:10; Мф. 21:42. **старейшинами** См. пояснение к 7:3. **первосвященниками** Членами Синедриона и представителями 24

быть ^yотвержену старейшинами, первосвященниками и книжниками, и быть ^zубиту, и в третий день воскреснуть. ³² И говорил о сем открыто. Но Петр, отозвав Его, начал прекословить Ему. ³³ Он же, обратившись и взглянув на учеников Своих, «воспретил Петру, сказав: отойди от Меня, сатана, потому что ты ⁵думаешь не о том, что Божие, но что человеческое.

Цена ученичества

Мф. 16:24-27; Лк. 9:23-26

³⁴ И, подозвав народ с учениками Своими, сказал им: ^bкто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною. ³⁵ Ибо ^cкто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня и Евангелия, тот сбережет ее. ³⁶ Ибо ка-

³¹ ^y Мк. 10:33
^z Мк. 9:31; 10:34
³³ ^a Мк. 16:14;
[Отк. 3:19] ⁵ *средоточиваешь мысли не на...*
³⁴ ^b [Мф. 10:38]; Лк. 14:27
³⁵ ^c Мф. 10:39; Лк. 17:33; Ин. 12:25

³⁸ ^d Мф. 10:33; Лк. 9:26; 12:9 ^e
Рим. 1:16; 2Тим. 1:8, 9; 2:12

ГЛАВА 9

¹ ^a Мф. 16:28; Мк. 13:26; Лк. 9:27; Деян. 7:55, 56; Отк. 20:4 ^b [Мф. 24:30] ¹ *присутствующее; на-стоящее*
² ^c Мф. 17:1-8; Лк. 9:28-36

кая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? ³⁷ Или какой выкуп даст человек за душу свою? ³⁸ Ибо кто ^cпостыдится Меня и Моих слов в роде сем прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда придет в славе Отца Своего со святыми Ангелами.

Преображение

Мф. 16:28—17:3; Лк. 9:27-36

9 И сказал им: «истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые не вкусят смерти, как уже увидят ^bЦарствие Божие, ¹пришедшее в силе.

² **И**, по прошествии дней шести, взял Иисус Петра, Иакова и Иоанна, и возвел на гору высокую особо их од-

«черед» обычных священников (ср. Лк. 1:8). **книжниками** Это знатоки и хранители ветхозаветного закона (см. *пояснение к Мф. 2:4*). **в третий день** В соответствии со знаменем Ионы (Мф. 12:40). **воскреснуть** Всегда в связи со Своей смертью Иисус упоминал о Своем Воскресении (ср. 9:31; 10:34; Мф. 16:21; 17:23; 20:19; Лк. 9:22; 18:33), делая Свою смерть еще более непостижимой, так что ученики медлили с пониманием этого.

8:32 говорил... открыто Т. е. не притчами или намеками (ср. Ин. 16:29). **Петр... начал прекословить Ему** Ученики все еще не могли постичь смысл смерти Мессии (см. *пояснение к ст. 30*). Петр, как обычно (см. *пояснение к ст. 29*), выразил мысли остальных двенадцати (ср. ст. 33). Его стремительная вспышка выразила не только самонадеянность и непонимание, но также и глубокую любовь к Иисусу.

8:33 отойди от Меня, сатана Это потрясающий поворот: Петр, которого только что похвалили за то, что он был глашатаем Божьим (Мф. 16:17-19), был затем уличен как глашатай сатаны. Жертвенная смерть Иисуса была в плане Бога (Деян. 2:22, 23; 4:27, 28), и кто бы ни противился ей, он, сознательно или нет, становился на сторону сатаны.

8:34 отвергнись себя Тот, кто не желает отречься себя самого, не имеет права претендовать стать учеником Иисуса Христа. **возьми крест свой** Это показывает степень самоотречения — до смерти, если необходимо. Степень отчаяния кающегося грешника, который сознает, что не может спасти себя, достигает момента, когда он ничего не утаивает (ср. Мф. 19:21, 22). **и следуй за Мною** См. *пояснения к 1:17; Мф. 10:38*.

8:35 потеряет душу свою... тот сбережет ее «Душа» подразумевает «жизнь». Это парадоксальное высказывание открывает важную духовную истину: те, которые гоняются за жизнью спокойной, легкой, комфортабельной, жизнью, принимаемой миром, не найдут жизни вечной. С другой стороны, те, которые отказываются от личных стремлений (см. *пояснение к ст. 34*) ради Христа и Евангелия, получают ее. Ср. Ин. 12:25.

8:36, 37 душу Реальная личность, которая будет жить вечно и постоянно на небе или в аду. Приобрести все, что мир может предложить, но не иметь Христа, — значит быть

вечным банкротом: все богатство мира не возместит потерю человеческой души. См. *пояснение к Мф. 16:26*.

8:38 постыдится Меня и Моих слов Люди, которые отвергают требования ученичества, проявляют себя как стыдящиеся Иисуса Христа и истины, которой Он учил. Это значит, что они совсем не освободились от греха. **Сын Человеческий** См. *пояснение к 2:10*. **когда придет** Первая ссылка Марка на Второе пришествие Христа — событие, описанное подробно позже в беседе с учениками на Елеонской горе (13:1-37).

9:1 истинно говорю вам Торжественное утверждение, появляющееся в Евангелиях и всегда произносимое Иисусом. Оно предваряет темы величайшей важности (см. *пояснение к 3:28*). **не вкусят смерти, как уже увидят Царствие Божие** Событие, которое Иисус имел в виду, всегда толковали по-разному: и как Его Воскресение, и как Вознесение, и как Сошествие Духа в Пятидесятницу, и как распространение христианства или разрушение Иерусалима в 70 г. по Р.Х. Самым точным в контексте стихов 2-8, однако, представляется связать обещание Христа с Его Преображением, которое стало предвкушением Его будущей славы. Подтверждает эту точку зрения то, что все три синоптических Евангелия помещают это обещание непосредственно перед Преображением. Кроме того, царское величие преобразенного Христа как бы подтверждает «Царство».

9:2 по прошествии дней шести Матфей и Марк предполагают Преображение через шесть дней после обещания Иисуса (ст. 1); Лука, без сомнения включая день, когда было сделано обещание, и сам день Преображения, описывает промежуток как «дней через восемь» (Лк. 9:28).

Петра, Иакова и Иоанна См. *пояснение к 5:37*. Образовав внутренний круг учеников Иисуса, эти трое иногда были свидетелями событий, которых другим ученикам видеть не позволялось. (ср. 14:33). **гору высокую** Это, вероятно, гора Ермон (около 9 200 футов или 2,8 км над уровнем моря), высочайшая гора поблизости Кесарии Филипповой (ср. 8:27). **преобразился** От греческого слова, означающего «изменить внешние очертания». Каким-то необъяснимым образом Иисус проявил одну из граней Своей славы Бога перед тремя учениками (ср. 2Пет. 1:16).

них, и преобразился перед ними. ³ Одежды Его сделались блистающими, весьма ^dбелыми, как снег, как на земле белильщик не может выбелить. ⁴ И явился им Илия с Моисеем; и беседовали с Иисусом. ⁵ При сем Петр сказал Иисусу: Равви! хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи: Тебе одну, Моисею одну, и одну Илии. ⁶ Ибо не знал, что сказать; потому что они были в страхе.

⁷ И явилось ^eоблако, осеняющее их, и из облака исшел глас, глаголющий: Сей есть ^fСын Мой возлюбленный; ^gЕго слушайте. ⁸ И, внезапно посмотрев вокруг, никого более с собою не видели, кроме одного Иисуса.

⁹ ^hКогда же сходили они с горы, Он не велел никому рассказывать о том, что видели, доколе Сын Челове-

³ ^d Дан. 7:9; Мф. 28:3;
⁷ ^e Исх. 40:34; 3Цар. 8:10; Деян. 1:9; Отк. 1:7 ^f Пс. 2:7; [Ис. 42:1]; Мф. 3:17; Мк. 1:11; Лк. 1:35; 3:22; 2Пет. 1:17
⁹ ^g Деян. 3:22
⁹ ^h Мф. 17:9-13; Мк. 16:6; Лк. 24:6, 7, 46

¹⁰ ⁱ Ин. 2:19-22
¹¹ ^j Мал. 4:5; Мф. 17:10
¹² ^k Пс. 21:7; Ис. 53:3; Дан. 9:26
¹² ^l Лк. 23:11; Флп. 2:7
¹³ ^m Мал. 4:5; Мф. 11:14; 17:12; Лк. 1:17
¹⁴ ⁿ Мф. 17:14-19; Лк. 9:37-42

ческий не воскреснет из мертвых. ¹⁰ И они удержали это слово, спрашивая друг друга, ⁱчто значит: воскреснуть из мертвых.

¹¹ И спросили Его: как же книжники говорят, ^jчто Илии надлежит придти прежде?

¹² Он сказал им в ответ: правда, Илия должен придти прежде и устроить всё; и ^kСыну Человеческому, как написано о Нем, *надлежит* много пострадать и ^lбыть уничижену. ¹³ Но говорю вам, что ^mи Илия пришел, и поступил с ним, как хотели, как написано о нем.

Освобождение сына, одержимого бесом
 Мф. 17:14-21; Лк. 9:37-42

¹⁴ ⁿПридя к ученикам, увидел много народа около них и книжников, споря-

9:3 блистающими, весьма белыми Слава, исходящая от Иисуса как от Бога, даже одежду Его преобразила: она излучала потоки сверкающего белого света. Свет часто ассоциируется в Писании с видимым Божьим присутствием (ср. Пс. 103:2; Дан. 7:9; 1Тим. 6:16; Отк. 1:14; 21:23).

9:4 Илия с Моисеем Они символизируют пророков и закон, т.е. два составных раздела Ветхого Завета. Порядок «Илия», а потом «Моисей» является уникальным для Марка (он изменяет такой порядок в ст. 5). **беседовали с Иисусом** Предметом беседы была Его предстоящая смерть (Лк. 9:31).

9:5 Равви! Буквально «мой господин». Звание, говорящее об уважении и почете, оно давалось иудеями уважаемым учителям. В Новом Завете оно также используется для Иоанна Крестителя (Ин. 3:26). **сделаем три кущи** Для того, чтобы сделать постоянным пребывание здесь трех прославленных личностей. Возможно также, что предложение Петра отразило его веру в то, что это начинается Тысячелетнее Царство (ср. Зах. 14:16).

9:7 облако, осеняющее их Это облако славы, шехина, которое на всем протяжении Ветхого Завета символизировало Божье присутствие (см. *пояснение к Отк. 1:7*; ср. Исх. 13:21; 33:18-23; 40:34, 35; Чис. 9:15; 14:14; Втор. 9:33). **из облака исшел глас** Голос Отца из облака прервал неуместные слова Петра (Мф. 17:5; Лк. 9:34). **Сей есть Сын Мой возлюбленный** Отец повторил подтверждение Своей любви к Сыну, впервые данное при крещении Иисуса (1:11). Параллельный рассказ о Преображении (см. также Мф. 17:5; Лк. 9:35) записывает и Петр (см. 2Пет. 1:17). **Его слушайте** Иисус, Человек, на Которого указывали закон и пророки (ср. Втор. 18:15), является Тем, Кого ученики должны слушать и повиноваться (ср. Евр. 1:1, 2).

9:9 велел никому не рассказывать См. *пояснение к 8:30*. **доколе Сын Человеческий не воскреснет из мертвых** Это указывает на время, когда истинная сущность мессиянства Иисуса (Он пришел победить грех и смерть, а не римлян) будет очевидной для всех. **Сын Человеческий** См. *пояснение к 2:10*.

9:10 спрашивая... что значит: воскреснуть из мертвых Как большинство еврейских людей (саддукеи являются заметным исключением в этом), ученики верили в будущее воскресение (ср. Ин. 11:24). Их привело в замеша-

тельство то, что подразумевалось Иисусом: Его Воскресение было близким, а, следовательно, и Его смерть тоже. Смятение учеников доказывает, что они все еще не понимали мессиянскую роль Иисуса (см. *пояснение к ст. 9: 8:30*).

9:11 Илии надлежит прийти прежде Ср. 8:28, 29. В этом случае учение книжников было основано не на раввинском предании, а на Ветхом Завете (Мал. 3:1; 4:5). Пророчество Малахии было хорошо известно среди иудеев во дни Иисуса, и ученики, без сомнения, пытались разгадать, как согласовать с ним явление Илии, свидетелями которого они только что были. Книжники и фарисеи также, без сомнения, доказывали, что Иисус не мог быть Мессией, основываясь на обстоятельстве, что Илия еще не явился. Приведенные в замешательство три ученика попросили Иисуса объяснить это.

9:12 Илия должен прийти прежде Иисус подтвердил, что книжники правильно толкуют пророка Малахию (3:1; 4:5); это, должно быть, еще более озадачило учеников. **Сыну Человеческому** См. *комментарии на 2:10*. **пострадать... быть уничиженному** Иисус указал, что пророчества об Илии никоим образом не противоречат страданию и смерти Мессии, ибо это также предсказано в Ветхом Завете (Пс. 21; 68:21, 22; Ис. 53; см. *пояснение к Рим. 1:2*).

9:13 и Илия пришел Иисус прямо ответил на вопрос учеников: пророчества о приходе Илии уже исполнились в Иоанне Крестителе. Хотя, конечно, это не было перевоплощением Илии (ср. Ин. 1:21): Иоанн пришел в «духе и силе Илии», и он исполнил бы пророчества, если бы они поверили (см. *пояснения к Мф. 11:14; Лк. 1:17*). Поскольку они отвергли как Иоанна Крестителя, так и Иисуса, будет другой, который придет «в духе и силе Илии» перед Вторым пришествием Христа (см. *пояснения к Мф. 11:14; Отк. 11:5, 6*). **поступили с ним** Иудейские вожди отвергли Иоанна Крестителя (Мф. 21:25; Лк. 7:33), и Ирод убил его (6:17-29). **как написано о нем** Никакие определенные ветхозаветные пророчества не предсказали, что предтеча Мессии умрет. Поэтому это утверждение лучше всего понимается как завершенное символически. Судьба пророка, предназначенная для Илии (см. 3Цар. 19:1, 2), постигла Крестителя. См. *пояснение к Мф. 11:11-14*.

9:14 к ученикам Девять, которые остались позади.

щих с ними. ¹⁵ Тотчас, увидев Его, весь народ изумился, и, подбегая, приветствовали Его. ¹⁶ Он спросил книжников: о чем спорите с ними?

¹⁷ °Один из народа сказал в ответ: Учитель! я привел к Тебе сына моего, одержимого духом немым: ¹⁸ где ни схватывает его, повергает его на землю, и он испускает пену, и скрежещет зубами своими, и цепенеет. Говорил я ученикам Твоим, чтобы изгнали его, и они не могли.

¹⁹ Отвечая ему, Иисус сказал: о, ^ρрод неверный! доколе буду с вами? ² доколе буду ³ терпеть вас? Приведите его ко Мне. ²⁰ И привели его к Нему. ^νКак скоро бесноватый увидел Его, дух сотряс его; он упал на землю и валялся, испуская пену.

²¹ И спросил Иисус отца его: как давно это сделалось с ним?

Он сказал: с детства; ²² и многократно дух бросал его и в огонь и в воду, чтобы погубить его; но, если что можешь, сжался над нами и помоги нам.

²³ Иисус сказал ему: ^τесли сколько-нибудь можешь веровать, всё возможно верующему.

¹⁷ ° Мф. 17:14; Лк. 9:38

¹⁹ ρ Ин. 4:48
² неверующий
³ мириться (с вами)

²⁰ ϑ Мк. 1:26; Лк. 9:42

²³ ϕ Мф. 17:20; Мк. 11:23; Лк. 17:6; Ин. 11:40

⁴ НГ Если ты можешь! Все возможно...

²⁴ ϑ Лк. 17:5

²⁵ ϕ Мк. 1:25

²⁸ ϕ Мф. 17:19

²⁹ ν [Иак. 5:16]

⁵ НГ опускает и поста

³¹ ω Мф. 17:22;

Лк. 9:44 ^х Мф.

16:21; 27:50; Лк.

18:33; 23:46;

Деян. 2:23 ^у Мф.

20:19; Лк. 24:46;

Деян. 10:40;

1Кор. 15:4

³² ϑ Лк. 2:50;

18:34; Ин. 12:16

²⁴ И тотчас отец отрока воскликнул со слезами: верую, Господи! ^ςпомоги моему неверию.

²⁵ Иисус, видя, что сбегается народ, ^ιзапретил духу нечистому, сказав ему: дух немой и глухой! Я повелеваю тебе, выйди из него и впредь не входи в него.

²⁶ И, вскрикнув и сильно сотрясши его, вышел; и он сделался, как мертвый, так что многие говорили, что он умер. ²⁷ Но Иисус, взяв его за руку, поднял его; и он встал.

²⁸ ^ιИ как вошел Иисус в дом, ученики Его спрашивали Его наедине: почему мы не могли изгнать его?

²⁹ И сказал им: сей род не может выйти иначе, как ^νот молитвы ⁵и поста.

Иисус предсказывает Свою смерть
Мф. 17:22, 23; Лк. 9:43-45

³⁰ Выйдя оттуда, проходили через Галилею; и Он не хотел, чтобы кто узнал. ³¹ ^ωИбо учил Своих учеников и говорил им, что Сын Человеческий предан будет в руки человеческие и ^хубьют Его, и, по убиении, ^υв третий день воскреснет. ³² Но они ^ζне разумели сих слов, а спросить Его боялись.

9:17 одержимого духом немым Мальчик из-за святости бесом не мог говорить — подробность, которая встречается только в рассказе Марка.

9:18 они не могли Неудача учеников удивительна в свете власти, дарованной им Иисусом (3:15; 6:13).

9:19 о род неверный! Ср. Пс. 94:10. Слово «род» означает, что раздражение Иисуса относилось не только к отцу или девяти ученикам, но также к неверующим книжникам, которые, без сомнения, тайно злорадствовали над неудачей учеников (ср. ст. 14), и к неверующему Израилю в целом.

9:22 чтобы погубить его Этот бес был особенно неистовым и опасным. Попыткам беса погубить ребенка способствовали открытое пламя и неогороженные водные пространства, которые были обычными для Палестины первого века. Свидетельство отца усилило драматичность ситуации. Сам мальчик, вероятно, был обезображен шрамами от ожогов и, возможно, кроме того, подвергся изгнанию из общества из-за них. Его положение также создавало трудности для его семьи, которая, вероятно, должна была постоянно присматривать за мальчиком, чтобы защитить его от бед.

9:23 все возможно Самые древние манускрипты опускают слово «веровать», делая, таким образом, фразу «если сколько-нибудь можешь» вопросом или восклицанием со стороны Иисуса. Проблема была не в недостатке у Него власти, но в отсутствии веры у отца. Хотя Иисус часто исцелял, независимо от веры тех людей, которых исцелял, здесь Он решил подчеркнуть особое значение силы веры (ср. Мф. 17:20; Лк. 17:6). Иисус исцелил множество людей, но многие, если не большинство, не верили в Него. Ср. Лк. 17:15-19.

9:24 верую! ...помоги моему неверию Допуская не-

совершенство своей веры, смешанной, так сказать, с сомнением, доведенный до отчаяния отец умолял Иисуса помочь ему иметь ту большую веру, какую требовал от него Господь.

9:25 сбегается народ Замечая растущую толпу, Иисус действовал без дальнейшего промедления, может быть, чтобы избавить мальчика и его страдающего отца от всякого дальнейшего смущения. К тому же Господь совершал чудеса не для удовлетворения искателей острых ощущений (ср. 8:11; Лк. 23:8, 9). **Я повелеваю тебе** Абсолютная власть Христа над бесами хорошо засвидетельствована в Новом Завете (например, 1:32-34; 5:1-13; Лк. 4:33-35). Его исцеления продемонстрировали Его природу Бога посредством власти над естественным миром. Изгнание Им бесов продемонстрировало Его природу Бога посредством власти над сверхъестественным миром.

9:29 сей род Некоторые бесы являются более сильными и упорными и, таким образом, более стойкими к изгнанию, чем другие (ср. Мф. 12:45) *См. пояснение к Дан. 10:10-21. иначе, как от молитвы* Может быть, слишком самонадеянные из-за прежних успехов (ср. 6:13), очарованные своими дарованиями ученики пренебрегли возможностью черпать силу в Боге. **поста** В самых ранних манускриптах нет этого слова.

9:30 проходили чрез Галилею Оставляя район около Кесарии Филипповой, Иисус и ученики предприняли путь в Иерусалим, который завершится Его распятием несколькими месяцами позже. Ближайшей целью их пути был Капернаум (ст. 33). **не хотел, чтобы кто узнал** Иисус продолжал искать уединения, чтобы иметь возможность подготовить учеников к Своей смерти (ср. 7:24).

9:31 Сын Человеческий *См. пояснение к 2:10.*

9:31, 32 Иисус продолжал учить их о Своей предстоя-

Положение слуги

Мф. 18:1-5; Лк. 9:46-50

³³ ^аПришел в Капернаум; и когда был в доме, спросил их: о чем дорогою вы ^брассуждали между собою? ³⁴ Они молчали; потому что дорогою ^брассуждали между собою, кто ^сбольше. ³⁵ И, сев, призвал двенадцать и сказал им: ^дкто хочет быть первым, будь из всех последним и всем слугою. ³⁶ И, ^евзяв дитя, поставил его посреди них и, обняв его, сказал им: ³⁷ кто примет одно из таких детей во имя Мое, тот принимает Меня; а ^жкто Меня примет, тот не Меня принимает, но Пославшего Меня.

³⁸ ^гПри сем Иоанн сказал: Учитель! мы видели человека, который именем Твоим изгоняет бесов, а не ходит за нами; и запретили ему, потому что не ходит за нами.

33 ^а Мф. 18:1-5; Мк. 14:53, 64; Лк. 9:46-48; 22:24; Ин. 18:12; 19:7 ^б *обсуждали*
34 ^б [Пр. 13:10]; Мк. 15:20, 31
^с Мф. 18:4; [Мк. 9:50]; 14:65; 15:15, 37; Лк. 22:24; 23:46; 24:46
35 ^д Мф. 20:26, 27; 23:11; Мк. 10:43, 44; Лк. 22:26, 27
36 ^е Мк. 10:13-16
37 ^ж Мф. 10:40; Лк. 10:16; Ин. 13:20
38 ^з Чис. 11:27-29; Лк. 9:49
39 ^з 1Кор. 12:3
40 ^и [Мф. 12:30]; Лк. 11:23 ¹ *ГТ нас*
² *ГТ за нас*
41 ^и Мф. 10:42
42 ^к Мф. 18:6; Лк. 17:1, 2; [1Кор. 8:12]

³⁹ Иисус сказал: не запрещайте ему, ^иибо никто, сотворивший чудо именем Моим, не может вскоре злословить Меня. ⁴⁰ Ибо ^ккто не против ^лвас, тот за ^мвас. ⁴¹ ^иИ кто напоит вас чашею воды во имя Мое, потому что вы Христовы, истинно говорю вам, не потеряет награды своей.

Предостережение об аде — Мф. 18:6-9

⁴² ^кА кто ^нсоблазнит одного из малых сих, верующих в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили ему жерновный камень на шею и бросили его в море. ⁴³ ^иИ если соблазняет тебя рука твоя, отсеки ее: лучше тебе ^овечному войти в жизнь, нежели с двумя руками идти в ^пгеенну, в огонь неугасимый,

⁴² ^н *заставит одного из малых сих... споткнуться и впасть в грех* **43** ^и [Втор. 13:6]; Мф. 5:29, 30; 18:8, 9
¹ *покалеченному* ² *греч. ад*

щей смерти и Воскресении — о том, что ученики все еще не понимали (*см. пояснения к ст. 10; 8:30-33*).

9:33 Капернаум *См. пояснение к 1:21. в доме* Использование в оригинальном тексте определенного артикля наводит на мысль, что это был дом, в котором Иисус обыкновенно останавливался, когда был в Капернауме. Был ли это дом Петра (ср. 1:29) или кого-то еще — неизвестно.

9:34 Они молчали Осознавшие свою виновность и смущенные, ученики были безмолвны. **кто больше** Спор, возможно, был вызван привилегией, дарованной Петру, Иакову и Иоанну быть свидетелями Преображения. Спор учеников ярко освещает их неспособность применить высказанное до конца учение Иисуса о смирении (например, в Мф. 5:3) и пример Его собственного страдания и смерти (ст. 31, 32; 8:30-33). Это также побудило их попросить Иисуса решить спорный вопрос, что Он и сделал, хотя не так, как они ожидали.

9:35 сев Равнины обычно садились, чтобы учить (ср. Мф. 15:29; Лк. 4:20; 5:3; Ин. 8:2). **кто хочет быть первым** Говорится о том, чего ученики, несомненно, хотели (ст. 34; ср. 10:35-37). **из всех последним и всем слугою** Представление учеников о величии и превосходстве, почерпнутое из их культуры, необходимо было полностью перевернуть. Не те, кто гордится своим превосходством над другими, велики в Царстве Божиим, но те, кто смиренно служит другим (ср. 10:31, 43-45; Мф. 19:30—20:16; 23:11, 12; Лк. 13:30; 14:8-11; 18:14; 22:24-27).

9:36 дитя Греческое слово указывает на ребенка, начинающего ходить. Если дом, в котором они находились, был домом Петра (*см. пояснение к ст. 33*), это мог быть кто-то из его детей. Во властном учении Иисуса ребенок стал примером верующих, которые смирили себя и стали подобны доверчивым детям.

9:37 Кто примет одного из таких детей во имя Мое Не на самом деле детей, а истинных верующих — тех, которые уничтожили себя, подобно малым детям (*см. пояснение к ст. 36*).

9:38 Иоанн сказал Единственный записанный в синоптических Евангелиях пример, где он говорит один. Из-за упрека Иисуса (ст. 35-37) Иоанна беспокоила совесть, потому что он тоже был вовлечен в спор о величии. Ясно,

что безымянный человек, изгонявший злых духов, не был мошенником, потому что он в самом деле изгонял их. Очевидно, он истинно веровал в Иисуса; Иоанн и другие воспротивились ему, потому что он не был открыто, формально соединен с Иисусом, как они.

9:39, 40 Иисус распорядился не препятствовать этому человеку, логично аргументируя, что кто-то, искренне действующий во имя Его, не восстановит вскоре против. Не существует нейтральной позиции относительно Иисуса Христа: те, «кто не против [Него, те] за [Него]», но, однако же, «Кто не со Мною, тот против Меня; и кто не собирает со Мною, тот расточает» (ср. Мф. 12:30).

9:41 потому что вы Христовы Иисус рассматривал добрые дела, сделанные для Его последователей как сделанные для Него (ср. Мф. 25:37-40). **истинно говорю вам** *См. пояснение к 3:28. награды своей* Т. е. своего уникального места и служения в вечном Царстве.

9:42 кто соблазнит Иначе «заставит оступиться». Слово, переведенное как «соблазнит», буквально значит «заставит упасть» или «станет причиной падения». Соблазнить, т. е. склонить верующего к запрещенному Богом, является очень серьезным прегрешением. **малых сих, верующих в Меня** *См. пояснение к ст. 37. жерновный камень* Это говорит о верхнем жерновном камне, таком большом и тяжелом, что его приходилось вращать с помощью осла (*см. пояснение к Мф. 18:6*). Даже настолько ужасающая языческая форма казни не так страшна, как склонение христианина ко греху.

9:43 отсеки ее *См. пояснение к Мф. 5:29.* Слова Иисуса не следует понимать буквально: никакое увеще и никакое количество увещий не могут побороть грех, который является проблемой сердца. Господь лишь подчеркивает серьезность греха и необходимость сделать все возможное в борьбе с ним. **жизнь** Употребление слов «жизнь» и «геенна» в противопоставлении друг другу означает, что Иисус имел в виду жизнь вечную. **геенну** Переведенное греческое слово называет долину Енном (или Хинном) возле Иерусалима — вначале место языческих жертвоприношений, а потом свалку гниющего мусора, где огонь горел постоянно. Это представляло наглядный символ вечного мучения (*см. пояснение к Мф. 5:22*). **в огонь не-**

44 ³ Где

^m червь их не умирает
и огонь не угасает.

45 Если нога твоя соблазняет тебя, отсеки ее: лучше тебе войти в жизнь хромоту, нежели с двумя ногами быть ввержену в ⁴ геенну, ⁵ в огонь неугасимый, ⁴⁶ где

ⁿ червь их не умирает
и огонь не угасает.

47 Если глаз твой соблазняет тебя, вырви его: лучше тебе с одним глазом войти в Царствие Божие, нежели с двумя глазами быть ввержену в ⁶ геенну огненную, ⁴⁸ где

^o червь их не умирает
и ^p огонь не угасает.

49 Ибо всякий ^q огнем осолится, ^r и всякая жертва солью осолится.

44 ^m Ис. 66:24

³ НГ опускает стих 44

45 ⁴ греч. *ад* ⁵ НГ опускает остаток ст. 45 и весь ст. 46

46 ⁿ Ис. 66:24

47 ^o греч. *ад*

48 ^o Ис. 66:24

^p Иер. 7:20;

[Отк. 21:8]

49 ^q [Мф. 3:11]

^r Лев. 2:13; Иез.

43:24 ⁷ НГ опускает остаток ст. 49

50 ^s Мф. 5:13; Лк.

14:34 ^t [Еф.

4:29]; Кол. 4:6

^u Рим. 12:18;

14:19; 2Кор. 13:11;

1Фес. 5:13; Евр.

12:14

ГЛАВА 10

1 ^a Мф. 19:1-9; Ин. 10:40; 11:7

2 ^b Мф. 19:3

4 ^c Втор. 24:1-4;

Мф. 5:31; 19:7

5 ¹ (это) *предписание*

50 «Соль — добрая вещь; но ежели соль не солона будет, чем вы ее поправите?»
Имейте в себе соль, и мир имейте между собою.

Брак и развод — Мф. 19:1-9

10 «Отправившись оттуда, приходит в пределы Иудейские за Иорданскую стороною. Опять собирается к Нему народ, и, по обычаю Своему, Он опять учил их.

^{2b} Подошли фарисеи и спросили, искушая Его: позволительно ли разводиться мужу с женою?

³ Он сказал им в ответ: что заповедал вам Моисей?

⁴ Они сказали: «Моисей позволил писать разводное письмо и разводиться».

⁵ Иисус сказал им в ответ: по жестокосердию вашему он написал вам сию ¹ заповедь. ⁶ В начале же создания, Бог

угасимый *См. пояснение к Мф. 25:46.* То, что наказание геенны длится вечно, является очевидным учением Писания (ср. Дан. 12:2; Мф. 25:41; 2Фес. 1:9; Отк. 14:10, 11; 20:10).

9:44, 46 Во многих греческих манускриптах этих стихов нет. Они просто повторяют цитату из Ис. 66:24, встречающуюся в ст. 44.

9:47 Царствие Божие *См. пояснение к 1:15.*

9:49 Значение этого трудного стиха, кажется, в том, что верующие очищаются посредством страдания и преследования. Ссылка, связывающая воедино соль и огонь, по-видимому, основывается на жертвоприношениях Ветхого Завета, которые сопровождалось осолением (Лев. 2:13).

9:50 соль — добрая вещь В Палестине первого века соль была весьма ценной. В жарком климате при отсутствии холодильника соль была реальным средством сохранения пищи. **Имейте в себе соль** Это действие Слова (Кол. 3:16) и Духа (Гал. 5:22, 23), вырабатывающее в человеке благочестивый характер, делающий человека годным действовать в обществе в качестве предохраняющего от порчи средства. Ср. Мф. 5:13. **мир имейте между собою** Ср. Мф. 5:9; Рим. 12:18; 2Кор. 13:11; 1Фес. 5:13; Иак. 3:18.

10:1 за Иорданскою стороною Этот район был известен как Перея. Иисус должен был служить там до тех пор, пока не пошел в Иерусалим незадолго до страстной недели (*см. пояснение к Мф. 19:1*). **Иордан** *См. пояснение к 1:5.*

10:2 фарисеи *См. пояснение к 2:16.* **Подошли... и спросили, искушая Его** Фарисеи надеялись публично дискредитировать служение Иисуса. Они надеялись, что следующая за этим утрата популярности облегчила бы им расправу над Ним. К тому же Перея находилась под управлением Ирода Антипы, который заключил в тюрьму Иоанна Крестителя за его взгляды на развод и повторный брак (6:17, 18). Фарисеи, без сомнения, надеялись, что подобный удел постигнет и Иисуса. **позволительно ли разводиться** Фарисеи попытались завлечь Иисуса в ловушку неразрешенной проблемой иудаизма первого века — разводом. Были две раввинские школы, одна разрешающая развод практически из-за любой причины, другая отрицающая развод во всех случаях, кроме прелюбодеяния (т.е.

супружеской измены) (*см. пояснение к Мф. 19:3*). Фарисеи, бесспорно, ожидали, что Иисус примет одну из точек зрения и в этом случае потеряет поддержку другой группировки.

10:3 что заповедал вам Моисей? Иисус предложил правильное основание и принципы для дискуссии. Предмет спора решался не раввинскими толкованиями, а учением Писания.

10:4 позволил Моисеев закон, как были вынуждены признать фарисеи, нигде не повелевал развод. Место Писания по обсуждаемому вопросу (Втор. 24:1-4) признавало реальное существование разводов и стремилось защитить права и репутацию жены, а также регулировало правила вступления в повторный брак. **разводное письмо** В этом документе мужу требовалось точно изложить причину развода, таким образом защищая репутацию жены (если она была, на самом деле, невиновна). Оно также служило ее официальным освобождением от замужества и констатировало ее повторный брак (предполагается, что она не была виновна в аморальном поступке). Либеральное крыло фарисеев неправильно толковало Втор. 24 как разрешение развода по всякой причине, какой бы она ни была. Как на законные основания ссылались на такие банальные события, как испорченный обед, или просто на то, что муж нашел более подходящую женщину. Развод был прост, нужно было только произвести надлежащую юридическую писанину. Таким образом, фарисеи незначительную деталь, упомянутую только мимоходом в Писании, увеличили до размеров закона большой силы.

10:5 по жестокосердию вашему *См. пояснения к 3:5; 6:52.* Это говорит о вопиющем стремлении к сексуальной распущенности. Развод должен был стать последним средством в борьбе с таким жестокосердием. Фарисеи ошибочно приняли милостивое Божье постановление о разрешении развода при определенных обстоятельствах за Его предписание.

10:6 В начале Развод не был частью первоначального Божьего плана для брака, который предусматривал, что один мужчина и одна женщина вступают в брак на всю жизнь (Быт. 2:24). **мужчину и женщину** Буквально «од-

^dмужчину и женщину сотворил их. ⁷ Посему оставит человек отца своего и мать ⁸ и прилепится к жене своей, и будут два одною плотью; так что они уже не двое, но одна плоть. ⁹ Итак, что Бог сочетал, того человек да не разлучает.

¹⁰ В доме ученики Его опять спросили Его о том же. ¹¹ Он сказал им: ^fкто разведется с женою своею и женится на другой, тот прелюбодействует от нее; ¹² и если жена разведется с мужем своим и выйдет за другого, прелюбодействует.

Дети и Царствие

Мф. 19:13-15; Лк. 18:15-17

¹³ ^gПриносили к Нему детей, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же не допускали приносящих. ¹⁴ Увидев то, Иисус вознегодовал и сказал им: пусть дети приходят ко Мне и не препятствуйте им, ибо ^hтаковых есть Цар-

⁶ ^d Быт. 1:27; 5:2
⁷ ^e Быт. 2:24;
 [1Кор. 6:16]; Еф. 5:31
¹¹ ^f Исх. 20:14;
 [Мф. 5:32; 19:9];
 Лк. 16:18; [Рим. 7:3]; 1Кор. 7:10, 11
¹³ ^g Мф. 19:13-15;
 Лк. 18:15-17
¹⁴ ^h [1Кор. 14:20;
 1Пет. 2:2]

¹⁵ ⁱ Мф. 18:3, 4;
 19:14; Лк. 18:17
^j Лк. 13:28
¹⁷ ^k Мф. 19:16-30;
 Лк. 18:18-30 ⁱ Ин. 6:28; Деян. 2:37
¹⁸ ^m 1Цар. 2:2
¹⁹ ⁿ Исх. 20:12-16;
 Втор. 5:16-20;
 [Рим. 13:9; Иак. 2:10, 11]
²⁰ ^o Фил. 3:6

ствие Божие. ¹⁵ Истинно говорю вам: ⁱкто не примет Царствия Божия, как дитя, ⁱтот не войдет в него. ¹⁶ И, обняв их, возложил руки на них и благословил их.

Богатый молодой правитель
Мф. 19:16-22; Лк. 18:18-23

¹⁷ ^kКогда выходил Он в путь, подбежал некто, пал пред Ним на колени и спросил Его: Учитель благий! что мне ^lделать, чтобы наследовать жизнь вечную?

¹⁸ Иисус сказал ему: что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один ^mБог. ¹⁹ Знаешь заповеди: ⁿне прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не обижай, почитай отца твоего и мать.

²⁰ Он же сказал Ему в ответ: Учитель! всё это ^oсохранил я от юности моей.

ного мужчину и одну женщину», Адама и Еву. Марк процитировал Быт. 1:27; 5:2.

10:7, 8 Иисус поднимал проблему от явного раввинского уклонения от сути вопроса в сферу формальностей развода до Божьего замысла для брака. Место, которое цитирует Христос (Быт. 2:24), представляет аргументы в пользу нерушимости брака: 1) Бог создал только два человека (см. *пояснение к ст. б*), а не группу мужчин и женщин, которые могли бы формировать пары, как им нравиться, или меняться партнерами, как бы это их устраивало; 2) слово, переведенное как «прилепится», буквально означает «склеится», отражая силу брачных уз; 3) в Божьих глазах женатая пара является «одной плотью», образующей неделимый союз и проявляющей это единство в рождении детей.

10:9 **Итак, что Бог сочетал** Иисус добавил четвертый аргумент в пользу нерушимости брака (см. *пояснение к ст. 7, 8*): Бог учредил брак, и, таким образом, он не может быть нарушен человеком.

10:11, 12 Повторный брак после развода — кроме законных библейских оснований — распространяет прелюбодеяние. Невинная сторона — человек, чей супруг (супруга) совершил затянувшееся, жестокосердное, нераскаянное прелюбодеяние, может повторно вступить в брак, при этом он (она) не будет виновен в прелюбодеянии; так может вступить в брак верующий(ая), чей неверующий(ая) супруг(а) избрал расторгнуть брачные узы (см. *пояснение к 1Кор. 7:15*). (*Трактовка повторного брака — субъективная точка зрения автора, которой не придерживаются евангельские христиане-баптисты. — Прим. ред.*)

10:13 **детей** См. *пояснение к 9:36. чтобы Он прикоснулся к ним* Т. е. возложил Свои руки на них и помолился за них (Мф. 19:13). Иудейские родители обычно искали благословения известных раввинов для своих детей.

10:14 **не препятствуйте им** Иисус упрекнул учеников за их попытку воспрепятствовать детям видеть Его (ст. 13). Они не были теми, кто определяет право доступа к Иисусу (ср. Мф. 15:23). **таковых есть Царствие Божие** Большинство, если не все, из этих детей, вероятно, были слишком молоды, чтобы проявить личную веру. Слова Иисуса

подразумевают, что Бог милостиво простирает спасение и к тем, кто слишком молоды или слабы умственно для проявления веры (см. *пояснение к Мф. 19:14*). **Царствие Божие** См. *пояснение к 1:15*.

10:15 **истинно говорю вам** См. *пояснение к 3:28. как дитя* Со смирением, доверчивой зависимостью и признанием того, что ничего не может достичь собственной значимостью или добродетелью.

10:16 **благословил их** См. *пояснение к ст. 13*.

10:17 **некто** Другие синоптические Евангелия открывают, что он был молодым (Мф. 19:20) и «начальствующим», вероятно в синагоге (Лк. 18:18). Также он был богатым (ст. 22). **что мне делать** Пропитанный законничеством своего времени, молодой человек, естественно, спрашивал о каком-то религиозном действии (поступке), которое бы обеспечило ему вечную жизнь. Недостаток его знания об истинной сути спасения, однако, не значит, что он не был искренним. **жизнь вечную** Это больше, чем просто вечное существование, это другое качество жизни. Вечная жизнь заключена исключительно во Христе (см. *пояснение к Ин. 3:15, 16*; ср. Ин. 10:28; 17:2, 3; Рим. 6:23; 1Ин. 5:11, 13, 20). Те, кто обладает ею, перешли «от смерти в жизнь» (Ин. 5:24; 1Ин. 3:14; ср. Еф. 2:1-3); они умерли для греха и ожили для Бога (Рим. 6:11); они имеют истинную жизнь Христа в них (2Кор. 4:11; Гал. 2:20) и наслаждаются отношениями с Иисусом Христом, которые никогда не закончатся (Ин. 17:3).

10:18 **что ты называешь Меня благим?** Иисус побудил начальствующего обдумать смысл приписывания Ему звания «благий». Поскольку только Бог по сути благ, то готов ли собеседник признать Иисуса как Бога? Этим вопросом Иисус не отрицал Свою природу Бога; наоборот, Он подтверждал ее.

10:19 Цитируется Исх. 20:12-16. **не обижай** Это выражение не было формулировкой какой-либо из Десяти заповедей и является единственным в своем роде для рассказа Марка. Похоже, что это пересказ заповеди против алчности.

10:20 **все это сохранил я** Его ответ, без сомнения, был искренним, но поверхностным и неправильным. Он, подоб-

²¹ Иисус, взглянув на него, полюбил его и сказал ему: одного тебе недостает: пойдя, ^р всё, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь ^в сокровище на небесах; и приходи, ^г последуй за Мною, взяв крест.

²² Он же, смутившись от сего слова, отошел с печалью, потому что у него было большое имение.

Препятствие богатства
Мф. 19:23-26; Лк. 18:24-27

²³ И, посмотрев вокруг, Иисус говорит ученикам Своим: как трудно имеющим богатство войти в Царствие Божие! ²⁴ Ученики ужаснулись от слов Его. Но Иисус опять говорит им в ответ: дети! как трудно ^г надеющимся ² на богатство войти в Царствие Божие! ²⁵ Удобнее верблюду пройти сквозь

²¹ ^р [Лк. 12:33; 16:9] ^г Мф. 6:19, 20; 19:21 ^г [Мк. 8:34]
²³ ^с Мф. 19:23; [Мк. 4:19]; Лк. 18:24
²⁴ ^г Иов 31:24; Пс. 51:9; 61:11; [Пр. 11:28; 1Тим. 6:17] ² НГ опускает *надеющимся на богатство*

²⁵ ^у [Мф. 13:22; 19:24]
²⁷ ^в Иов. 42:2; Иер. 32:17; Мф. 19:26; Лк. 1:37
²⁸ ^у Мф. 19:27; Лк. 18:28
²⁹ ³ НГ опускает *или жену* ⁴ букв. *поля*
³⁰ ^х 2 Пар. 25:9; Лк. 18:29, 30

игольные уши, нежели «богатому войти в Царствие Божие.

²⁶ Они же чрезвычайно изумлялись и говорили между собою: кто же может спастись?

²⁷ Иисус, воззрев на них, говорит: человеку это невозможно, но не ^в Богу, ибо всё возможно Богу.

Вечная награда
Мф. 19:27-30; Лк. 18:28-30

²⁸ И начал Петр говорить Ему: вот, мы оставили всё и последовали за Тобою.

²⁹ Иисус сказал в ответ: истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или братьев, или сестер, или отца, или мать, ³ или жену, или детей, или ⁴ земли, ради Меня и Евангелия, ³⁰ и не получил бы ныне, во время сие, сре-

но Павлу (Флп. 3:6), возможно, был безупречным с точки зрения внешних действий, но не с точки зрения внутренних позиций и побуждений (ср. Мф. 5:21-48).

10:21 Иисус... полюбил его Т. е. почувствовал великое сострадание к этому искреннему правдоискателю, который был так безнадежно потерян. Бог любит спасенных (см. пояснение к Мф. 5:43-48). **все, что имеешь, продай** Иисус не предлагал как необходимое условие для спасения ни филантропию, ни бедность. Он разоблачал сердце молодого человека, который не был таким безупречным, как он утверждал (ст. 20), поскольку он любил свое имущество больше, чем своих ближних (ср. Лев. 19:18). Что еще важнее, он отказался подчиниться личному повелению Христа, избрав служение не Богу, а богатству (Мф. 6:24). Смысл вопроса заключался в том, чтобы увидеть, готов ли он покорится власти Христа, что бы Тот ни повелел. Таким образом, он не захотел подчиниться Верховному Спасителю. Такое упрямство в обоих вопросах отделило его от вечной жизни, которую он искал. **сокровище на небесах** Спасение и все его блага, данные пребывающим на небе Отцом, как для этой жизни, так и для жизни будущей (ср. Мф. 13:44-46). **взяв крест** См. пояснение к 8:34-38.

10:22 отошел с печалью Это было совершенно мирское разочарование, основанное на обстоятельстве, что он не получил вечной жизни, которую искал, потому что цена жертвы была слишком высока. Он любил свое богатство (ср. 8:36, 37).

10:23 как трудно имеющим богатство См. пояснение к ст. 27. «Трудно» в этом контексте означает «невозможно» (ср. ст. 25). «Богатство» ведет к самоуверенности и ложному чувству безопасности, склоняя тех, кто его имеет, к мысли, что они не нуждаются в Божьих богатствах (см. Лк. 16:13; противоположно Лк. 19:2; ср. 1Тим. 6:9, 17, 18).

10:24 ужаснулись См. пояснение к ст. 26.

10:25 верблюду... игольные уши Персы выражали невыполнимость чего-то, говоря, что было бы легче всадить слона в игольные уши. Здесь дана иудейская разговорная переделка выражения, означающего невероятность чего-то (в Палестине самым большим животным был верблюд). Возникло много неправдоподобных толкований, которые пытаются смягчить эту фразу. Например, что

«игольные уши» говорит об очень маленьких воротах в городской стене Иерусалима, через которые верблюды проходили только с трудом. Однако нет данных, что такие ворота когда-либо существовали, а если и да, то любой здравомыслящий погонщик верблюда просто бы нашел ворота побольше. Есть толкование, что ошибка, допущенная переписчиком, привела к тому, что словом *Kamilos* (верблюд) было заменено слово *Kamilos* (большая веревка или канат). Но большая веревка могла пройти через игольное ушко никак не легче, чем верблюд, и это чрезвычайно неправдоподобно, что текст всех трех синоптических Евангелий был бы изменен совсем совсем одинаково. Иисус использовал этот пример, чтобы ясно сказать, что спасение посредством человеческого усилия невозможно — оно полностью зависит от благодати Божьей. Иудеи верили, что человек пожертвованиями мог купить спасение (как записано в Талмуде), поэтому чем больше он имел богатств, тем больше пожертвований мог дать, приобретая таким образом спасение. Вопрос учеников (ст. 26) говорит о понимании ими того, что имел в виду Иисус, — даже богатый не мог купить спасение. См. пояснение к Мф. 19:24.

10:26 кто же может спастись? Учение Иисуса шло вразрез с широко распространенным раввинским учением, которое давало богатым явное преимущество для спасения. Учение Иисуса, специально подчеркивающее, что даже богатые не могут спастись своими собственными усилиями, привело сбитых с толку учеников к вопросу, какой же шанс имел бедный. См. пояснения к Рим. 3:9-20; Гал. 3:10-13; Флп. 3:4-9.

10:27 человеку это невозможно, но не Богу Невозможно кому-нибудь спастись своими собственными усилиями (см. пояснение к ст. 25), поскольку спасение является всецело милостивым и суверенным делом Бога. См. пояснения к Рим. 3:21-28; 8:28-30; Гал. 3:6-9, 26-29.

10:28 мы оставили все Петр обратил внимание на то, что двенадцать выполнили условие, которое Господь поставил богатому молодому начальствующему (ср. ст. 21), и пришли к Нему на Его условиях. Даст ли эта отвергающая себя вера, спросил Петр, право для них на место в Царстве?

10:29 истинно говорю вам См. пояснение к 3:28.

10:30 во время сие... в веке грядущем Следование за Иисусом приносит награду и в настоящее время и когда

ди^угонений, во сто крат более домов, и братьев и сестер, и отцов, и матерей, и детей, и земель, а в веке грядущем жизни вечной.³¹ ²Многие же будут первые последними, и последние первыми.

Будущее распятие

Мф. 20:17-19; Лк. 18:31-34

³² ^аКогда были они на пути, восходя в Иерусалим, Иисус шел впереди их, а они ужасались и, следуя за Ним, были в страхе. ^бПодозвав двенадцать, Он опять начал им говорить о том, что будет с Ним: ³³ вот, мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий предан будет первосвященникам и книжникам, и осудят Его на смерть, и предадут Его язычникам, ³⁴ и поругаются над Ним, и будут ⁵бить Его, и оплуют Его, и убьют Его; и в третий день воскреснет.

«Кто хочет быть большим между вами — Мф. 20:20-28

³⁵ ^сТогда подошли к Нему сыновья Зеведеевы Иаков и Иоанн и сказали:

³⁰ ^у1Фес. 3:3; 2Тим. 3:12; [1Пет. 4:12, 13]
³¹ ²Мф. 19:30; 20:16; Лк. 13:30
³² ^а Мф. 20:17-19; Лк. 18:31-33
^б Мк. 8:31; 9:31; Лк. 9:22; 18:31
³⁴ ⁵ (будут) сечь Его римской плетью
³⁵ ^с [Иак. 4:3]

³⁸ ^д Мф. 26:39, 42; Мк. 14:36; Лк. 22:42; Ин. 18:11 ^е Лк. 12:50
³⁹ ^г Мф. 10:17, 18, 21, 22; 24:9; Ин. 16:33; Деян. 12:2; Отк. 1:9
⁴⁰ ^д [Мф. 25:34; Ин. 17:2, 6, 24; Рим. 8:30; Евр. 11:16]
⁴¹ ^h Мф. 20:24
⁴² ^г Лк. 22:25
⁴³ ^г Мф. 20:26, 28; Мк. 9:35; Лк. 9:48

Учитель! мы желаем, чтобы Ты сделал нам, о чем попросим.

³⁶ Он сказал им: что хотите, чтобы Я сделал вам?

³⁷ Они сказали Ему: дай нам сесть у Тебя, одному по правую сторону, а другому по левую в славе Твоей.

³⁸ Но Иисус сказал им: не знаете, чего просите. Можете ли пить ^дчашу, которую Я пью, и креститься ^екрещением, которым Я крещусь?

³⁹ Они отвечали: можем.

Иисус же сказал им: ^гчашу, которую Я пью, будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься; ⁴⁰ а дать сесть у Меня по правую сторону и по левую — не от Меня *зависит*, но ^екому уготовано.

⁴¹ ^hИ, услышав, десять начали негодовать на Иакова и Иоанна. ⁴² Иисус же, подозвав их, сказал им: ^гвы знаете, что почитающиеся князьями народов господствуют над ними, и вельможи их властвуют ими. ⁴³ ^гНо между вами да не будет так: а кто хочет быть большим между вами, да будет вам слугою; ⁴⁴ и кто хочет быть первым между вами, да

придет славное Царство Христа. **среди гонений** Большие испытания сопровождаются великими благословениями (см. пояснения к Рим. 8:17; Флп. 1:29; 2Тим. 3:12). **жизни вечной** См. пояснение к ст. 17.

10:31 Верующие будут одинаково разделять благословения небес — истина, проиллюстрированная притчей в Мф. 19:30—20:16 (см. пояснения там же).

10:32 восходя в Иерусалим Из Переи (см. пояснение к ст. 1), через Иерихон (ст. 46). Это первое упоминание Иерусалима как цели пути Иисуса. Из-за высоты, на которой был расположен Иерусалим (около 2550 футов или 777 м над уровнем моря), путешественники всегда говорили о восхождении в город, невзирая на то, с какого места в Израиле начинали путь. **ужасались** Говорится о твердой решимости Иисуса идти в Иерусалим (ср. Лк. 9:51), несмотря на ужасную смерть, которая там Его ожидала (ср. ст. 32-34). **следуя за Ним** Из синтаксической конструкции греческого языка ясно, что это была группа, отличная от двенадцати, вероятно паломники, идущие в Иерусалим на Пасху. Они боялись, потому что понимали, что должно произойти что-то значительное, но не понимали что. **двенадцать** См. пояснение к 3:14.

10:32-34 Иисус делает третье и последнее предсказание о Своей смерти и Воскресении, которые Он уже сделал двенадцати (ср. 8:31; 9:31). Это также самое подробное из трех предсказаний, конкретно говорящее, что над Ним поругаются (15:17-20; Лк. 23:11, 35-39), Он будет осмеян (15:15) и оплеван и Его будут бичевать (14:65; 15:19).

10:35-45 Этот инцидент тем не менее снова показывает неспособность учеников понять учение Иисуса о смирении (см. пояснения к 9:34; Мф. 20:21). Игнорируя повторяющиеся объяснения Господа, что Он идет в Иерусалим умереть (см. пояснение к ст. 32-34), ученики по-прежнему думали, что будет обнародовано установление реального

царства в Иерусалиме и занимались маневрированием для получения в нем выдающегося положения (ср. Мф. 18:1).

10:35 сыновья Зеведеевы Иаков и Иоанн См. пояснение к 1:19. Матфей указывает, что их сопровождала их мать и она говорила первая (Мф. 20:20, 21), после чего Иаков и Иоанн повторили ее просьбу. Если она была тетей Иисуса, эти трое, несомненно, надеялись использовать для своей выгоды семейные связи.

10:37 сесть у Тебя.. по правую сторону... по левую Претензия на места самого высокого положения и почета возле трона. **в славе Твоей** В блистательном величии Его Царства (ср. Мф. 20:21).

10:38 чашу... крещением Претерпеть страдание и смерть, которые суждены Иисусу (ср. ст. 32-34; см. пояснение к Мф. 20:22).

10:39 Иаков и Иоанн пострадают, подобно их Господу (ср. Деян. 12:2; Отк. 1:9), но это само по себе не заработает им той чести, которой они просили.

10:40 не от Меня *зависит* Награды в Царстве даются не на основании эгоистического честолюбия, а по Божьей суверенной воле.

10:41 десять начали негодовать Негодование не было справедливым, поскольку они были виновны в таком же эгоистическом поведении в прошлом (9:33, 34) и будут виновны в будущем (Лк. 22:24). Остальные ученики возмущались Иаковым и Иоанном за их попытку получить преимущество над другими в поиске славы, которой хотели они все.

10:42 господствуют над ними... властвуют Эти аналогичные друг другу фразы, выражают смысл самодержавной власти.

10:43 между вами да не будет так В церкви нет места для не допускающих возражений высокомерных руководителей (ср. 9:35; Мф. 23:8-12; 1Пет. 5:3-6; 3Ин. 9, 10).

будет всем рабом. ⁴⁵ Ибо и ^кСын Человеческий не для того пришел, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и ^lотдать душу Свою для искупления многих.

Исцеление слепого Вартимея
Мф. 20:29-34; Лк. 18:35-43

⁴⁶ ^тПриходят в Иерихон. И когда выходил Он из Иерихона с учениками Своими и множеством народа, Вартимей, сын Тимеев, слепой сидел у дороги, прося милостыни. ⁴⁷ Услышав, что это Иисус Назорей, он начал кричать и говорить: Иисус, ^нСын Давидов! ^oпомилуй меня. ⁴⁸ Многие заставляли его молчать; но он еще более стал кричать: Сын Давидов! помилуй меня.

⁴⁹ Иисус остановился и велел его позвать.

⁴⁵ ^к Лк. 22:27; Ин. 13:14; [Фил. 2:7, 8] ^l Мф. 20:28; [2Кор. 5:21; 1Тим. 2:5, 6; Тит. 2:14]

⁴⁶ ^т Мф. 20:29-34; Лк. 18:35-43

⁴⁷ ^н Иер. 23:5; Мф. 22:42; Рим. 1:3,4; Отк. 22:16 о Мф. 15:22; Лк. 17:13

⁵¹ ^б букв. мой великий Человек
⁵² ^р Мф. 9:22; Мк. 5:34 ⁷ сделала тебя здоровым

ГЛАВА 11

¹ ^а Мф. 21:1-9; Лк. 19:29; Ин. 2:13
¹ ГТ Виффагии

Зовут слепого и говорят ему: не бойся, вставай, зовет тебя.

⁵⁰ Он сбросил с себя верхнюю одежду, встал и пришел к Иисусу.

⁵¹ Отвечая ему, Иисус спросил: чего ты хочешь от Меня?

Слепой сказал Ему: ^бУчитель! чтобы мне прозреть.

⁵² Иисус сказал ему: иди, ^рвера твоя ⁷спасла тебя. И он тотчас прозрел и пошел за Иисусом по дороге.

Торжественный вход
Мф. 21:1-11; Лк. 19:29-40

11 ^аКогда приблизились к Иерусалиму, к ^lВиффагии и Вифании, к горе Елеонской, Иисус посылает двух из учеников Своих ² и говорит им: пойдите в селение, которое прямо перед вами; входя в него, тотчас найдете при-

10:45 Сын Человеческий См. пояснение к 2:10. не для того пришел, чтобы Ему служили Иисус был величайшим примером руководства служения (ср. Ин. 13:13-15). Царь царей и Господь господствующих (Отк. 19:16) отказался от Своих привилегий (Флп. 2:5-8) и самоотверженно отдал Свою жизнь как жертву служения другим. **для искупления многих** См. пояснение к Мф. 20:28. Слово «искупление» говорит о цене освобождения раба или заключенного; «для» означает заместительную смерть Христа в интересах тех, кто уверует в Него, — это самая чудесная, благословенная истина во всем Писании (ср. Рим. 8:1-3; 1Кор. 6:20; Гал. 3:13; 4:5; Еф. 1:7; Тит. 2:14; 1Пет. 1:18, 19). Выкуп был заплачен не сатане, как учат некоторые ложные теории искупления. В Писании сатана представлен как враг, который будет уничтожен, а не как правитель, который должен быть задобрен. Цена искупления была заплачена Богу, чтобы удовлетворить Его справедливость и святой гнев против греха. Уплачивая ее, Христос «грехи наши... вознес телом Своим на древо» (1Пет. 2:24). См. пояснение к 2Кор. 5:21.

10:46-52 Второе из двух исцелений слепого, записанное в Евангелии от Марка (ср. 8:22-26).

10:46 Иерихон Город, расположенный примерно в 15 милях (24 км) северо-восточнее Иерусалима и в 5 милях (8 км) от реки Иордан. Путь из Переи в Иерусалим проходил через него. Это единственное записанное в Евангелиях посещение Иисусом Иерихона. **когда выходил Он** Марк и Матфей утверждают, что исцеление имело место в то время, как Иисус покидал Иерихон, Лука — когда Он входил в город. Марк и Матфей, возможно, ссылаются на древний, огороженный стеной город, точно на север новозаветного города, в то время как Лука ссылается на новозаветный Иерихон. Возможно, слова Луки могут просто значить, что Иисус был поблизости Иерихона, когда произошло исцеление. См. пояснение к Мф. 20:30. **слепой... прося милостыни** Матфей отмечает, что там были двое слепых нищих, тогда как Марк и Лука сосредоточивают внимание на более крикливом из них (ср. Мф. 8:28 с 5:2; Лк. 8:27). Поскольку они не могли работать, слепые обычно зарабатывали себе на жизнь, прося подаяние (ср. Ин. 9:8). Эти люди закрепили за собой положение на главной дороге в Иерусалим. **сын Тимеев** Перевод слова «Вартимей»; арамейская приставка «вар» означает «сын».

10:47 Назорей См. пояснение к 1:9. **Сын Давидов** Обычное мессианское звание, использованное, по существу, только в синоптических Евангелиях (см. пояснение к Мф. 1:1).

10:49 Иисус... велел его позвать Это явилось косвенным упреком людям, пытавшимся заставить его замолчать (ст. 48).

10:51 Учитель Усиленная форма от «равви» (см. пояснение к 9:5).

10:52 вера твоя спасла тебя Иначе «открыла тебе глаза». Вероятно, физические и духовные глаза Вартимея были открыты одновременно. Наружное исцеление отразило внутреннее здоровье спасения.

11:1-11 Этот путь, по традиции называемый торжественным входом Иисуса (точнее, это было увенчанием Иисуса как истинного Царя), был Его последним появлением перед народом перед распятием. Важность этого события, возможно, доказывается фактом, что это одно из всего лишь двух событий, которые включают все четыре Евангелия (ср. Мф. 21:1-11; Лк. 19:29-44; Ин. 12:12-19).

11:1 приблизились к Иерусалиму Сообщение о конце пути знаменует окончание прежнего повествования главой 10-й, а также указывает на начало заключительной фазы трехлетнего служения Христа. **Виффагии** Небольшой городок прямо на восток от Иерусалима, название которого буквально означает «дом незрелых смокв» (см. пояснение к Мф. 21:1). **Вифании** Родной город Марии, Марфы и Лазаря (Ин. 11:1) на восточном склоне Елеонской горы, в двух милях (3,2 км) от Иерусалима. **горе Елеонской** Эта гора стояла между Вифанией и Иерусалимом (см. пояснение к Мф. 24:3).

11:2 селение, которое прямо перед вами Вероятнее всего, Виффагия. «Прямо перед» предполагает, что оно было отчасти в стороне от главной дороги. **молодого осла** Переводится по-разному в древних рукописях, но, согласно использованию этого слова в греческих папирусах (обычных письменных документах, относящихся ко времени Нового Завета, которые были сделаны из папирусового тростника), это был молодой осел. Определение также согласуется с другим словоупотреблением в Писании (см. пояснение к Мф. 21:5; ср. Быт. 49:11; Суд. 10:4; 12:14; Зах. 9:9). **никто не садился** Иудеи считали, что животные, на которых никогда не садились верхом, особенно соот-

вязанного молодого осла, на которого никто из людей не садился; отвязав его, приведите. ³ Если кто скажет вам: что вы это делаете? — отвечайте, что он надобен Господу; и тотчас пошлет его сюда.

⁴ Они пошли, и нашли ² молодого осла, привязанного у ворот на улице, и отвязали его. ⁵ И некоторые из стоявших там говорили им: что делаете? *зачем отвязываете осленка?*

⁶ Они отвечали им, как повелел Иисус; и те отпустили их. ⁷ И привели осленка к Иисусу, и возложили на него одежды свои; Иисус сел на него. ⁸ ^b Многие же постлали одежды свои по дороге; а другие резали ветви с деревьев и постлали по дороге. ⁹ И предшествовавшие и сопровождавшие восклицали:

осанна! ^c благословен
Грядущий во имя Господне!

⁴ ² НГ, ГТ *какого-то*
⁸ ^b Мф. 21:8
⁹ ^c Пс. 117:25, 26;
Мф. 21:9

¹⁰ ^d Пс. 148:1 ³ НГ
опускает *во имя*
Господне
¹¹ ^e Мф. 21:12
¹² ^f Мф. 21:18-22
¹³ ^g Мф. 21:19

¹⁰ благословенно грядущее ³ во имя Господа царство отца нашего Давида!
^d осанна в вышних!

¹¹ ^e И вошел Иисус в Иерусалим и в храм; и, осмотрев всё, как время уже было позднее, вышел в Вифанию с двенадцатью.

Произнесение проклятия на смоковницу — Мф. 21:18, 19

¹² ^f На другой день, когда они вышли из Вифании, Он взалкал; ¹³ ^g и, увидев издалека смоковницу, покрытую листьями, пошел, не найдет ли чего на ней; но, придя к ней, ничего не нашел, кроме листьев, ибо еще не время было *собира- ния* смокв. ¹⁴ И сказал ей Иисус: отныне да не вкушает никто от тебя плода вовек!

И слышали то ученики Его.

ветствовали употреблению в священных целях (ср. Чис. 19:2; Втор. 21:3; 1Цар. 6:7).

11:3 **если кто скажет вам** Иисус предвидел, что действие учеников (даже из-за своей природы) будет подвергаться сомнению (ст. 5). **Господу** Даже если Марк не использует в других местах своего Евангелия слово «Господь» в этом значении, здесь он ссылался на Иисуса. У Луки и Иоанна это слово часто появляется как имя Иисуса. Люди в этом краю хорошо знали Христа и учеников, и хозяин, вероятно, понял, к Кому это имело отношение.

11:8 **постлали одежды свои** Такое действие было частью древнего обычая приветствия нового царя (ср. *пояснение к Мф. 21:8*). **ветви** Пальмовые ветви, которые символизировали радость и спасение и олицетворяли будущие царские почести Христу (Отк. 7:9). Толпа была сильно взволнована и наполнена хвалой Мессии, Который с властью учил, исцелял больных и воскрешал мертвых (например, Лазаря; ср. Ин. 12:12-18).

11:9 **осанна** Первоначально это была еврейская молитва, означающая «спаси сейчас». В этом случае она, вероятно, служила просто возгласом приветствия. **благословен грядущий** См. *пояснение к Мф. 21:9*. Эта фраза является частью Пс. 117:26 — «халлели» (хвалы), т.е. иудейской песни прославления, включающей Пс. 112-117, которая пелась на всех иудейских религиозных праздниках, особенно на Пасху. «Грядущий» — не было ветхозаветным мессианским званием, но точно подошло, чтобы передать такой подтекст для иудеев (ср. Мф. 11:3; Лк. 7:19; Ин. 3:31; 6:14; 11:27; Евр. 10:37).

11:10 **царство отца нашего Давида** Эта дань уважения, записанная только у Марка, признает Иисуса как вводящего мессианское Царство, обещанное Сыну Давида. Толпа перефразировала цитату из Пс. 117:26 (ст. 9) в ожидании, что Иисус исполнит пророчество и восстановит царство.

11:11 **храм** Это ссылка не на ограниченное внутренним двором священников святилище, но на совокупность дворов и зданий. **осмотрев все** Характерное только для Марка описание, вполне возможно, основанное на одном

из воспоминаний Петра как очевидца. Христос действовал, как человек, имеющий власть производить осмотр храма, и Его взгляд ничего не упустил. **вышел в Вифанию** Находящаяся по соседству Вифания была относительно надежным местом, чтобы избежать неожиданного, преждевременного ареста иудейскими вождями.

11:12 **На другой день** Матфей в 21:18 говорит, что это было утром, вероятно, до 6.00 утра. **Вифании** См. *пояснение к ст. 1*.

11:13 **смоковницу, покрытую листьями** Смоковницы были распространенным источником пищи. Через три года со времени посадки дерево начинало плодоносить. Два раза в году с дерева, которое обычно приносило много плодов, можно было собирать урожай. Смоквы, как правило, росли одновременно с листьями. У этого дерева были листья, но, что удивительно, не было плодов. То, что это дерево росло возле дороги (ср. Мф. 21:19), предполагает, что оно было общественной собственностью. Также, очевидно, оно росло в хорошей почве, потому что появление на дереве листья опередило и время года, и окружающие смоковницы. Обилие листьев давало надежду, что дерево могло опередить сезон и своими плодами. **не время было собирания смокв** Обычное время собирания смокв было в июне, больше, чем через месяц. Эта фраза, уникальная для Марка, подчеркивает необычность этой смоковницы.

11:14 **отныне да не вкушает никто от тебя плода вовек** Прямое обращение Иисуса к дереву выделило его из других и осудило за то, что дерево не имело того, что сулил его внешний вид. Этот случай не противоречит притче о смоковнице (Лк. 13:6-9), в которой звучало предупреждение против духовной бесплодности. Здесь Иисус проклял дерево из-за обмана, таящегося в его внешнем виде: ему следовало изобиловать смоквами, а оно было бесплодным. Часто смоковница выступала как ветхозаветный символ иудейского народа (Ос. 9:10; Наум. 3:12; Зах. 3:10). И в этом случае Иисус использовал дерево при дороге как пример Божьего урока, говорящего о духовном лицемерии и бесплодности Израиля (ср. *пояснение к Мф. 21:9*; ср. Ис. 5:1-7).

Очищение храма

Мф. 21:12, 13; Лк. 19:45, 46

¹⁵ ^hПришли в Иерусалим. Иисус, войдя в храм, начал выгонять продающих и покупающих в храме; и столы меновщиков и скамьи продающих голубей опрокинул; ¹⁶ и не позволял, чтобы кто пронес через храм какую-либо вещь. ¹⁷ И учил их, говоря: не написано ли: ⁱдом Мой домом молитвы наречется для всех народов? а вы сделали его ^kвертепом разбойников.

¹⁸ Услышали *это* книжники и первосвященники, и искали, как бы погубить Его, ибо боялись Его, потому что ^mвесь народ удивлялся учению Его.

¹⁵ ^h Мал. 3:1; Мф. 21:12-16; Лк. 19:45-47; Ин. 2:13-16 ⁱ Лев. 14:22

¹⁷ ^j Ис. 56:7 ^k Иер. 7:11

¹⁸ ^l Пс. 2:2; Мф. 21:45, 46; Лк. 19:47; ^m Мф. 7:28; Мк. 1:22; 6:2; Лк. 4:32

²⁰ ⁿ Мф. 21:19-22

²³ ^o Мф. 17:20; 21:21; Лк. 17:6

²⁴ ^p Мф. 7:7; Лк. 11:9; [Ин. 14:13; 15:7; 16:24; Иак. 1:5, 6]

¹⁹ Когда же стало поздно, Он вышел вон из города.

Сила веры — Мф. 21:20-22

²⁰ ⁿПоутру, проходя мимо, увидели, что смоковница засохла до корня. ²¹ И, вспомнив, Петр говорит Ему: Равви! посмотри, смоковница, которую Ты проклял, засохла.

²² Иисус, отвечая, говорит им: ²³ имейте веру Божию, ибо ^oистинно говорю вам, если кто скажет горе сей: поднимись и ввергнись в море, и не усомнится в сердце своем, но поверит, что сбудется по словам его, — будет ему, что ни скажет. ²⁴ Потому говорю вам:

11:15-19 См. пояснение к Мф. 21:12. Хотя Иисус уже очистил храм три года назад (Ин. 2:14-16), разрушение и нечестие в нем возросло более чем обычно. И Иисус, таким образом, был вынужден снова показать ясное свидетельство Божьей святости и Его суда над духовным осквернением из-за ложного поклонения. Точно так, как Бог на всем протяжении ветхозаветной истории не уставал посылать Своих пророков, чтобы предостеречь Свой народ от греха и идолопоклонства, Христос никогда не прекращал провозглашать Божью волю мятежному народу, несмотря на то, сколько раз они отвергли ее. В этом очищении храма Иисус еще раз проявил Себя как посланник Божьей миссии.

11:15 храм См. пояснение к ст. 11. Большой двор язычников был ареной развертывания последующих событий. **продающих и покупающих** Животные требовались для жертвоприношений в храме. Людям, пришедшим для поклонения, было гораздо удобнее купить их на месте, чем нести или вести животных издалека и рисковать, что они не будут одобрены первосвященником. Продавцы либо принадлежали к первосвященнической иерархии, либо платили большой сбор храмовым властям за преимущество торговли. Каковы бы ни были обстоятельства, семья первосвященника извлекала пользу в финансовом отношении. **меновщиков** Они располагались во дворе, чтобы менять греческие и римские монеты на иудейские или тирские, которые паломники (каждый иудейский мужчина от 20 лет и старше) должны были использовать как ежегодную плату в пол-шекеля для храмовых религиозных служб (см. пояснение к Мф. 21:12). За эту услугу обмена была определена высокая плата в 10-12 процентов. **продающих голубей** Эти птицы так часто использовались для жертвоприношений, что Марк отдельно упоминает их продавцов. Голуби были обычным приношением бедняков (Лев. 5:7), а также были необходимы для других целей (Лев. 12:6; 14:22; 15:14, 29).

11:16 не позволял, чтобы кто пронес... вещь Иисус не хотел, чтобы люди продолжали применять двор как кратчайший путь для пронесения утвари и сосудов с товарами в другие части Иерусалима, потому что такая привычка показывала огромную непочтительность к храму и, в конечном счете, к Самому Богу.

11:17 Иисус защищал Себя, обращаясь к Священному Писанию (см. пояснение к Мф. 21:13), после того, как Его действия заставили толпу собраться. **домом молитвы... для всех народов** Истинное назначение Божьего храма. Только Марк включает «для всех народов» в текст Исаии (56:7), вероятно потому, что он обращался в основном к язычникам. Двор язычников был единственной частью

храма, которую всем позволялось использовать для молитвы и поклонения Богу, и иудеи сделали это поклонение невозможным, превратив двор в место занятия прибыльной торговлей. **вертепом разбойников** Используя фразу Иеремии (Иер. 7:11), Иисус описал религиозных вождей, как разбойников, которые нашли прибежище в храме аналогично тому, как разбойник с большой дороги вместе с другими разбойниками нашел прибежище в пещерах. Храм стал местом, где народ Божий вместо беспрепятственного поклонения Богу, подвергался ограблению, а его грабители были защищены.

11:18 книжники и первосвященники Здесь Марк использует это сочетание впервые. Эти люди входили в состав главного руководства в Синедриионе (см. пояснение к Мф. 2:4; 26:59). **искали, как бы погубить Его** См. пояснение к 3:6. Вожди продолжали обсуждать то, как погубить Иисуса. **удивлялся учению Его** См. пояснение к 1:22.

11:19 вышел вон из города В течение первых трех дней страстной недели Иисус не уходил из Иерусалима до захода солнца, когда толпы расходились и городские ворота собирались закрывать.

11:20 Поутру См. пояснение к ст. 12. **засохла до корня** Болезнь дерева (или насекомые-паразиты), которая препятствовала появлению плода (ст. 14), распространилась вверх по всему дереву и убила его. Матфей описал событие более компактно, сжато, но его сообщение все же не противоречит временным рамкам у Марка (см. пояснение к Мф. 21:19).

11:21 Равви См. пояснение к 9:5.

11:23 имейте веру Божию Мягкий упрек ученикам в недостатке веры в силу Его слова. Вера Божья открывает Божью истину, Его власть и стремится исполнять Его волю (ср. Ин. 5:14; см. пояснение к Мф. 21:21). **горе сей... в море** Это выражение было связано с распространенной в то время метафорой «тот, кто вырывает с корнем горы». Она использовалась в иудейской литературе в отношении великих раввинов и духовных вождей, которые могли решить трудные проблемы и сделать невозможное с человеческой точки зрения. Конечно же Иисус не искоренял горы буквально: Он отказался делать подобные чудеса ради чудес для лицемерных иудейских вождей (см. пояснение к Мф. 12:38). Иисус говорил, что, если искренне уповать на Бога и правильно понимать, какая неограниченная сила может явиться через такую веру в Него, обязательно увидишь эту могущественную силу в действии (ср. Ин. 14:13, 14; см. пояснение к Мф. 21:21).

11:24 чего ни будете просить в молитве Если молитвы верующих соответствуют Божьей воле и целям, то нет

^авсё, чего ни будете просить в молитве, верьте, что получите, — и будет вам.

Необходимость прощения

²⁵ И когда стоите на молитве, ^апрощайте, если что имеете на кого, дабы и Отец ваш Небесный простил вам согрешения ваши. ²⁶ ⁴Если ^гже не прощаете, то и Отец ваш Небесный не простит вам согрешений ваших.

Вопрос о власти

Мф. 21:23-27; Лк. 20:1-8

²⁷ Пришли опять в Иерусалим. ^сИ когда Он ходил в храме, подошли к Нему первосвященники и книжники, и старейшины ²⁸ и говорили Ему: какою ^авластью Ты это делаешь? и кто Тебе дал власть делать это?

²⁵ ^а Мф. 6:14; 18:23-35; Еф. 4:32; [Кол. 3:13]

²⁶ ^г Мф. 6:15; 18:35 ⁴ НГ опускает ст. 26

²⁷ ^с Мф. 21:23-27; Лк. 20:1-8

²⁸ ^г Ин. 5:27

³⁰ ^а [Мк.1:4, 5, 8]; Лк. 7:29, 30

³² ^в Мф. 3:5; 14:5; Мк. 6:20

ГЛАВА 12

¹ ^а Мф. 21:33-46; Лк. 20:9-19

²⁹ Иисус сказал им в ответ: спрошу и Я вас об одном, отвечайте Мне; тогда и Я скажу вам, какою властью это делаю. ³⁰ ^аКрещение Иоанново с небес было, или от человеков? отвечайте Мне.

³¹ Они рассуждали между собою: если скажем: с небес, — то Он скажет: почему же вы не верили ему? ³² а сказать: от человеков — боялись народа, потому что ^ввсе полагали, что Иоанн точно был пророк. ³³ И сказали в ответ Иисусу: не знаем.

Тогда Иисус сказал им в ответ: и Я не скажу вам, какою властью это делаю.

Притча о владельце виноградника
Мф. 21:33-46; Лк. 20:9-19

12 И ^аначал говорить им притчями: некоторый человек насадил

ничего неисполнимого (см. пояснение к Мф. 17:20). Следовательно, вера человека и его молитва соответствуют Божьей верховной власти. Верующий вовсе не обязан придумывать, как сделать молитву правильной, он просто должен быть верным и послушным понятному учению о молитве, которое Иисус дает в данном фрагменте текста. Божья воля открывается в течение всей истории искупления при помощи молитв Его людей, поскольку Его план спасения совершается через тех, кто слышит Евангелие и рассказывает. Ср. Иак. 5:16.

11:25 стоите на молитве Традиционная иудейская молитвенная поза (ср. 1Цар. 1:26; 3Цар. 8:14, 22; Неем. 9:4; Мф. 6:5; Лк. 18:11, 13). Коленопреклонение или поза, когда человек лежал лицом к земле, применялись при чрезвычайных обстоятельствах или для крайне срочных просьб (ср. 3Цар. 8:54; Езд. 9:5; Дан. 6:10; Мф. 26:39; Деян. 7:60). **что имеете на кого** Утверждение, которое включает в комплексе и грехи, и простую неприязнь, заставляющие верующего держать что-то в сердце против другого человека. Слово «кого» включает и верующих и неверующих. **прощайте** Иисус устанавливает постоянную обязанность для верующего: уметь прощать в любых обстоятельствах. Успешность нашей молитвы зависит от прощения не меньше, чем от веры. См. пояснения к Мф. 5:22-24; Еф. 4:32.

11:26 согрешений См. пояснения к Мф. 6:14, 15; 18:21-35. Это термин, встречающийся у Марка единственный раз. Он обозначает падение в сторону или отступление от пути истины и честности.

11:27 храме Снова это был двор язычников; на этот раз место конкретизировано — притвор Соломонов, или царский притвор, на южной стороне двора (ср. ст. 11; Ин. 10:23; Деян. 5:12). **первосвященники** См. пояснение к Мф. 2:4. Группа, которая встретила Иисуса, вполне могла включать Каиафу и Анну, которые одновременно служили в течение нескольких лет (Лк. 3:2). Старший храма — второе самое высшее должностное лицо, — тоже, возможно, присутствовал вследствие важности этого противостояния.

11:28 какою властью Вожди хотели знать, какие рекомендации Иисус, необученный, непризнанный, по-видимому, сам себя назначивший раввин, предоставит, чтобы доказать Свои полномочия делать то, что Он делал. Они оправдывались от первоначального потрясения после событий предыдущих дней и стали агрессивными в требовании объяснения (см. пояснение к Мф. 21:23; ср. Ин. 2:18). **это**

Главным образом ссылка на Его действия при очищении храма. Но неопределенный, неуловимый характер этого выражения делает возможным присоединение всего, что Иисус делал и чему учил в течение Своего общественного служения.

11:30 Крещение Иоанново См. пояснения к 1:4; Мф. 21:25. Иисус побудил их к обороне и заговорил об этом факте, чтобы подвигнуть их к оценке Его Собственной власти. **с небес было или от человеков?** Иисус дал иудейским вождям только эти альтернативы в оценке источника власти Иоанна и, косвенно, Его собственной власти. В сущности, Христос заставлял этих людей выполнить их роли как религиозных руководителей народа и дать характеристику служения Иоанна и Его собственного (см. пояснение к Мф. 21:25). **отвечайте Мне** Это повеление Иисуса есть только в сообщении Марка. Оно означает, что у иудеев не было смелости честно ответить на Его вопрос.

12:1-12 Иисус рассказал эту притчу, чтобы научить противостоянию первосвященникам и старейшинам и показать их лицемерный характер.

12:1 Первосвященникам и книжникам и старейшинам (ср. 11:27). **притчами** См. пояснение к 4:2, 11. **виноградник** Обычная реалья жизни для того региона. Склоны холмов Палестины были покрыты виноградниками — основой экономики страны. Здесь виноградник является символом Израиля (ср. Пс. 79:9-17; Ис. 5:1-7; Иер. 2:21). Иисус использует Ис. 5:1, 2 как основу для этих образов (см. пояснение к Мф. 21:33). **оградю** Буквально «забор», «изгородь». Это, возможно, была каменная стена или живая изгородь из колючего кустарника, построенная для защиты. **точило** Винный чан (или бочка), размещавшийся под прессом. Виноград давился в прессе, и сок стекал по желобу в этот нижний резервуар, откуда его можно было собрать в мехи или кувшины. **башню** Это сооружение имело тройную цель: 1) служило наблюдательным постом; 2) обеспечивало укрытие для рабочих; 3) использовалось для хранения семян и инструментов. **отдав его виноградарям** Иисус добавляет это к картине из Ис. 5:1, 2. Владелец составляет соглашение с людьми, которые, как он рассчитывает, являются надежными зрителями и должны платить определенный процент от дохода в качестве арендной платы. Остаток прибыли принадлежал им за их труд по возделыванию виноградника. Под «виноградарями» представлены иудейские вожди.

виноградник и обнес оградой, и выкопал точило, и построил башню, и, отдав его ¹виноградарям, отлучился. ² И послал в свое время к виноградарям слугу — принять от виноградарей плодов из виноградника. ³ Они же, схватив его, били, и отослали ни с чем. ⁴ Опять послал к ним другого слугу; ² и тому камнями разбили голову и отпустили его с бесчестьем. ⁵ И опять иного послал: и того убили; и многих других ^bто били, то убивали. ⁶ Имея же еще одного сына, любезного ему, напоследок послал и его к ним, говоря: постыдятся сына моего. ⁷ Но ³виноградари сказали друг другу: это наследник; пойдем, убьем его, и наследство будет наше. ⁸ И, схватив его, ^cубили и выбросили вон из виноградника.

⁹ Что же сделает хозяин виноградника? — Придет и предаст смерти виноградарей, и отдаст виноградник другим. ¹⁰ Неужели вы не читали сего в Писании:

¹ ¹ наемным арендаторам
⁴ ² НГ опускает и тому камнями
⁵ ^b 2Пар. 36:16
⁷ ³ наемные арендаторы
⁸ ^c [Деян. 2:23]

¹⁰ ^d Пс. 117:22, 23
¹² ^e Мф. 21:45, 46; Мк. 11:18; Ин. 7:25, 30, 44
¹³ ^f Мф. 22:15-22; Лк. 20:20-26
¹⁴ ^g Деян. 18:26
⁴ не добиваясь человеческого одобрения ⁵ букв. не смотришь на положение, сан человека
¹⁵ ^h Мф. 23:28; Лк. 12:1

^dкамень, который отвергли строители, тот самый сделался главою угла;
¹¹ это от Господа, и есть дивно в очах наших.

¹² ^eИ старались схватить Его, но боялись народа, ибо поняли, что о них сказал притчу; и, оставив Его, отошли.

Вопрос о податях
Мф. 22:15-22; Лк. 20:20-26

¹³ И посылают к Нему некоторых из фарисеев и иродиан, чтобы уловить Его в слове. ¹⁴ Они же, придя, говорят Ему: Учитель! мы знаем, что Ты справедлив и ⁴не заботишься об угождении кому-либо, ибо ⁵не смотришь ни на какое лицо, но ^gистинно пути Божию учишь. Позволительно ли давать подать кесарю или нет? давать ли нам или не давать?

¹⁵ Но Он, зная их ^hлицемерие, сказал им: что искушаете Меня? принесите

12:2 в свое время Лучше перевести «во время сбора винограда». В первый раз это обычно происходило на пятый год после посадки (ср. Лев. 19:23-25). **слугу** Под «слугами» в притче представлены ветхозаветные пророки.

12:6 сына, любезного ему «Сыном» представлен Иисус Христос (ср. *пояснение к Мф. 21:37*).

12:7 наследство будет наше Виноградари были жадными: они настолько хотели весь урожай и виноградник оставить себе, что не остановились ни перед чем, чтобы достичь этой цели. Они составили заговор убить сына владельца. Поскольку Иисус имел такое количество приверженцев, иудейские вожди думали, что единственным способом сохранить свое положение и власть над людьми было Его убийство (ср. Ин. 11:48).

12:9 предаст смерти виноградарей Хозяин виноградника покарает виноградарей. Таким образом, этот текст служит пророчеством о разрушении Иерусалима (70 г. по Р.Х.) и рассеянии народа Израиля. Согласно Матфею, этот вердикт был подтвержден главными священниками, книжниками и старейшинами (ср. *пояснение к Мф. 21:41*). **отдаст виноградник другим** Это было исполнено с основанием Церкви Христа и поставлением ее руководителей, которые были в основном из язычников.

12:10, 11 Это мессианское пророчество является цитатой из Пс. 117:22, 23 в Септуагинте. Иисус продолжал Свое учение в форме притчи, но здесь Его Царство представляется уже не виноградником, а зданием. Суть пророчества в том, что как отвергнутым сыном, так и отвергнутым камнем представлен Христос.

12:10 камень, который отвергли строители Строители в действительности отвергали многие камни до тех пор, пока не находили одного с совершенно прямыми линиями, который мог бы служить угловым камнем, что было решающим для симметрии и устойчивости здания. В метафоре Иисуса камнем являлся Он Сам. Иудейские религиозные вожди распяли Его, но воскресший Христос

является краеугольным камнем в Божьем строительстве (ср. Деян. 4:10-12; 1Пет. 2:6,7; ср. *пояснение к Мф. 21:42*).

12:12 о них Первосвященники, книжники и старейшины вполне осознавали, что Христос осуждал их действия, но это только вызывало их ненависть, а не покаяние.

12:13-17 Второй из вопросов, которыми иудейские религиозные вожди пытались уловить Иисуса, чтобы Он выставил Себя мятежником публично (ср. 11:28). Этот вопрос касается спорной проблемы об уплате пошлин Риму.

12:13 фарисеев и иродиан Матфей указывает, что ученики фарисеев сопровождали иродиан. Фарисеи, возможно, надеялись, что Иисус не узнает их и будет застигнут врасплох их как бы искренним вопросом. Иродиане были политической партией иудеев, которая поддерживала Ирода Антипу, бывшего, в свою очередь, лишь марионеткой Рима (ср. *пояснение к Мф. 22:16*).

12:14 не смотришь ни на какое лицо Это говорит о беспристрастности и объективности. Несмотря на то, что фарисеи и иродиане льстили, это тем не менее было истинным: мнение Иисуса не поколебалось бы властью, престижем или положением любого человека. **подать кесарю** В греческом употреблено заимствование из латинского, которое можно перевести словом «перепись». Римляне пересчитали всех горожан и заставили каждого человека платить годовой налог на душу в размере одного динария (ср. *пояснение к Мф. 22:17*).

12:15 лицемерие Фарисеи и иродиане, используя притворный интерес к Его учению, попытались скрыть свое настоящее намерение уловить Иисуса. Но Он понял их истинные побуждения (ср. Ин. 2:25). **что искушаете Меня?** Ответ Иисуса разоблачил настоящие побуждения фарисеев и иродиан и открыл их лицемерие. **динарий** Эта мелкая серебряная монета, чеканившаяся Римом, являлась эквивалентом дневной заработной платы поденщика или солдата (ср. *пояснение к Мф. 22:19*).

Мне динарий, чтобы Мне видеть его.
 16 Они принесли.

Тогда говорит им: чье это изображение и надпись? Они сказали Ему: кесаревы.

17 Иисус сказал им в ответ: отдавайте кесарево кесарю, а Божие Богу.

И дивились Ему.

Вопрос о воскресении

Мф. 22:23-33; Лк. 20:27-40

18 Потом пришли к Нему саддукеи, которые говорят, что нет воскресения, и спросили Его, говоря: 19 Учитель! Моисей написал нам: если у кого умрет брат и оставит жену, а детей не оставит, то брат его пусть возьмет жену его и восстановит семя брату своему. 20 Было семь братьев: первый взял жену и, умирая, не оставил детей. 21 Взял ее второй и умер, и он не оставил детей; также и третий. 22 Брали ее за себя семеро и не

17 ⁱ [Еккл. 5:4, 5]
^b платите
 18 ^j Мф. 22:23-33;
 Лк. 20:27-38
^k Деян. 23:8
 19 ^l Втор. 25:5

24 ⁷ или обманы-
 ваётся
 25 ^m [1Кор. 15:42,
 49, 52]
 26 ⁿ [Ин. 5:25, 28,
 29]; Деян. 26:8;
 Рим. 4:17; [Отк.
 20:12, 13] ^o Исх.
 3:6, 15
 27 ⁸ или обманы-
 ваётся
 28 ^p Мф. 22:34-
 40; Лк. 10:25-28;
 20:39 ⁹ понимая,
 осознавая

оставили детей. После всех умерла и жена. 23 Итак, в воскресении, когда воскреснут, которого из них будет она женою? Ибо семеро имели ее женою?

24 Иисус сказал им в ответ: этим ли приводитесь вы в заблуждение, не зная Писаний, ни силы Божией?

25 Ибо, когда из мертвых воскреснут, тогда не будут ни жениться, ни замуж выходить, но будут, как Ангелы на небесах. 26 А о мертвых, что они воскреснут, разве не читали вы в книге Моисея, как Бог при купине сказал ему: Я Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова? 27 Бог не есть Бог мертвых, но Бог живых. Итак, вы весьма заблуждаетесь.

Вопрос о наибольшей заповеди

Мф. 22:34-40

28 Один из книжников, слыша их прения и видя, что Иисус хорошо им

12:16 изображение На одной стороне динария, вероятно, было изображение царствующего императора Тиберия, хотя это могло быть также изображение Августа, поскольку в те времена обе монеты были в обращении. Вероятнее всего, это Тиберий, потому что ответ был «кесаревы», указывающий скорее на здравствующего правителя, чем на предыдущего. **надпись** Если монета была отчеканена Тиберием, она гласила: «Тиберий Кесарь Август, сын Божественного Августа» на одной стороне и «Главный Священник» на другой. *См. пояснение к Мф. 22:19.*

12:17 отдавайте... кесарю Греческое слово, стоящее за «отдавайте», означает «платите» или «возвращайте», что подразумевает долг. Все, кто жили в государстве кесаря, были обязаны «вернуть» ему причитавшийся налог. Это не было добровольным. Таким образом, Иисус признал, что у всех граждан была обязанность от Бога платить налоги какому бы то ни было правительству над ними (ср. Рим. 13:1-7; 1Пет. 2:13-17; *см. пояснение к Мф. 22:21*).

12:18 саддукеи Самая богатая, влиятельная и аристократическая из всех иудейских партий. Все первосвященники и большинство Синедриона (*см. пояснение к Мф. 26:59*) были саддукеями. Они игнорировали устные законы, предания и составленные книжниками законы фарисеев, рассматривая как авторитетное только Пятикнижие (*см. пояснение к Мф. 3:7*). **которые говорят, что нет воскресения** Самая характерная сторона теологии саддукеев, которую они приняли вследствие их преданности Пятикнижию и их веры, что Моисей не учил буквальному воскресению из мертвых. С таким пренебрежением к жизни будущей саддукеи жили данной минутой и извлекали любую выгоду, какую могли. Поскольку они распоряжались храмовой коммерческой деятельностью, они были чрезвычайно богаты, когда Иисус очистил храм от меновщиков денег. То, что Он вмешался в их доход (11:15-18), стало причиной, по которой они также хотели дискредитировать Иисуса перед народом.

12:19 Саддукеи использовали постановление Втор. 25:5, б о левиратном браке (женитьбе брата умершего мужа на его вдове). Бог поместил его в законе Моисея, чтобы сохранить племенные имена, семьи и наследства (*см. по-*

яснение к Мф. 22:24). **Моисей написал** Саддукеи прибегли к Моисею, потому что они знали о высоком авторитете Писания для Иисуса. Они думали, что Он не станет опровергать законность левиратного брака.

12:24 силы Божией Незнание Священного Писания проявилось у них в отсутствии понимания чудес, которые Бог творил на всем протяжении Ветхого Завета. Такое знание сделало бы возможной веру в силу Бога воскрешать мертвых.

12:25 не будут... жениться Брак был предназначен Богом для общения и для сохранения навсегда человечества на земле. Иисус подчеркивал истину, что на небесах не будет исключительных индивидуальных или половых отношений. Верующие испытают совершенно новое существование, наполненное идеальными взаимоотношениями со всеми. **как ангелы** Верующие будут подобны ангелам в том, что они будут духовными, вечными существами, которые не будут умирать (ср. 1Кор. 15:39-44, 48, 49; *см. пояснение к Мф. 22:30*).

12:26 книге Моисея Пятикнижие — первые пять книг Ветхого Завета. Иисус обращался только к Писаниям, которых придерживались саддукеи как вполне авторитетных. **при купине** Это говорит о «горящем кусте». Ссылка на Исх. 3:1-4:17, где Бог впервые предстал перед Моисеем. **как Бог... сказал ему: «Я [есть]»** Используя непреходящее настоящее время в Исх. 3:6 («Я [есть] Бог Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова»), Иисус подчеркивал личное и непреходящее отношение завета, который Бог установил с тремя патриархами. Несмотря на то, что все трое уже умерли, когда Бог разговаривал с Моисеем, Он по-прежнему был их Богом точно так же, как когда они жили на земле. И более того: теперь они имели вечное общение с Ним на небесах (*см. пояснение к Мф. 22:32*).

12:27 вы весьма заблуждаетесь Иисус обвинил саддукеев в абсолютной ошибочности их учения об отсутствии воскресения мертвых.

12:28 книжников *См. пояснение к 1:22. какая первая из всех заповедей?* Раввины выделили на основании Пятикнижия 613 заповедей, по одной на каждую букву Десяти заповедей. Из 613 заповедей 248 рассматривались

отвечал, подошел и спросил Его: какая ¹первая из всех заповедей?

²⁹ Иисус отвечал ему: ²первая из всех заповедей: ^υслушай, Израиль! Господь Бог наш есть Господь единый; ³⁰ и ^τвозлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим, и всею крепостию твоею, — ³вот первая заповедь! ³¹ Вторая подобная ей: ^ςвозлюби ближнего твоего, как самого себя. Иной большей ¹сих заповедей нет.

³² Книжник сказал Ему: хорошо, Учитель! истину сказал Ты, что один есть Бог ^и нет иного, кроме Его; ³³ и любить Его всем сердцем и всем умом, ⁴и всею душою, и всею крепостью, и любить ближнего, как самого себя, ^υесть больше всех всесожжений и жертв.

³⁴ Иисус, видя, что он разумно отвечал, сказал ему: недалеко ты от Царствия Божия.

28 ¹ самая главная

29 ^γ Втор. 6:4, 5; Ис. 44:8; 45:22; 46:9; 1Кор. 8:6

² самая главная

30 ¹ [Втор. 10:12; 30:6]; Лк. 10:27

³ НГ опускает остаток ст. 30

31 ^ς Лев. 19:18; Мф. 22:39; Гал. 5:14; Иак. 2:8

^τ [Рим. 13:9]

32 ^υ Втор. 4:39; Ис. 45:6, 14; 46:9; [Ин. 1:14, 17; 14:6]

33 ^ι [1Цар. 15:22; Ос. 6:6; Мих. 6:6-8; Мф. 9:13; 12:7]

⁴ НГ опускает и всею душою

34 ^ω Мф. 22:46

35 ^χ Мф. 22:41-46; Лк. 20:41-44

36 ^ψ 2Цар. 23:2

^ζ Пс. 109:1

37 ^α [Деян. 2:29-31]

38 ^β Мк. 4:2

^ω После того никто уже не смел спрашивать Его.

Иисус задает вопросы религиозным вождям — Мф. 22:41-45; Лк. 20:41-44

³⁵ ^χПродолжая учить в храме, Иисус говорил: как говорят книжники, что Христос есть Сын Давидов? ³⁶ Ибо сам Давид сказал ^υДухом Святым:

^ζсказал Господь Господу моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих.

³⁷ Итак, сам Давид называет Его Господом: как же Он ^αСын ему? И множество народа слушало Его с удивлением.

Иисус порицает религиозных вождей Мф. 23:1-14; Лк. 20:45-21:4

³⁸ И ^βговорил им в учении Своем:

как разрешающие и 365 как запрещающие. Установления также разделялись на строгие и незначительные, где строгие законы были более обязывающими, чем незначительные. Однако книжники и раввины были не в состоянии условиться, какие заповеди считать строгими и какие незначительными. Эта ориентация на закон заставила фарисеев думать, что Иисус создал Свою собственную теорию. Таким образом, фарисеи задали этот конкретный вопрос, чтобы заставить Иисуса обвинить Себя, обнаружив несоответствие Своих убеждений общепринятым.

12:29 «слушай, Израиль!» Цитируя первую часть «шемы» (Втор. 6:4, 5), которая переводится как «слушай», Иисус проявил привычку каждого благочестивого иудея, который повторял по памяти полную «шему» (Чис. 15:37-41; Втор. 6:4-9; 11:13-21) каждое утро и каждый вечер.

12:30 возлюби Господа Взято из Втор. 10:12; 30:6. Иисус, чтобы ответить на вопрос, использовал из Пятикнижия слова Самого Бога, показывая ортодоксальную (т.е. общепринятую) сущность Своего богословия. *См. пояснение к Мф. 22:37.*

12:31 Вторая Иисус пошел дальше вопроса фарисеев, называя вторую наибольшую заповедь, потому что она была решающей в понимании совершенной любви. Эта заповедь также из книги Моисея (Лев. 19:18) и имеет ту же сущность, что и первая. За истинной любовью к Богу следует по важности истинная любовь к людям (*см. пояснение к Мф. 22:39*). **ближнего** Ср. Лк. 10:29-37.

12:32, 33 Книжник сказал Ответ книжника показывает, что Он понял учение Ветхого Завета: духовные отношения превосходят обрядовые обычаи (ср. 1Цар. 15:22; Ис. 1:11-15; Ос. 6:6; Мих. 6:6-8).

12:33 всесожжений Жертвы, которые полностью поглощались огнем на жертвеннике (ср. Лев. 1:1-17; 6:8-13).

12:34 недалеко ты от Царствия Иисус и похвалил книжника, и бросил ему вызов. Иисус подтвердил, что книжник понимает важность любви. Однако, утверждая, что книжник был «недалеко» от Царствия, Он подчеркнул, что тот не был в Царстве. Он понимал необходимые усло-

вия, ему требовалось только любить и повиноваться Тому единственному, Кто мог разрешить ему вход в Царство.

12:35 Вопрос Иисуса разоблачил неспособность иудейских религиозных вождей как учителей и их невежество в том, о чем учил Ветхий Завет относительно истинной природы Мессии. **храме** *См. пояснение к 11:11.* **Христос** Это перевод ветхозаветного еврейского слова «Мессия», которое означает «помазанный» и относится к Царю, которого Бог обещал. **Сын Давидов** Общепринятый мессианский титул, который был стандартным в учении книжников. Религиозные вожди были убеждены, что Мессия будет не больше, чем человеком, поэтому они считали такой титул подходящим (*см. пояснения к 10:47; Мф. 22:42*).

12:36 сам Давид сказал Духом Святым Давид использовал свои собственные слова, но он писал под влиянием Духа Святого (ср. 2Цар. 23:2). **сказал Господь Господу моему** В этой цитате из еврейского текста псалма 109:1 первое слово (для «Господь») — Яхве, которое является именем в Божьем завете. Второе слово (для «Господу») уже другое, которое Иудеи применяли как звание Бога. Здесь Давид изображает Бога, разговаривающего с Мессией, Которого Давид называет своим Господом. Религиозные вожди времен Иисуса признавали этот псалом как мессианский.

12:37 сам Давид называет Его Господом Иисус объяснил фарисеям суть псалма 109:1. Давид бы не назвал одного из своих потомков «Господом». Таким образом, Мессия больше, чем «Сын Давидов» — Он также «Сын Божий». Иисус свидетельствовал о Божьей природе Мессии и, таким образом, о Своей собственной (ср. Рим. 1:3; 2Тим. 2:8; *см. пояснение к Мф. 22:45*). **множество народа** Масса людей, которые наблюдали за этим противоборством между Иисусом и религиозными вождями.

12:38 остерегайтесь Это значит «наблюдайте» или «бодруйте». Иисус предлагает принять меры предосторожности против вредного влияния книжников. **в длинных одеждах** Длинная, ниспадающая мантия, которая по существу возвещала, что ее обладатель является благочестивым и известным ученым. **приветствия** Возгласы одобрения и похвалы для имеющих почетные звания.

°остерегайтесь книжников, любящих ходить в длинных одеждах и ^dпринимать приветствия в народных собраниях, ³⁹° сидеть впереди в синагогах и возлежать на первом месте на пиршествах, ⁴⁰ сии, ^f поядающие дома вдов и ⁵ напоказ долго молящиеся, примут тяжчайшее осуждение.

⁴¹ ^g И сел Иисус против сокровищницы и смотрел, как народ кладет деньги ^h в сокровищницу. Многие богатые клали много. ⁴² Придя же, одна бедная вдова положила две ^b лепты, что составляет ⁷ кодрант. ⁴³ Подозвав учеников Своих, Иисус сказал им: истинно говорю вам, что ⁱ эта бедная вдова положила больше всех, клавших в сокровищницу, ⁴⁴ ибо все клали от избытка своего, а она от скудости своей положила всё, что имела, ⁱ всё пропитание свое.

³⁸ ^c Мф. 23:1-7; Лк. 20:45-47 ^d Мф. 23:7; Лк. 11:43
³⁹ ^e Лк. 14:7
⁴⁰ ^f Мф. 23:14
⁵ ради создания видимости
⁴¹ ^g Лк. 21:1-4
^h 4Цар. 12:9
⁴² ^b греч. лепты - очень мелкие медные монеты
⁷ римская монета
⁴³ ⁱ [2Кор. 8:12]
⁴⁴ ^j Втор. 24:6; [Ин. 3:17]

ГЛАВА 13

¹ ^a Мф. 24:1; Лк. 21:5-36
² ^b Лк. 19:44
³ ^c Мф. 16:18; Мк. 1:16
^d Мк. 1:19 ^e Мк. 1:19 ^f Ин. 1:40
⁴ ^g Мф. 24:3; Лк. 21:7
⁵ ^h Иер. 29:8; Еф. 5:6; [Кол. 2:8]; 1Фес. 2:3; 2Фес. 2:3

Вопросы учеников
 Мф. 24:1-3; Лк. 21:5-7

13 И ^a когда выходил Он из храма, говорит Ему один из учеников его: Учитель! посмотри, какие камни и какие здания!

² Иисус сказал ему в ответ: видишь сии великие здания? ^b всё это будет разрушено, так что не останется здесь камня на камне.

³ И когда Он сидел на горе Елеонской против храма, спрашивали Его наедине ^c Петр, и ^d Иаков, и ^e Иоанн, и ^f Андрей: ⁴ ^g скажи нам, когда это будет, и какой признак, когда всё сие должно совершиться?

Горе — Мф. 24:4-26; Лк. 21:8-24

⁵ Отвечая им, Иисус начал говорить: ^h берегитесь, чтобы кто не прельстил вас,

12:39 сидеть впереди в синагогах Скамья в синагоге, ближайшая к ящику, в котором сохранялись священные свитки, — место, сберегаемое для вождей и знаменитых людей (см. пояснение к Иак. 2:3).

12:40 поядающие дома вдов Иисус разоблачил жадную, бессовестную практику книжников. Книжники часто служили устроителями имущества вдов, что давало им возможность убедить обезумевших от горя женщин, что они будут служить Богу, поддерживая материально храм или святой труд самих книжников. И в том и в другом случае книжник извлекал пользу в денежном отношении и ловко лишал вдову наследства ее мужа. **долго молящиеся** Фарисеи выставляли напоказ свое показное благочестие, молясь в течение долгого промежутка времени. Их побуждало к этому не посвящение себя Богу, а желание, чтобы их почитали люди.

12:41 сокровищницы Это относится к 13 имеющим форму трубы вместилищам на стенах в женском дворе, куда клались подношения и денежные пожертвования для храма.

12:42 две лепты Лепта была мелкой медной монетой самого малого достоинства в употреблении. Ее стоимость была около восьмой части цента. **кодрант** Ради своей римской публики (см. во Введении: Исторический фон и предпосылки написания) Марк определяет соотношение лепты и этой монеты самого малого достоинства в римской денежной системе. «Кодрант» был равен 1\64 динария, а динарий был эквивалентом дневной заработной платы.

12:43 истинно говорю вам См. пояснение к 3:28.

12:44 все пропитание свое Это можно было бы перевести «все средства, которые она имела, чтобы жить». Это означало, что она не будет иметь возможность поесть до тех пор, пока не заработает еще. Вдова подала хороший пример истинного жертвования.

13:1-37 Эта великая проповедь Иисуса общепринято называется Елеонская речь, потому что Иисус произнес ее на горе Елеонской, прямо на восток от храма, на той стороне долины Кедрон. Предсказание Иисусом предстоящего разрушения храма вызвало у учеников вопрос об отличительном признаке конца времен. Остаток фрагмента (ст. 5-37) является Его ответом на их вопрос, так как Он описывает Свое Второе пришествие в конце времен.

13:1 какие камни и какие здания См. пояснение к Мф. 24:1. Этот ученик, личность которого не установлена, восхищался великолепием и красотой храма и окружающих его зданий и поощрял к подобному отклику Иисуса. Вероятно, он не мог постичь, как такое внушительное здание может быть оставлено «пустым» (ср. Мф. 23:38).

13:2 Иисус сказал ему в ответ В ответ на восхищение ученика Иисус снова предсказал, что храм будет разрушен. Примерно через 40 лет, в 70 г. по Р.Х., римляне ограбили Иерусалим, убили миллион иудеев и разрушили храм. **камня на камне** Единственными камнями, оставленными нетронутыми, были огромные камни фундамента, которые фактически не были частью храмового сооружения, а составляли основание для опорной стены под целым храмовым холмом. Сегодня их можно увидеть в «Туннеле Раввина», который проходит с севера на юг вдоль западной стены. Он является частью западной стороны опорной стены, которая в наши дни называется Стеной Плача. Большая часть этой подпорной стены, включая ступени, использовавшиеся для того, чтобы подниматься и спускаться с храмового холма, также была обнаружена на южной стороне.

13:3 на горе Елеонской См. пояснение к 11:1. **спрашивали Его наедине Петр, и Иаков, и Иоанн, и Андрей** Эти четыре ученика спрашивали от имени всех 12.

13:4 Ученики предпологали, что Иисус обязательно возвестит Царство, поэтому они задали двойной вопрос: 1) когда будет разрушен храм и начнется Царство? и 2) какое событие предвозвестит наступление Царства? **когда это будет?** «Когда» подразумевает незамедлительность. Ученики думали, что Иисус собирался объявить наступление Царства Божия в любое ближайшее время (ср. Лк. 19:11), по крайней мере к концу празднования Пасхи. «Это» относится к разорению и разрушению храма (ср. Мф. 23:38; 24:2). **признак** Вероятно, ученики ожидали, что какое-то сверхъестественное явление (как, например, полная темнота, ослепительный свет или ангел с небес) возвестит приход Тысячелетнего Царства (см. пояснение к Мф. 24:3). Все это действительно произойдет в то время (см. пояснение к ст. 24-27).

13:5 берегитесь В греческом употреблено слово «смотрите», но часто оно использовалось, как и здесь, в смысле «будьте настороже» или «остерегайтесь».

⁶ ибо многие придут под именем Моим и будут говорить, что это Я; и многих прельстят. ⁷ Когда же услышите о войнах и о военных слухах, не ужасайтесь: ибо надлежит сему быть, — но это еще не конец. ⁸ Ибо восстанет народ на народ и царство на царство; и будут землетрясения по местам, и будут глады ¹ и смятения. ¹ Это — начало ² болезней.

⁹ Но ^k вы смотрите за собою, ибо вас будут предавать в судилища и бить в синагогах, и перед правителями и царями ³ поставят вас за Меня, для свидетельства перед ними. ¹⁰ И ^l во всех народах прежде должно быть проповедано Евангелие. ^{11 m} Когда же поведут предавать вас, не заботьтесь наперед, что вам

⁸ ¹ Аг. 2:22 / Мф. 24:8 ¹ НГ опускает и смятения ² букв. родовые схватки

⁹ ^k Мф. 10:17, 18; 24:9; Деян. 12:4; [Отк. 2:10] ³ в НГ, ГТ поставят, в других приведут, доставят ¹⁰ ^l Мф. 24:14 ^{11 m} Мф. 10:19-22; Лк. 12:11; 21:12-17 ⁿ Деян. 2:4; 4:8, 31

⁴ НГ опускает и не обдумывайте

¹² ^o Мих. 7:6; Мф. 10:21; 24:10; Лк. 21:16

¹³ ^p Мф. 24:9; Лк. 21:17; Ин. 15:21

^q Дан. 12:12; Мф. 10:22; 24:13; [Отк. 2:10] ⁵ терпеливо перенесший

говорить, ⁴ и не обдумывайте; но что дано будет вам в тот час, то и говорите, ибо не вы будете говорить, ⁿ но Дух Святой. ¹² ^o Предаст же брат брата на смерть, и отец — детей; и восстанут дети на родителей и умертвят их. ¹³ ^p И будете ненавидимы всеми за имя Мое; ^q претерпевший же до конца спасется.

¹⁴ ^r Когда же увидите ^s мерзость запустения, ⁶ реченную пророком Даниилом, стоящую, где не должно, — читающий да понимает, — тогда ^l находящиеся в Иудее да бегут в горы; ¹⁵ а кто на кровле, тот не сходи в дом и не входи взять что-нибудь из дома своего; ¹⁶ и кто на поле, не обращай назад

¹⁴ ^r Мф. 24:15 ^s Дан. 9:27; 11:31; 12:11 ^t Лк. 21:21 ⁶ НГ опускает реченную пророком Даниилом

13:6 это Я Многие лжепророки придут, претендуя на мессианство и роль освободителей, предлагая себя как решение проблем мира. Некоторые даже будут заявлять, что являются Самим Христом. Число лжехристов будет увеличиваться по мере того, как приближается конец (ср. 24:23, 24).

13:7 конец Завершение настоящего века (см. пояснение к Мф. 24:6).

13:8 начало болезней В греческом переведенное слово означает «родовые схватки». Господь ссылался на страдания, которые испытывает женщина при рождении ребенка. Родовые схватки сигнализируют о конце беременности — они сначала редки и постепенно учащаются как раз перед рождением ребенка. Подобно этому, признаки, указанные в ст. 6-8, не будут частыми в начале и возрастут до массовых и трагических размеров именно перед Вторым пришествием Христа (ср. 1Фес. 5:3; см. пояснение к Мф. 24:8).

13:9 судилища В греческом слово буквально значит «синедрионы». Они были местными иудейскими судами при синагогах, которые расследовали обвинения в ереси и в обычных нарушениях закона. Историк Иосиф Флавий указывает, что каждый городской синедрион (судилище), состоял из 7 судей («Древности», 4.8.14), и Мишна записывает, что в каждом городе, насчитывавшем более 100 иудейских мужчин, было 23 судьи («Синедрион», 1.6). Это судилища были подобны меньшим вариантам великого Синедриона, который собирался в Иерусалиме (см. пояснение к Мф. 26:59). **бить** Эти местные синедрионы обычно налагали 39 ударов плетью, чтобы не нарушить Втор. 25:2, 3. Наказываемый раздевался до пояса. Он получал 13 плетей по груди и 26 — по спине (см. пояснение к 2Кор. 11:24). **синагогах** Синагоги были местом для собрания и богослужения иудеев. Когда созывались «синедрионы», они обычно собирались в синагоге.

13:10 во всех народах прежде должно быть проповедано Перед концом (см. пояснение к ст. 7) будет повсеместно провозглашена благая весть. Возможно, даже Ангел будет сверхъестественно провозглашать Евангелие по всему миру перед тем, как Бог изольет Своей гнев в конце дней скорби (Отк. 14:6-8; см. пояснение к Мф. 24:14).

13:11 что вам говорить Хотя преследование будет вселять ужас, христиане не должны тревожиться в предвидении тех событий. **Ибо не вы будете говорить** Верующие должны не бояться, но оставаться спокойными и полагаться

на Святой Дух, Который даст им подходящие и имеющие силу слова, чтобы говорить в защиту своей веры в Христа. См. пояснение к Лк. 12:11.

13:13 претерпевший же до конца спасется См. пояснение к Мф. 24:13. Не стойкость производит спасение, но наоборот, данная Духом стойкость и есть свидетельство реальности спасения в том человеке, который «претерпевает». Христос в конечном счете приведет таких верующих из существующей греховной системы в вечное Божье Царство (ср. Мф. 10:22).

13:14 мерзость запустения Первый раз эти слова относились к осквернению храма Антиохом Епифанским, царем Сирии, когда во втором веке до Р.Х. он принес в жертву свинью на жертвеннике храма. Это событие по характеру подобно тому, на которое Иисус намекал здесь, т.е. на окончательное осквернение антихристом, когда он в храме воздвигнет свой образ во время скорби (см. пояснения к Дан. 9:27; 11:31; Мф. 24:15; 2Фес. 2:4). **стоящую, где не должно** Матфей в 24:15 указывает на ее местоположение как на «святое место». В единственном другом случае, где фраза из Матфея появляется в Новом Завете, она явно говорит о храме (Деян. 21:8). Это конкретно значит, что храм будет восстановлен в будущем и будет восстановлена система ежедневного жертвоприношения. «Мерзость запустения» будет продолжительной, фактически продлится три с половиной года (Дан. 12:11; ср. Отк. 12:6). **читающий да понимает** Иисус предостерегал не учеников или других из их поколения, которые не испытают это событие, а верующих последнего времени. Те, кто прочитает эти истины, будут подготовлены и «уразумеют» испытания, которые они терпят. **да бегут в горы** Греческое слово, переведенное как «бегут», связано с существительным, обозначающим человека, который убегает от опасности. Иисус предупреждает людей, живущих в Иудее, что они избежат уничтожения, укрывшись в горах (см. пояснение к Мф. 24:16).

13:15 в дом Необходимость спастись бегством будет такой острой, что, если окажется, что человек будет на крыше своего дома (см. пояснение к 2:4), когда он услышит новость, он должен сбегать вниз по внешней лестнице и уйти из города, не заходя в свой дом, чтобы спасти пожитки.

13:16 одежду В греческом слово называет верхний плащ. Иисус предупреждает работающих в поле не тратить времени, чтобы забрать свои плащи, которые могут быть дома или на некотором расстоянии от входа на поле.

взять одежду свою. ¹⁷ «Горе беременным и питающим сосцами в те дни. ¹⁸ Молитесь, чтобы не случилось бегство ваше зимою. ¹⁹ «Ибо в те дни будет такая скорбь, какой не было от начала творения, которое сотворил Бог, даже донныне, и не будет. ²⁰ И если бы Господь не сократил тех дней, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных, которых Он избрал, сократил те дни.

²¹ «Тогда, если кто вам скажет: вот, здесь Христос, или: вот, там, — не верьте. ²² Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных. ²³ Вы же берегитесь. Вот, Я наперед сказал вам всё.

¹⁷ ^u Лк. 21:23
¹⁹ ^v Дан. 9:26; 12:1; Иоил. 2:2; Мф. 24:21; Мк. 10:6
²¹ ^w Мф. 24:23; Лк. 17:23; 21:8
²² ^x Втор. 13:1-3; Отк. 13:13, 14 ⁷ *выбранных людей*
²³ ^y Ин. 16:1-4; [2Пет. 3:17]
²⁴ ^z Соф. 1:15; Мф. 24:29
²⁵ ^a Ис. 13:10; 34:4; Евр. 12:26; Отк. 6:13
²⁶ ^b [Дан. 7:13, 14; Мф. 16:27; 24:30]; Мк. 14:62; Деян. 1:11; [1Фес. 4:16; 2Фес. 1:7, 10]; Отк. 1:7
²⁷ ⁸ *выбранных людей*
²⁸ ^c Мф. 24:32; Лк. 21:29
²⁹ ⁹ или Он

Второе пришествие
 Мф. 24:29-31; Лк. 21:25-28

²⁴ Но в те дни, после скорби той, солнце померкнет, и луна не даст света своего, ²⁵ и звезды спадут с неба, и силы небесные ^aпоколеблются. ²⁶ ^bТогда увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках с силою многою и славою. ²⁷ И тогда Он пошлет Ангелов Своих и соберет ⁸избранных Своих от четырех ветров, от края земли до края неба.

Притча о смоковнице — Мф. 24:32-35

²⁸ ^cОт смоковницы возьмите подобие: когда ветви ее становятся уже мягки и пускают листья, то знаете, что близко лето. ²⁹ Так и когда вы увидите то сбывающимся, знайте, что ⁹близко,

13:17 беременным и питающим сосцами Конечно, Иисус относился с состраданием к женщинам, которые не смогут быстро бежать, потому что будут нести детей. Но, возможно, Он предупреждал их о зверствах, когда еще не рожденные дети будут разрушены в утробах матерей, а крошечные младенцы раздавлены (ср. Ос. 13:16).

13:18 зимою Это относится к дождливому сезону в Палестине, когда потоки становились непроходимыми и в бесплодных полях было трудно найти и крохи пищи.

13:19 такая скорбь, какой не было Это открывает, что скорбь, на какую ссылался Иисус, придет в будущем и будет величайшей из всех скорбей, которые когда-либо происходили. Она будет продолжительной и будет характеризоваться сильным воздействием и постоянной мукой. Это — великая скорбь в конце века (ср. Отк. 7:14; см. пояснение к Мф. 24:21).

13:20 сократил Буквально «покалечил» или «ампутировал». Иисус ссылался на решение Бога сократить (или пресечь) период времени только до трех с половиной лет (ср. Дан. 7:25; Отк. 12:14; см. пояснение к Мф. 24:22). **ради избранных** «Избранные» могли относиться к народу Израиля (ср. Ис. 45:4) или к тем, кто стали христианами во время скорби (Отк. 17:14). И в том, и в другом случае Бог сокращает дни ради них.

13:21 «вот, здесь Христос» Появление лжехристов будет вызывать сатана в попытке ввести в заблуждение избранных, чтобы они покинули места своего убежища. Лжеучителя будут провозглашать, что Христос среди них, или возвращаются в Иерусалим, или где-то еще в Иудее.

13:22 знамения и чудеса Речь идет об инспирированных сатаной псевдочудесах, примененных для того, чтобы поддержать утверждения лжехристов об их подлинности (ср. 2Фес. 2:9).

13:23 берегитесь Иисус пророчески предупреждает быть настороже. Он сказал избранным беженцам будущего все, что им необходимо знать, чтобы не дать агентам сатаны ввести себя в заблуждение.

13:24 в те дни, после скорби той Выражение «те дни» говорит о событиях ст. 6-23 и, таким образом, «скорби той» относится к великой скорби, о которой Иисус только что говорил. Это также означает, что события ст. 24-27 произойдут непосредственно в конце будущего периода скорби (ср. Мф. 24:29). **солнце померкнет** Солнце делается мрачным, так как вселенная начнет разрушаться

прежде возвращения Христа (см. пояснения к Мф. 24:29; Деян. 2:20; Отк. 6:12).

13:25 звезды спадут с неба Небесные светила в космосе придут в беспорядок (ср. Отк. 6:13, 14; 8:10-13; 16:8, 17-20). **силы небесные** Христос допустит такое, что вся мощная энергия, которая Им управляет и содержит все в космосе в постоянстве, станет беспорядочной и хаотичной (ср. Ис. 13:6-16; 34:1-5; 2Пет. 3:10-12).

13:26 Сына Человеческого См. пояснение к 2:10. **грядущего на облаках с силою многою и славою** Иисус вернется на землю таким же образом, как Он покинул ее (ср. Деян. 1:9-11; ср. Дан. 7:13, 14; Отк. 1:7). Псалмопевец сказал, что Бог использует «облака» в качестве колесниц (Пс. 103:3), и Ис. 19:1 описывает Господа, сидящего верхом на облаке. Хотя эти «облака» могут быть естественными, они, вероятнее всего, изображают сверхъестественное «облако славы», которое представляло Божье присутствие в ветхозаветном Израиле (см. пояснение к Отк. 1:7). Поскольку Христос обладает «силою многою и славою», Его возвращение будет сопровождаться видимыми проявлениями этой силы и славы (ср. Отк. 6:15-17; 11:15-19; 16:17-21; 19:11-16). Он избавит избранных, восстановит разоренную землю и установит Свое Царство на земле.

13:27 Ангелов Некоторое количество ангелов возвращается с Ним (ср. 8:38; Мф. 16:27; см. последующие пояснения). **Соберет избранных Своих** Ангелы являются Божьими собирателями — они собирают неверующих для суда (Мф. 13:41, 49, 50) и избранных для славы. «Избранные» будут включать 144 тысячи иудейских свидетелей (см. пояснение к Отк. 7:4), новообращенных от их свидетельства (Отк. 7:9) и новообращенных Ангелами-проповедниками (см. пояснение к Отк. 14:6). Они также будут включать ветхозаветных святых, поднятых из их могил и соединенных с их спасенными душами (Дан. 12:1-3). **от четырех ветров** Разговорное выражение, означающее «отовсюду»; оно тождественно выражению «с четырех сторон света». Ни один из избранных на земле или на небе не останется за пределами Царства.

13:28 смоковницы См. пояснение к 11:13.

13:29 Как превращение почек смоковницы в листья есть признак приближения лета, так и события, которые Иисус описал, как родовые схватки (ст. 6-23), должны быть понятным знаком возвращения Христа (см. пояснение к Мф. 24:32). **то** События ст. 6-23. **близко** Лука в 21:31 ссылает-

при дверях. ³⁰ Истинно говорю вам: не прейдет род сей, как всё это будет. ³¹ Небо и земля прейдут, но ^d слова Мои не прейдут.

Призыв бодрствовать
Мф. 24:36-51; Лк. 21:34-36

³² О дне же том, или часе, ^e никто не знает, ни Ангелы небесные, ни Сын, но только ^f Отец. ³³ ^g Смотрите, бодрствуйте, молитесь, ибо не знаете, когда наступит это время. ³⁴ ^h Подобно как бы кто, отходя в путь и оставляя дом свой, дал ⁱ слугам своим власть и каждому свое дело, и приказал привратнику бодрствовать. ³⁵ ⁱ Итак бодрствуйте, ибо не знаете, когда придет хозяин дома: вечером, или в полночь, или в пение пету-

³¹ ^d Ис. 40:8;
[2Пет. 3:7, 10, 12]
³² ^e Мф. 25:13
^f Мф. 24:36;
Деян. 1:7
³³ ^g Мф. 24:42;
25:13; Лк. 12:40;
21:34; [Рим.
13:11]; 1Фес. 5:6;
1Пет. 4:7
³⁴ ^h Мф. 24:45;
25:14 ⁱ [Мф.
16:19]
³⁵ ^j Мф. 24:42,
44

ГЛАВА 14

¹ ^a Мф. 26:2-5;
Лк. 22:1, 2; Ин.
11:55; 13:1 ^b Исх.
12:1-27; Мк. 14:12
¹ *обманом*
³ ^c Мф. 26:6; Лк.
7:37; Ин. 12:1, 3

хов, или поутру; ³⁶ чтобы, придя внезапно, не нашел вас спящими. ³⁷ А что вам говорю, говорю всем: бодрствуйте.

Религиозные вожди замышляют убить Иисуса — Мф. 26:1-5; Лк. 22:1, 2

14 Через ^a два дня надлежало быть празднику Пасхи и ^b опресноков. И искали первосвященники и книжники, как бы взять Его ¹ хитростью и убить; ² но говорили: *только* не в праздник, чтобы не произошло возмущения в народе.

Мария совершает помазание Иисуса
Мф. 26:6-13; Ин. 12:2-8

³ ^c И когда был Он в Вифании, в доме Симона прокаженного, и возлежал, —

ся на «близко» как на Царстве Божие. Это согласуется с вопросом, заданным Иисусу учениками в начале (ст. 4) о признаках, которые будут предвещать основание Царства.

13:30 Истинно говорю вам *См. пояснение к 3:28. род сей* Поколение людей, живущих в течение последнего времени, которые являются свидетелями признаков и событий, ведущих к возвращению Христа (*см. пояснение к Мф. 24:34*).

13:31 Небо и земля прейдут Вселенная, как мы знаем, поразительно изменится после тысячелетнего царствования Христа (*см. пояснение к 2Пет. 3:10-13*). **слова Мои не прейдут** Слово Божье не может быть опровергнуто, разрушено или каким-либо образом изменено (ср. Пс. 18:10; Мф. 5:18; Лк. 16:17; Ин. 10:35).

13:32 о дне том и часе Точный день и время возвращения Христа (*см. пояснение к Мф. 24:36*). **никто не знает** Время возвращения Христа не будет заранее открыто никакому человеку. В то время оно было известно только Богу Отцу. **Ангелы** Хотя все ангельские существа наслаждаются близостью с Богом, окружают Его трон, чтобы исполнять Его повеления (Ис. 26:2-7), и постоянно созерцают Его (Мф. 18:10), они не имеют знания о времени возвращения Христа. **ни Сын** Когда Иисус говорил ученикам эти слова, даже Он не знал дату и время Своего возвращения. Несмотря на то, что Иисус был полностью Богом (Ин. 1:1, 14), но, приняв человеческую плоть, Он добровольно ограничил Себя в использовании некоторых Божьих свойств (Флп. 2:6-8). Он не проявлял их, если этого не требовал Отец (Ин. 4:34; 5:30; 6:38). Иисус показал Свое всеведение в нескольких случаях (ср. Ин. 2:25; 3:13), но Он добровольно ограничил это всеведение только теми вещами, знание которых было угодно в Сыне Богу Отцу в то время, когда Сын пребывал в человеческой плоти (Ин. 15:15). Так было в случае относительно даты и времени Его возвращения. После Его воскресения Иисус возобновил Свое полное, Божье знание (ср. Мф. 28:18; Деян. 1:7).

13:33 бодрствуйте, молитесь Христос предупредил верующих быть настороже (*см. пояснение к ст. 5*) двумя практическими способами: 1) «бодрствуйте» — это призыв не расслабляться и быть бдительными, ожидая приближения опасности; и 2) «молитесь» — привлечение внимания верующих к их постоянной нужде в Божьем содействии в молитвенном старании. Даже верующие не имеют в себе достаточных возможностей быть бдительными к духовным опасностям, которые могут так легко застать их врасплох.

13:34 привратнику Во времена Христа это был человек, который охранял внешние ворота дома, чтобы в любое время быть готовым открыть возвращающемуся хозяину. Все ученики Христа должны быть подобны привратникам, т.е. всегда оставаться бдительными и неусыпными к возвращению их Хозяина.

13:35 вечером... или поутру Обычные выражения, обозначающие четыре трехчасовые ночные стражи с 6 часов вечера до 6 часов утра. Эти названия означают скорее окончания трехчасовых периодов, чем начала временных промежутков.

14:1 Через два дня Из текста Мф. 26:2 видно, что Иисус предсказал Свое распятие через «два дня», т.е. в день, который будет пятницей, так как Он говорил это вечером в среду. Граница времени у Марка здесь та же, что и у Матфея (*см. пояснение к Мф. 26:2*). **Пасхи** Пятница Пасхи, которая обычно начиналась в четверг при заходе солнца. Пасха служила напоминанием прохождения Ангела смерти, который поразил первенцев Египтян (Исх. 12:1-13:16), мимо домов Израильян. Пасха начиналась в 14-й день месяца Нисан (первый месяц еврейского календаря) с закалания пасхального агнца и продолжалась до утренних часов 15-го дня (*см. пояснения к Исх. 12:6; Мф. 26:2*). **опресноков** Этот праздник служил напоминанием исхода Израильян из Египта (Исх. 23:15). Он начинался сразу после Пасхи и продолжался с 15 по 21 Нисана. Опресноки — это хлеба, которые израильяне должны были взять с собой в их бегстве. Пресный хлеб символизировал отсутствие закваски греха в их жизни и семье (*см. пояснения к Исх. 12:14; Лев. 23:6-8*). **первосвященники** *См. пояснение к 8:31. книжники* *См. пояснение к Мф. 2:4.*

14:2 только не в праздник Так как Пасху приходилось праздновать в Иерусалиме, город, вероятно, был переполнен; возможно, там было два миллиона человек. Поскольку многие были из Галилеи — области, где у Иисуса было большое число последователей, религиозные вожди не хотели развязать мятеж, они решили подождать до окончания празднования Пасхи, когда толпы уменьшатся (*см. пояснение к Мф. 26:5*).

14:3-9 Событие, записанное здесь, произошло в предыдущую субботу (ср. Ин. 12:1). Марк оценил помазание Иисуса Марией как приготовление Его к распятию (ср. Мф. 26:6-13; Ин. 12:2-8).

14:3 Вифании *См. пояснение к 11:1. Симона прокаженного* В Новом Завете этот человек упоминается только

пришла женщина с алавастровым сосудом ²мира из нарда чистого, драгоценного и, разбив сосуд, возлила Ему на голову. ⁴Некоторые же вознегодовали и говорили между собою: к чему сия трагедия? ⁵Ибо можно было бы продать его более нежели за триста ^dдинариев и раздать нищим. И ^eроптали на нее.

⁶Но Иисус сказал: оставьте ее; что ее смущает? Она доброе дело сделала для Меня. ⁷Ибо нищих всегда имеете с собою и, когда захотите, можете им благотворить; ^aМеня не всегда имеете. ⁸Она сделала, что могла: предварила помазать тело Мое к погребению. ⁹Истинно говорю вам: где ни будет ^hпроповедано Евангелие сие в целом мире, сказано будет, в память ее, и о том, что она сделала.

3 ² аромата из чистого нарда
5 ^d Мф. 18:28; Мк. 12:15 ^e Мф. 20:11; Ин. 6:61 ³ бранили, распекали
7 ^f Втор. 15:11; Мф. 26:11; Ин. 12:8
⁹ [Ин. 7:33; 8:21; 14:2, 12; 16:10, 17, 28]
9 ^h Мф. 28:19, 20; Мк. 16:15; Лк. 24:47

10 ⁱ Пс. 40:10; 54:13-15; Мф. 10:2-4
12 ^j Исх. 12:8; Мф. 26:17-19; Лк. 22:7-13 ⁴ принесли жертву

Иуда замышляет предать Иисуса Мф. 26:14; Лк. 22:3-6

¹⁰И пошел Иуда Искариот, один из двенадцати, к первосвященникам, чтобы предать Его им. ¹¹Они же, услышав, обрадовались, и обещали дать ему сребренники. И он искал, как бы в удобное время предать Его.

Приготовление Пасхи Мф. 26:17-19; Лк. 22:7-13

¹²В первый день опресноков, когда ⁴закаляли пасхального агнца, говорят Ему ученики Его: где хочешь есть пасху? мы пойдем и приготовим.

¹³И посылает двух из учеников Своих и говорит им: пойдите в город; и встретится вам человек, несущий кув-

в этом повествовании. Поскольку прокаженные были изгоями в иудейском обществе, вероятно, он был чудесным образом очищен Иисусом от своей проказы и, возможно, затеял эту трапезу в благодарность Иисусу (см. пояснения к Лев. 13; Мф. 26:6). **женщина** Иоанн в 12:3 называет ее Марией, сестрой Марфы и Лазаря, которые также присутствовали на этой трапезе. **алавастровым сосудом** Эта бутылка с длинным горлышком была сделана из особого сорта мрамора — материала, который являлся самым лучшим сосудом для хранения дорогих ароматов и масел (мира) (см. пояснение к Мф. 26:7). **нарда чистого** Масло получали из нардового растения, родиной которого была Индия. Определение «чистое» означает, что оно было настоящим и высококачественным, все это делало его таким дорогим. **разбивши сосуд** Возможно, она просто разбила горлышко бутылки с тем, чтобы быстрее вылить содержимое — выражение ее искреннего и полного посвящения себя Господу.

14:4 Некоторые же вознегодовали Иоанн в 12:4, 5 говорит, что Иуда был подстрекателем, и Матфей в 26:8 указывает, что все ученики, следуя инициативе Иуды, были разгневаны тратой Марией очень ценного товара.

14:5 триста динариев Поскольку динарий был дневной платой для простого работника, эта сумма представляет результат почти годового труда для такого человека. **раздать нищим** Хотя 11 из учеников, вероятно, согласились с таким применением денег, истина в том, что нищие, может быть, никогда бы и не увидели их. Поскольку Иуда в действительности был вором, притворявшимся казначеем 12, он мог все их присвоить (Ин. 12:6).

14:7 нищих всегда имеете с собою Возможность служить нищим всегда имеется в наличии, а Иисус будет в их присутствии только ограниченное время. Это не было временем для удовлетворения нужд нищих и больных — это было время жертвенного поклонения Тому, Кто вскоре пострадает и будет распят (см. пояснение к Мф. 26:11; ср. 2:19).

14:8 помазать Тело Мое к погребению Мария сделала это, не вкладывая в свой поступок такого смысла. Ее помазание Иисуса стало знаком, который предвосхищал Его смерть и погребение (см. пояснение к Мф. 26:12).

14:9 Истинно говорю вам См. пояснение к 3:28. **Евангелие** См. пояснение к 1:1.

14:10 Иуда Искариот Ненависть и предательство Иуды резко контрастировали с любовью и преданностью

Марии. Этот ученик, который по понятным причинам упоминается последним в списках двенадцати, был сыном Симона, который также назван «Искариотом». Слово «Искариот» означает «человек Керииота» — небольшого городка в Иудее в 23 милях (36,8 км) южнее Иерусалима (ср. 3:19). Таким образом, Иуда не был галилеянином, как другие ученики. Понятно, что Иуда никогда не проявлял какого-либо духовного интереса к Иисусу — он был привлечен к Нему ожиданием того, что Иисус станет могущественным религиозным и политическим вождем. Он видел огромные возможности для собственной власти, богатства и престижа благодаря общению с Ним. Но Иисус с самого начала знал, что представляет собой Иуда, и вот почему Он избрал его одним из 12. Он был человеком, который предаст Его, с тем, чтобы исполнилось Писание и Божий план спасения (Пс. 40:10; 54:13-16, 21, 22; Зах. 11:12, 13; Ин. 6:64, 70, 71; 13:18; 17:12). **двенадцати** См. пояснение к 3:14. **первосвященникам** См. пояснение к 8:31.

14:11 сребренники Матфей говорит, что сумма, на которую Иуда согласился как на цену крови, была тридцать сребренников (см. пояснение к Мф. 26:15). **искал как бы в удобное время** «Искал» лучше перевести как «начал искать». «В удобное время» означает, что Иуда искал подходящий случай, чтобы исполнить свой зловещный план. Случай мог представиться, только когда Иисус оказался бы вдали от толпы (Лк. 22:6).

14:12 опресноков Пасха и праздник опресноков были так тесно переплетены, что оба термина использовались равнозначно для ссылки на 8-дневное празднование, которое началось с Пасхи. Хотя здесь говорится о празднике опресноков, ясен замысел Марка подготовить к новозаветному значению Пасхи (см. пояснения к ст. 1; Мф. 26:17). **закаляли пасхального агнца** Агнцев закаляли 14 Нисана в сумерках (Исх. 12:6), еврейский термин «между двумя вечерами» означает между 3 и 5 часами вечера. После того, как агнца убивали и часть его крови кропили на жертвенник, агнца брали домой, целиком пекли и ели вечером с пресным хлебом, горькими травами, соусом, сделанным из измельченных яблок, фиников, гранатов и орехов, в который обмакивали хлеб, и вином.

14:13 двух из учеников Своих Имеются в виду Петр и Иоанн (Лк. 22:8). Только двоим по закону разрешалось сопровождать агнца для жертвы. **человек, несущий кувшин воды** Это — единственный признак мужчины, на которой Иисус

шин воды; последуйте за ним ¹⁴ и куда он войдет, скажите хозяину дома того: Учитель говорит: где комната, в которой бы Мне есть пасху с учениками Моими? ¹⁵ И он покажет вам горницу большую, устланную, готовую: там приготовьте нам.

¹⁶ И пошли ученики Его, и пришли в город, и нашли, как сказал им; и приготовили пасху.

Празднование Пасхи

Мф. 26:20-25; Лк. 22:14-16; Ин. 13:21-30

¹⁷ Когда настал вечер, Он приходит с двенадцатью. ¹⁸ И, когда они возлежали и ели, Иисус сказал: истинно говорю вам, ¹один из вас, ядущий со Мною, предаст Меня.

¹⁹ Они опечалились и стали говорить Ему, один за другим: не я ли? ⁵ и другой: не я ли?

¹⁷ ^k Мф. 26:20-24; Лк. 22:14, 21-23

¹⁸ ^l Пс. 40:10; Мф. 26:46; Мк. 14:42; Ин. 6:70, 71; 13:18

¹⁹ ⁵ НГ опускает остаток ст. 19

²¹ ^m Мф. 26:24; Лк. 22:22; Деян. 1:16-20

²² ⁿ Мф. 26:26-29; Лк. 22:17-20; 1Кор. 11:23-25

^o [1Пет. 2:24]

⁶ НГ опускает

ядите ²⁴ ⁷ НГ опускает

нового

²⁰ Он же сказал им в ответ: один из двенадцати, обмакивающий со Мною в блюдо. ²¹ Впрочем Сын Человеческий идет, как писано о Нем; но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предастся: лучше было бы тому человеку не родиться.

Установление Вечери Господней
Мф. 26:26-29; Лк. 22:17-23

²² И когда они ели, Иисус, взяв хлеб, благословил, преломил, дал им и сказал: примите, ⁶ядите; сие есть ^oТело Мое.

²³ И, взяв чашу, благодарив, подал им: и пили из нее все. ²⁴ И сказал им: сие есть Кровь Моя ⁷Нового Завета, за многих изливаемая. ²⁵ Истинно говорю вам: Я уже не буду пить от плода виноградного до того дня, когда буду пить новое вино в Царствии Божиим.

указал. Но он был выделяющим, потому что было необычным для мужчины нести кувшин воды: обычно выполняли эту домашнюю работу женщины (см. пояснение к Мф. 26:18).

14:14 комната Употреблено слово, переведенное как «гостиница» в Лк. 2:7. Оно называло место, где путешественник мог провести ночь, — место временного проживания или комнату для гостей в чьем-то доме, как было в этом случае (ср. Мф. 26:18).

14:15 горницу большую Это означает, что комната размещалась наверху и, возможно, была комнатой на крыше, построенной на вершине дома. **приготовьте** Петр и Иоанн должны были приготовить пасхальную еду для Иисуса и других учеников.

14:17 Когда настал вечер Пасхальную еду должны были есть вечером после захода солнца, трапезу необходимо было завершить до полночи (Исх. 12:8-14). **с двенадцатью** Петр и Иоанн, возможно, снова присоединились к Иисусу и другим ученикам и привели их в верхнюю комнату. Это также может быть общей ссылкой на 12, означающей, что Иисус пришел с другими десятью учениками, чтобы встретиться с Петром и Иоанном.

14:18 возлежали и ели Порядок пасхальной трапезы был такой: 1) выпить чашу красного вина, смешанного с водой (ср. Лк. 22:17); 2) обрядово омыть руки, что символизировало необходимость в духовном и нравственном очищении; 3) съесть горькие травы — символ рабства в Египте; 4) выпить вторую чашу вина (в это время глава семейства объяснял значение Пасхи); 5) спеть песнь хвалы — халлелу (Пс. 112-117) — в этот момент пелись первых два псалма; 6) распределить между участниками трапезы части выставленного пасхального агнца с пресным хлебом, что делал глава семейства; 7) выпить третью чашу вина (см. пояснение к 1Кор. 10:16).

14:20 обмакивающий со Мною в блюдо Вероятно, было несколько блюд по всему столу; Иуда был, возможно, одним из нескольких, сидящих возле Иисуса, и, таким образом, вероятно, обмакивал в одну чашу с Ним.

14:21 Сын Человеческий См. пояснение к 2:10. **как написано** Иисус не был жертвой — Его предательство Иудой было предсказано в Ветхом Завете (Пс. 21; Ис. 53) и было частью предопределенного Богом плана, чтобы

предоставить человечеству спасение (Деян. 2:23). **лучше не родиться** Ср. Ин. 8:21-24; 16:8-11. Это не только потому, что ужас, который Иуда испытывает в аду, будет так велик, хотя суровейшее наказание ожидает Иуду и подобных ему (Евр. 10:29). Это одно из сильнейших утверждений в Писании об ответственности человека за веру или неверие в Иисуса Христа и о последствиях такого неверия.

14:22-25 В этот момент повествования оказывается, что Иуда ушел (Ин. 13:23-30) и Иисус был только с 11 верными учениками (см. пояснение к Лк. 22:21). Затем произошло преобразование Пасхи Ветхого Завета в Вечерю Господню Нового Завета: Иисус учредил новый праздник, напоминающий Божье избавление от греха.

14:22 когда они ели Ни в каком из сообщений Евангелия нет указания, какой этап трапезы проходил, но вероятно, что это произошло как раз до деления испеченного агнца или одновременно с этим. Важно, что Иисус установил истину Нового Завета, пока ели Пасху. **сие есть Тело Мое** Иисус дал новое значение принятию в пищу хлеба. Пресный хлеб символизировал отделение Израильян от старой жизни в Египте. Он представляет отделение от поглощенности земными заботами, от суетности греха, от ложной религии и начало новой жизни святости и благочестия. С того времени при совершении Вечери Господней хлеб будет символизировать Тело Христа, Который принес Себя в жертву для спасения людей (см. пояснение к Мф. 26:26).

14:23 чашу Третья чаша вина в церемонии (см. пояснение к 1Кор. 10:16).

14:24 Кровь Моя нового завета Божьим необходимым условием при установлении какого-либо завета всегда было пролитие крови в жертвоприношении (ср. Быт. 8:20; 15:10; Исх. 24:5-8). Здесь говорится о Крови Христа, которую необходимо было пролить для прощения грехов (Евр. 9:22; 1Пет. 1:19; см. пояснение к Мф. 26:28). **за многих** Это буквально означает «на благо многих». «Многие» — все, кто верит: и иудеи и язычники. См. пояснение к 10:45; ср. Мф. 20:28.

14:25 истинно говорю вам См. пояснение к 3:28. **Я уже не буду пить** Иисус заявил, что это Его последняя Пасха и что Он не будет больше пить вино с ними, так как это для Него было последнее принятие пищи. До торжественного открытия Тысячелетнего Царства верующие должны

Иисус предсказывает отречение Петра Мф. 26:30-35; Лк. 22:31-39; Ин. 13:36-38

²⁶ И, воспев, пошли на гору Елеонскую.

²⁷ И говорит им Иисус: все вы соблазнитесь ⁸о Мне в эту ночь; ибо написано:

¹поражу пастыря, и рассеются овцы.

²⁸ По воскресении же Моем, Я предварю вас в Галилее.

²⁹ Петр сказал Ему: если и все ⁹соблазняются, но не я.

³⁰ И говорит ему Иисус: истинно говорю тебе, что ты ныне, в эту ночь, прежде нежели дважды пропоет петух, трижды отречешься от Меня.

³¹ Но он еще с большим усилием говорил: хотя бы мне надлежало и умереть с Тобою, не отрекусь от Тебя. То же и все говорили.

²⁶ ^ρ Мф. 26:30
²⁷ ^ρ Мф. 26:31-35; Мк. 14:50; Ин. 16:32 ¹ [Ис. 53:5, 10]; Зах. 13:7 ⁸ НГ опускает о Мне в эту ночь
²⁸ ^ρ Мф. 28:16; Мк. 16:7; Ин. 21:1
²⁹ ¹ Мф. 26:33, 34; Лк. 22:33, 34; Ин. 13:37, 38
⁹ покинут (изменят)

³² ^υ Мф. 26:36-46; Лк. 22:40-46; Ин. 18:1
³³ ^υ Мк. 5:37; 9:2; 13:3
³⁴ ^ω Ис. 53:3, 4; Мф. 26:38; Ин. 12:27
³⁶ ^χ Рим. 8:15; Гал. 4:6 ^υ [Евр. 5:7] ^z Ис. 50:5; Ин. 5:30; 6:38
³⁸ ^a Лк. 21:36
^b [Рим 7:18, 21-24; Гал. 5:17]

Иисус молится в Гефсимании Мф. 26:36-46; Лк. 22:39-46

³² Пришли в селение, называемое Гефсимания; и Он сказал ученикам Своим: посидите здесь, пока Я помолюсь. ³³ И ^υвзял с Собою Петра, Иакова и Иоанна; и начал ужасаться и тосковать. ³⁴ И сказал им: ^ωдуша Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте.

³⁵ И, отойдя немного, пал на землю и молился, чтобы, если возможно, миновал Его час сей; ³⁶ и говорил: ^χАвва Отче! ^υвсе возможно Тебе; пронеси чашу сию мимо Меня; ^zно не чего Я хочу, а чего Ты.

³⁷ Возвращается и находит их спящими, и говорит Петру: Симон! ты спишь? не мог ты бодрствовать один час? ³⁸ ^aБодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: ^bдух бодр, плоть же немощна.

разделять эту устанавливаемую в память страданий Христа трапезу (см. пояснение к 1Кор. 11:23-34). **буду пить новое вино** Это послужило заверением о возвращении Иисуса и утверждении Им земного Тысячелетнего Царства. Это, возможно, предполагает, что Вечеря Господня будет продолжаться соблюдаться в Тысячелетнем Царстве в качестве напоминания о кресте. Более возможно, это означает, что Иисус не будет иметь с ними другую Пасху до Царства (см. пояснения к Иез. 45:18-25; 45:21-24). Это истинно, что в Царствии будут восстановлены памятные жертвы из Ветхого Завета (Иез. 43-45). Это будет иметь значение, которое никогда нельзя было понять до креста Христа, на который они указывали. **Царствию Божию** Имеется в виду земное Тысячелетнее Царство.

14:26 воспевши Возможно, Пс. 117 — последний псалом традиционного песнопения халлели на Пасху (см. пояснение к Мф. 26:30). **гору Елеонскую** См. пояснение к 11:1.

14:27 соблазнитесь См. пояснения к 4:17; Мф. 26:31. Это может быть переведено как «покинете», «измените» и здесь идет ссылка на временную измену учеников в их верности Иисусу. **написано** Процитировано из Зах. 13:7.

14:28 в Галилее Обещание Иисуса встретить учеников в Своем измененном после Воскресения виде (ср. 16:7; Мф. 28:16, 17; см. пояснение к Мф. 28:7).

14:30 истинно говорю тебе См. пояснение к 3:28. **прежде нежели дважды пропоет петух** В иудейском отсчете времени «крик петуха» был третьей ночной стражей, заканчивающейся в 3 часа утра, что было, когда обычно петухи начинали кричать (см. пояснение к 13:35). Марк, один из всех евангелистов, указывает, что петух пропел дважды (ст. 72; см. пояснение к Мф. 26:34).

14:32 Гефсимания Название означает «пресс для масла» и относится к саду, наполненному оливковыми деревьями на склоне Елеонской горы. Иисус часто посещал это место с учениками, когда Он хотел уйти от толпы, чтобы помолиться (ср. Ин. 18:12; см. пояснение к Мф. 26:36).

14:33 Петра, Иакова и Иоанна См. пояснение к 5:37. Иисус, вероятно, захотел, чтобы они сопровождали Его в сад, потому что они были лидерами 12. Они должны были получить важный урок и передать его другим (ст. 34-42).

ужасаться Переведенное так греческое слово относится к чувству вселенного ужасом изумления. Перед лицом грозной перспективы — нести тяжесть священной ярости Бога против греха — Иисус как человек был в страхе (см. пояснение к Мф. 26:38).

14:34 смертельно Скорбь Иисуса в этот момент была такой сильной, что она грозила стать причиной Его смерти. Человек может умереть от одной только муки ожидания (ср. Лк. 22:44; см. пояснение к Мф. 26:38).

14:35 если возможно Иисус спрашивал Бога не о том, есть ли у Него власть разрешить чаше миновать Сына, но о том, возможно ли это по Божьему плану. Христос должен был вскоре выпить эту чашу на кресте, став единственной Божьей жертвой за грех (ср. Деян. 4:12). **час** Время Его жертвенной смерти, установленное Богом. Это включало все — от предательства (ст. 41) до судебных разбирательств, издевательства и распятия Его.

14:36 Авва Передающее любовь, сокровенно личное арамейское выражение, которое, по существу, эквивалентно слову «папочка» (ср. Рим. 8:15; Гал. 4:6). **все возможно** Иисус знал, что в возможностях Божьей власти и всеведения было предоставлено запасной план спасения, если бы Он пожелал (см. пояснение к ст. 35). **чашу** Это была чаша Божьего гнева, упомянутая в Ветхом Завете (Пс. 74:9; Ис. 51:17; Иер. 49:12). Христос должен был вынести ярость Бога в отношении греха, сатаны, силы смерти и вины беззакония (см. пояснения к Мф. 26:39; Лк. 22:42; Ин. 18:11). **не чего Я хочу, а чего Ты** Это показывает абсолютную решимость Иисуса исполнить волю Бога и Его смирение. Он пришел в мир, чтобы исполнить Божью волю, это оставалось Его обязанностью во время пребывания на земле (см. пояснения к Мф. 26:39; Ин. 6:38-40).

14:37 Симон Использование Иисусом имени «Симон», возможно, значило, что Петр не жил согласно значению и смыслу его нового имени «Петр» (см. пояснение к Мф. 16:18). **один час** Это предполагает, что Иисус провел в молитве час, — время, в течение которого Петр не смог оставаться бодрствующим.

14:38 Бодрствуйте Переведенное греческое слово означает «будьте наготове». Иисус поддерживал Петра,

³⁹ И, опять отойдя, молился, сказав то же слово. ⁴⁰ И, возвратившись, опять нашел их спящими, ибо глаза у них отяжелели, и они не знали, что Ему отвечать.

⁴¹ И приходит в третий раз и говорит им: вы всё еще спите и поживаете? Конечно, «пришел час: вот, предается Сын Человеческий в руки грешников. ⁴² «Встаньте, пойдем; вот, приблизился предающий Меня.

Иуда предает Иисуса

Мф. 26:47-56; Лк. 22:47-53; Ин. 18:1-11

⁴³ «И тотчас, как Он еще говорил, приходит Иуда, один из двенадцати, и с ним множество народа с мечами и кольями, от первосвященников и книж-

⁴¹ ^c Ин. 13:1; 17:1
⁴² ^d Мф. 26:46;
Мк. 14:18; Лк.
9:44; Ин. 13:21;
18:1, 2
⁴³ ^e Пс. 3:2; Мф.
26:47-56; Мк.
22:47-53; Ин.
18:3-11

⁴⁴ ^f [Пр. 27:6]
⁴⁸ ^g Мф. 26:55;
Лк. 22:52
⁴⁹ ^h Мф. 21:23 ⁱ
Пс. 21:7; Ис. 53:7;
Лк. 22:37; 24:44

ников и старейшин. ⁴⁴ Предающий же Его дал им знак, сказав: Кого я «поцелую, Тот и есть, возьмите Его и ведите осторожно.

⁴⁵ И, придя, тотчас подошел к Нему и говорит: Равви! Равви! и поцеловал Его.

⁴⁶ А они возложили на Него руки свои и взяли Его. ⁴⁷ Один же из стоявших тут извлек меч, ударил раба первосвященникова и отсек ему ухо.

⁴⁸ ^g Тогда Иисус сказал им: как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями, чтобы взять Меня. ⁴⁹ Каждый день бывал Я с вами в храме и ^hучил, и вы не брали Меня. Но ⁱда сбываются Писания.

Иакова и Иоанна в стремлении распознать, когда они находятся под духовной атакой. Они не должны были позволить своей самоуверенности убаюкать их до духовного сна. **плоть же немощна** Так как проявляющий волю дух все еще соединен с неискупленной плотью, верующие не всегда бывают в силах осуществлять праведность, которую надо применять (ср. Рим. 7:15-23; см. пояснение к Мф. 26:41).

14:41 вы все еще спите и поживаете? Трое учеников остались безразличны не только к нуждам Христа в этот момент, но и к личной нужде в силе и бдительности из-за искушения, с которым столкнутся позже все 11. Ученикам необходимо было узнать, что духовная победа приходит к тем, кто бдителен в молитве и полагается на Бога, и что самоуверенность и духовная неподготовленность ведут к духовной катастрофе. **Сын Человеческий** См. пояснение к 2:10.

14:43 Иуда, один из двенадцати См. пояснение к 3:19; Мф. 26:47. Все евангелисты ссылаются на него таким образом (ст. 10, 20; Мф. 26:14, 47; Лк. 22:47; Ин. 6:71), и, поступая так, они проявляют удивительную сдержанность в описании и оценке Иуды. Такое простое описание (особенно в этом контексте) фактически усиливает зло его преступления больше, чем это мог сделать ряд уничижительных эпитетов и недоброжелательная критика. Это также указывает на исполнение заявления Иисуса в ст. 18-20. **множество народа с мечами и кольями** Это «множество» было тщательно отобранной группой, единственной целью которой был арест Иисуса, так что Его можно было предать смерти. Когорта (600 человек в полном составе) римских солдат (Ин. 18:3, 12) была в этой толпе, потому что иудейские вожди (ср. Лк. 22:52), которые организовали ее, нуждались для исполнения смертного приговора в разрешении Рима, а также сами боялись толпы. «Мечи» были постоянным небольшим ручным оружием, которое носила иудейская храмовая полиция. **первосвященников и книжников и старейшин** Хотя они были отдельными частями Синадриона (что показано греческим определенным артиклем при каждом слове), они действовали в согласии. Эти иудейские вожди, очевидно, в течение какого-то времени (см. пояснения к 3:6; 11:18) надеялись обвинить Иисуса в возмущении против Рима. Затем в Его казни можно было бы обвинять римлян, и вожди избежали бы возможных репрессий от тех иудеев, которые восхищались Иисусом. Вероятно, Синадрион поспешил с посылными к Понтию Пилату, римскому прокуратору, чтобы попро-

сить немедленного использования этих солдат, или действовал по предварительной договоренности об употреблении отряда тотчас же. В любом случае вожди заручились помощью римских войск из форта Антония в Иерусалиме.

14:44 поцелую Кроме того, что поцелуй был особым проявлением уважения и любви, в культуре Среднего Востока такой вид поцелуев (ног, тыльной стороны руки, ладони, края одежды), Иуда выбрал объятие и поцелуй в щеку — поцелуй, который показывал самую близкую любовь и привязанность, обычно сберегавшийся для того, с кем человек имел близкие, личные отношения (как, например, ученик со своим учителем). Иуда не мог избрать более презренного способа указать на Иисуса, потому что он извратил обычное значение поцелуя так предательски и лицемерно.

14:45 Равви Означает «Мой господин» (см. пояснение к 9:5). **поцеловал Его** Слово, переведенное как «поцеловал», в греческом передано формой, говорящей о силе, пылкости и стабильности чувства любви (ср. Лк. 7:38, 45; 15:20; Деян. 20:37). Иуда искусно притворился, что любит Христа. Вероятно, приветствие было достаточно продолжительным, чтобы толпа успела опознать Иисуса.

14:47 Один же из стоявших тут Симон Петр (Ин. 18:10), один из двух учеников принесших оружие (Лк. 22:38). Марк и другие синоптические авторы не называют Петра явно, возможно, потому, что они писали раньше Иоанна, в течение времени, когда Петру, вероятно, все еще угрожала месть иудеев. **раба первосвященникова** Это Малх (Ин. 18:10). Он не был ни солдатом, ни храмовым полицейским, а скорее, высокопоставленным личным рабом первосвященника Каиафы, вероятно, посланным вперед следить за Иудой и докладывать о событиях вечера.

14:48 как будто на разбойника Иисус выразил справедливое негодование действиями и отношением толпы. «Разбойник» был обычно грабителем или вооруженным бандитом, который бы воспротивился аресту. Толпа, окруженная римскими воинами, была совершенно несовместима с Его хорошо известным служением в качестве религиозного учителя.

14:49 в храме См. пояснение к 11:11. Это было самым общедоступным местом в Иерусалиме. **да сбываются Писания** Совершенно не разделяя греховных намерений толпы относительно Иисуса, Бог полновластно употреблял ее, чтобы исполнилось пророчество (ср. Ис. 53:7-9, 12) и совершились Его милосердные намерения (см. пояснение к Мф. 26:54).

⁵⁰ Тогда, оставив Его, все бежали.
⁵¹ Один юноша, завернувшись по нагому телу в покрывало, следовал за Ним; и воины схватили его. ⁵² Но он, оставив покрывало, нагой убежал от них.

Синедрион судит Иисуса — Мф. 26:57-68; Лк. 22:54, 55, 63-65; Ин. 18:12, 18, 24

⁵³ И привели Иисуса к первосвященнику; и собрались к нему все первосвященники и старейшины и книжники. ⁵⁴ Петр издала следовал за Ним, даже внутрь двора первосвященникова; и сидел со слугами, и грелся у огня.

⁵⁵ Первосвященники же и весь синедрион искали свидетельства на Иисуса, чтобы предать Его смерти; и не находили. ⁵⁶ Ибо многие лжесвидетель-

⁵⁰ / Пс. 87:9; Зах. 13:7; Мф. 26:31; Мк. 14:27
⁵³ ^k Мф. 26:57-68; Мк. 10:33; Лк. 22:54; Ин. 18:12, 13, 19-24 / Мк. 15:1
^m Мф. 16:21; 27:12; Лк. 9:22; 23:23; Ин. 7:32; 18:3; 19:6
⁵⁴ ⁿ Ин. 18:15
⁵⁵ ^o Мф. 26:59
⁵⁶ ^p Исх. 20:16; Пс. 26:12; 34:11; Пр. 6:16-19; 19:5

¹ были противоречивы

⁵⁸ ^q Мф. 26:61; Мк. 15:29; Ин. 2:19; [2Кор. 5:1]
⁶⁰ ^r Мф. 26:62; Мк. 15:3-5
⁶¹ ^s Ис. 53:7; Ин. 19:9; Деян. 8:32; [Пет. 2:23] ^t Мф. 26:63; Лк. 22:67-71
⁶² ^u Мф. 24:30; 26:64; Лк. 22:69

ствовали на Него, но свидетельства сии не были достаточны.

⁵⁷ И некоторые, встав, лжесвидетельствовали против Него и говорили: ⁵⁸ мы слышали, как Он говорил: Я разрушу храм сей рукотворенный, и через три дня воздвигну другой, нерукотворенный. ⁵⁹ Но и такое свидетельство их не было достаточно.

⁶⁰ Тогда первосвященник стал посреди и спросил Иисуса: что Ты ничего не отвечаешь? что они против Тебя свидетельствуют? ⁶¹ Но Он молчал и не отвечал ничего.

Опять первосвященник спросил Его и сказал Ему: Ты ли Христос, Сын Благословенного?

⁶² Иисус сказал: Я; и вы узрите Сына Человеческого, сидящего одес-

14:50 оставивши Его Ученики не нашли поддержки в ссылке Иисуса на Писание, наоборот, их вера в Него сильно ослабела, когда они поняли, что Он не будет противиться аресту и что их тоже могут схватить.

14:51 один юноша Возможно, это был сам Марк. Если толпа под руководством Иуды в поисках Иисуса пришла сначала в дом матери Марка, где, возможно, Иисус и 12 собирались на последнюю Пасху, Марк мог услышать шум, заподозрить, что что-то происходит, и поспешить последовать за толпой. **покрывало** Или свободного покроя льняная одежда для сна или простыня, которую Марк поспешно обернул вокруг себя после того, как его подняли с постели.

14:52 нагой убежал Марк избежал пленения и убежал, но при этом его покрывало сползло или было стянуто и на нем совсем ничего не осталось (или ничего больше, кроме предметов нижнего белья).

14:53—15:15 Рассказ Марка о судебных разбирательствах над Иисусом, подобно сообщениям всех других Евангелий, делает понятным, что Христа судили в два этапа: первый — перед религиозными властями (иудейским Синедрионом) и второй — перед светскими властями (Римом, представленным прокуратором Понтием Пилатом). Каждый из этих этапов имел три части: предварительный допрос, официальное обвинение и официальное вынесение приговора. Марк, подобно другим евангелистам, не включил обстоятельный отчет обо всех деталях и этапах. Для создания полной картины требуется объединение материалов всех четырех Евангелий.

14:53 первосвященнику Это Каиафа, глава Синедриона (см. пояснение к Мф. 26:3, 57; ср. Ин. 18:24). Он был официальным первосвященником в 18-36 гг. по Р.Х. **все первосвященники и старейшины и книжники** См. пояснение к ст. 43. Весь Синедрион, вся теократия были задействованы.

14:54 внутрь двора первосвященникова Четырехугольный двор, окруженный зданиями, в центре резиденции первосвященника.

14:55 Синедрион См. пояснение к Мф. 26:59.

14:56 Поскольку Иисус не был виновен, иудейские вожди не могли признать Его виновным, не полагаясь на клятвopепреступное свидетельство и искаженное правосудие. Иудеи были полны решимости сделать все, что требовалось, даже если бы им пришлось преступить каждое библейское или раввинское правило. **многие лжесвидетель-**

ствовали на Него Не было недостатка в людях, готовых откликнуться на приглашение Синедриона для представления сознательно лживого свидетельства. **не были достаточны** Свидетельства были чрезвычайно противоречивы, а закон требовал точного согласия между двумя свидетелями (Втор. 17:6; 19:15).

14:57, 58 лжесвидетельствовали Свидетели злонамеренно исказили и представили в ложном свете утверждения Иисуса. Вполне возможно, они смешали Его образное утверждение относительно Его смерти и Воскресения в Ин. 2:19-22 с Его предсказанием буквального разрушения храма в 13:2. Их обвинение утверждало, что Он был нелоялен к настоящему устройству культа и богослужения (заменяя существующий храм) и что Он поносил Бога (говоря, что Он восстановит храм так быстро без помощи рук).

14:58 Я разрушу храм сей рукотворенный Это относится к материальному святилищу в Иерусалиме. Иисус смело сделал это утверждение перед храмом, который чтился иудеями, но Его слова не были поняты правильно (см. предыдущее пояснение и пояснение к Ин. 2:19, 20).

14:60 Каиафа попытался спасти напряженную ситуацию, когда ложные обвинения были недостаточны, чтобы основать судебное дело или вызвать реакцию Господа. Первосвященник не мог понять, как Иисус мог оставаться безмолвным и не выдвигать никакой защиты.

14:61 молчал Молчание невинности, честности и веры в Бога. Ответ Иисуса придал бы всем ложным свидетельствам и незаконным судебным разбирательствам видимость законности. **Христос** Это выражение ссылается на утверждение Иисуса, что Он — обещанный Мессия (см. пояснение к Мф. 1:1). **Сын Благословенного** Это относится к утверждению Иисуса о Своей природе Бога. Это единственное применение в Новом Завете такого выражения, и оно является примером иудейской формулировки, в которой избегается использование имени Бога (см. пояснение к Ин. 8:58). Принятие Иисусом на Себя мессиианства и Богосыновства (ср. Лк. 4:18-21; Ин. 4:25, 26; 5:17, 18; 8:58) всегда вызывало вражду со стороны иудейских вождей (Ин. 5:19-47; 8:16-19; 10:29-39). Понятно, что первосвященник задавал этот вопрос в надежде, что Иисус подтвердит это и предоставит почву для официального обвинения Его в богохульстве.

14:62 Я Ясное и недвусмысленное заявление, что Иисус был и есть Мессия и Сын Божий. **Сына Челове-**

ную силы и грядущего на облаках небесных.

⁶³ Тогда первосвященник, разодрав одежды свои, сказал: на что еще нам свидетелей? ⁶⁴ Вы слышали ^в богохульство; как вам кажется?

Они же все признали Его повинным ^в смерти.

⁶⁵ И некоторые начали ^х плевать на Него и, закрывая Ему лице, ударять Его и говорить Ему: прореки. И слуги ² били Его по ланитам.

Петр отрекается от Иисуса — Мф. 26:69-75; Лк. 22:55-62; Ин. 18:15-18, 25-27

⁶⁶ Когда Петр был на дворе внизу, пришла одна из служанок первосвященника ⁶⁷ и, увидев Петра греющегося и всмотревшись в него, сказала: и ты был с ² Иисусом Назарянином.

⁶⁸ Но он отрекся, сказав: не знаю и не понимаю, что ты говоришь. И вышел вон на передний двор; и запел петух.

⁶⁴ ^в Ин. 10:33, 36
w Мф. 20:18; Мк. 10:33; Ин. 19:7

⁶⁵ ^х Иов 16:10; Ис. 50:6; 52:14; Плач. 3:30; Мк. 10:34; Лк. 18:32 ² *принимали Его с пинками*

⁶⁶ ^в Мф. 26:58, 69-75; Лк. 22:55-62; Ин. 18:16-18, 25-27

⁶⁷ ² Мк. 10:47; Ин. 1:45; Деян. 10:38

⁶⁹ ^а Мф. 26:71; Лк. 22:58; Ин. 18:25

⁷⁰ ^б Мф. 26:73; Лк. 22:59; Ин. 18:26 ^с Деян. 2:7 ³ НГ опускает остаток ст. 70 ⁴ *акцент (произношение)*

⁷² ^д Мф. 26:75; Мк. 14:30; Лк. 22:34; Ин. 13:38

ГЛАВА 15

¹ ^а Пс. 2:2; Мф. 27:1; Лк. 22:66; 23:1; Ин. 18:28; Деян. 3:13; 4:26 ^б Лк. 18:32; Деян. 3:13

² ^с Мф. 27:11-14; Лк. 23:2, 3; Ин. 18:29-38

⁶⁹ ^а Служанка, увидев его опять, начала говорить стоявшим тут: этот из них. ⁷⁰ Он опять отрекся. ^б Спустя немного, стоявшие тут опять стали говорить Петру: точно ты из них; ^с ибо ты Галилеянин, ³ и ⁴ наречие твое сходно.

⁷¹ Он же начал клясться и божиться: не знаю Человека Сего, о Котором говорите.

⁷² ^а Тогда петух запел во второй раз. И вспомнил Петр слово, сказанное ему Иисусом: прежде нежели петух пропоет дважды, трижды отречешься от Меня; и начал плакать.

Пилат судит Иисуса — Мф. 27:1, 2, 11-23; Лк. 23:1-5, 13-23; Ин. 18:28-19:15

15 Немедленно ^а поутру первосвященники со старейшинами и книжниками и весь синедрион составили совещание и, связав Иисуса, отвели и ^б предали Пилату. ² Пилат спросил Его: Ты Царь Иудейский?

ческого См. пояснения к 2:10; Мф. 8:20. Иисус употребил это широко известное мессианское звание в отношении Себя Самого более 80 раз в Евангелиях, здесь — в ссылке на Пс. 109:1 и на Дан. 7:13 (ср. Отк. 1:13; 14:14). **одесную Силы** Ср. 10:37; Деян. 2:33; 7:55; Евр. 2:9; Отк. 12:5. Прославленное положение Иисуса — рядом с тронном Бога («сила» — это еще одна ссылка на Бога). **облаках** См. пояснение к 13:26; ср. Мф. 24:30; 26:64; Лк. 21:27; Деян. 1:9-11; Отк. 1:7; 14:14.

14:63 разодрав одежды свои Обрядовое и в этом случае лицемерное проявление горя и негодования относительно предполагаемого оскорбления Иисусом Божьего имени (ср. Быт. 37:29; Лев. 10:6; Иов 1:20; Деян. 14:13, 19; см. пояснение к Мф. 26:65). **на что еще... свидетелей** Риторический вопрос, который выразил облегчение, что наконец закончилась напряженная и смущающая обстановка. Поскольку Иисус якобы обвинил Себя в преступлении в глазах Синедриона, им больше не требовалось вызывать в суд каких-либо ложных свидетелей.

14:64 богохульство См. пояснение к 2:7; ср. 3:29. Строго говоря, слова Иисуса не были «богохульством» или вызывающей непочтительностью в отношении Бога (Лев. 24:10-23), но Каиафа посчитал их таковыми, потому что Иисус претендовал для Себя на равную с Богом власть и прерогативу.

14:65 плевать на Него ... ударять Его Для Иудеев плевать в лицо другого было самой грубой, полной ненависти, злобной формой личного оскорбления (ср. Чис. 12:14; Втор. 25:9). Их зверская безжалостность достигла высшей точки и показала великую порочность их сердец, когда они «ударяли Его», т.е. били Его сжатыми кулаками. **прореки** Они глумливо и неуважительно приказывали Иисусу применить пророческие способности, которые, по Его утверждению, Он имел, даже в незначительном действии: сказать им, кто ударил Его (Мф. 26:68).

14:66 внизу Комнаты вокруг двора были выше, чем сам внутренний двор. **одна из служанок** Рабыня или прислуга в домашнем хозяйстве первосвященника. Она, возможно, была той же придверницей (ср. Ин. 18:15, 16),

которая впустила Петра и которая, будучи любопытной и подозрительной, хотела рассмотреть его поближе.

14:67 Назарянином Такое наименование передает чувство презрения, согласное с мнениями иудейских вождей и с плохой репутацией, которую в целом имел Назарет (ср. Ин. 1:46).

14:68 на передний двор В Новом Завете только здесь это означает «внешний двор», или «лестничную площадку», — крытый проход под аркой во внутренний двор, открывающийся на улицу. **запел петух** Это упоминание возвращает к предсказанию Иисуса в ст. 30 (см. пояснение там) и Мф. 26:34. Среди обвинений, брошенных ему, Петр не услышал крика петуха и не понял его значение. Когда петух прокричал во второй раз, Иисус посмотрел на Петра (Лк. 22:61), приводя в движение его память, которая обличила и устыдила ученика (ср. ст. 72).

14:70 галилеянин Слово, часто употреблявшееся жителями Иерусалима в качестве насмешливого прозвища по отношению к их северным соседям. Оно говорит, что уроженцы Галилеи были просты и необразованны (ср. Деян. 4:13).

15:1 Немедленно поутру На рассвете, вероятно, между 5 и 6 часами утра. Незаконно ночью приняв решение о виновности Иисуса (14:53-65; Ин. 18:13-24), Синедрион собрался официально на рассвете, чтобы объявить приговор. **первосвященники** См. пояснение к Мф. 2:4. **совещание** Это собрание описано в Лк. 22:66-71. Оно имело большее значение, чем повторение обвинений, выдвинутых против Иисуса раньше, и подтверждало заявление о Его виновности. **старейшинами и книжниками** См. пояснения к 14:43; Мф. 2:4. **весь синедрион** Синедрион в полном составе (см. пояснения к 14:43, 53; Мф. 26:59). **Пилату** Римский прокуратор Иудеи с 26 по 36 гг. по Р.Х. Его официальная резиденция была в Кесарии, но он был в Иерусалиме по случаю Пасхи.

15:2 Пилат спросил Иоанн записывает (Ин. 18:30), что иудейские вожди потребовали, чтобы Пилат просто согласился со смертным приговором, который они уже вынесли Иисусу (14:64). Пилат отказался, и тогда иудей-

Он же сказал ему в ответ: ты говоришь.

³ И первосвященники обвиняли Его во многом. ⁴ Пилат же опять спросил Его: Ты ничего не отвечаешь? видишь, как много ¹ против Тебя обвинений. ⁵ Но Иисус и на это ничего не отвечал, так что Пилат дивился.

⁶ На всякий же праздник отпускал он им одного узника, о котором просили. ⁷ Тогда был в узах некто, по имени Варавва, со своими сообщниками, которые во время мятежа сделали убийство. ⁸ И народ начал ² кричать и просить Пилата о том, что он всегда делал для них. ⁹ Он сказал им в ответ: хотите ли, отпущу вам Царя Иудейского? ¹⁰ Ибо знал, что первосвященники предали Его из зависти.

¹¹ Но ³ первосвященники возбудили народ просить, чтобы отпустил им лучше Варавву. ¹² Пилат, отвечая, опять сказал им: что же хотите, чтобы я сделал с Тем, Которого вы называете ⁴ Царем Иудейским?

² ^d Мф. 27:13 ¹ НГ в чем они обвиняют Тебя

⁵ ^e Пс. 37:14, 15; Ис. 53:7; Ин. 19:9

⁶ ^f Мф. 27:15-26; Лк. 23:18-25; Ин. 18:39-19:16

⁸ ² НГ подходить

¹¹ ^g Мф. 27:20;

Деян. 3:14

¹² ^h Пс. 2:6; [Ис. 9:7]; Иер. 23:5; 33:15; Мих. 5:2

¹⁴ ⁱ Ис. 53:9; Ин. 8:46; 1Пет. 2:21-23

¹⁵ ^j Ис. 50:6; Мф. 27:26; Мк. 10:34; Ин. 19:1, 16 ^k [Ис. 53:8]

¹⁶ ^l Мф. 27:27-31

³ в резиденцию правителя

¹⁹ ^m [Ис. 50:6;

52:14; 53:5];

Мих. 5:1; Мк. 14:65

²⁰ ⁿ Пс. 34:16;

68:20; Ис. 53:3;

Мф. 20:19; Мк. 10:34; Лк. 22:63;

23:11

²¹ ^o Мф. 27:32;

Лк. 23:26

¹³ Они опять закричали: распни Его.

¹⁴ Пилат сказал им: ⁱ какое же зло сделал Он?

Но они еще сильнее закричали: распни Его.

Избиение Иисуса — Мф. 27:26-34; Лк. 23:24-32; Ин. 19:16-22

¹⁵ ^j Тогда Пилат, желая сделать угодное народу, отпустил им Варавву, а Иисуса, бив, предал ^k на распятие.

¹⁶ ^l А воины отвели Его внутрь двора, то есть в ³ преторию, и собрали весь полк, ¹⁷ и одели Его в багряницу, и сплели терновый венец, возложили на Него; ¹⁸ и начали приветствовать Его: радуйся, Царь Иудейский! ¹⁹ И ^m били Его по голове тростью, и плевали на Него, и становясь на колени, кланялись Ему. ²⁰ Когда же ⁿ насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, одели Его в собственные одежды Его и повели Его, чтобы распять Его.

²¹ ^o И заставили проходящего некоего Киринеянина Симона, отца Алексан-

ские вожди представили ему ложные обвинения против Иисуса (Лк. 23:2). Услышав обвинения, Пилат вынужден был задать Ему вопрос. **Ты Царь Иудейский?** Единственным обвинением, принятым Пилатом всерьез, было то, что Иисус утверждал, что Он царь, делая, таким образом, Себя виновным в возмущении против Рима. Вопрос Пилата показывает, что он уже знал об этом обвинении (Лк. 23:2). **ты говоришь** Ответ Иисуса подтверждал, что Он был законным царем Израиля, но подразумевал, что представление Пилата о том, что это значило, отличалось от Его личного (ср. Ин. 18:34-37).

15:3 во многом Ср. Лк. 23:2, 5.

15:4 Ты ничего не отвечаешь? Пилат был изумлен молчанием Иисуса, так как обвиняемые подсудимые неистово отвергали обвинения против них. Вероятно, Иисус оставался безмолвным для того, чтобы исполнились пророчества (Ис. 42:1, 2; 53:7), потому что Пилат уже объявил себя невиновным (Лк. 23:4; Ин. 18:38), или и то и другое.

15:6 праздник Имеется в виду Пасха. **отпускал** Древние светские источники указывают, что римские правители порой предоставляли амнистию осужденному по просьбе своих подданных. Предполагая, что народ попросит, чтобы отпустили его царя (которого он так принимал неделей раньше; см. 11:1-10), Пилат, несомненно, увидел в этом ежегодном обычае выход из затруднительного положения относительно Иисуса.

15:7 Варавва Разбойник (Ин. 18:40) и убийца (Лк. 23:18, 19), каким-то образом вовлеченный в участие в антиримском восстании. Было ли его участие мотивировано политическими убеждениями или личной жадностью, неизвестно. Невозможно установить, какой конкретно имеется в виду мятеж, но такие мятежи были обычными во времена Иисуса и были предвестниками массового мятежа в 66-70 гг. по Р.Х.

15:10 из зависти Пилат понимал, что иудейские власти передали ему Иисуса не из лояльности к Риму. Он видел

насквозь их лживость вплоть до основной причины — зависти к популярности Иисуса в народе.

15:13 распни См. пояснение к ст. 15.

15:15 бив Иисуса били кнутом, известным под названием флагеллум, состоящим из деревянной рукоятки, к которой были прикреплены кожаные ремни с металлическими наконечниками. Это было суровым испытанием, разрывавшим тело до костей и вызывавшим обильное кровотечение. Это была порка, от которой подсудимые часто умирали. **распятие** См. пояснение к Мф. 27:31. Распятие — обычный римский метод казни для рабов и чужеземцев — было описано римским писателем Цицероном, как «самое мучительное и самое отвратительное наказание, которое возможно».

15:16 преторию Это служебная резиденция правителя в Иерусалиме, вероятно, размещенная в комплексе Крепости Антония. **весь полк** Римская когорта, состоящая из 600 человек, была размещена в Иерусалиме. Все воины, которые в это время не несли службы, собрались, чтобы осмеять Иисуса.

15:17 одели Его в багряницу... терновый венец «Багряница» была одеждой, которую традиционно носили члены царской семьи; «терновый венец» издевательски заменял царский. Бессердечные воины решили провести пародийное увенчание Иисуса, как царя иудеев.

15:18 радуйся, Царь Иудейский! Это было пародией на приветствие, отдававшееся кесарю.

15:19 тростью Трость понадобилась как подражание царскому скипетру.

15:21 Каждый из осужденных узников обычно нес тяжелую поперечную перекладину своего креста до места казни. Изнуренный бессонной ночью и тяжело израненный и ослабленный бичеванием, Иисус был не в состоянии продолжать путь. Римские конвоиры подозвали (по-видимому, наугад) Симона нести поперечную перекладину Иисуса остаток пути. (Симон, родом из североафриканского города

дрова и Руфова, идущего с поля, нести крест Его. ²² И привели Его на место Голгофу, что значит: Лобное место. ²³ И давали Ему пить вино со смирною; но Он не принял.

Распятие Иисуса — Мф. 27:35-56; Лк. 23:33-49; Ин. 19:18, 23-30

²⁴ Распявшие Его делили одежды Его, бросая жребий, кому что взять.

²⁵ Был час третий, и распяли Его. ²⁶ И была надпись вины Его:

ЦАРЬ ИУДЕЙСКИЙ.

²⁷ С Ним распяли двух разбойников, одного по правую, а другого по левую сторону Его. ²⁸ И сбылось слово Писания: и к злодеям причтен.

²² Мф. 27:33-44; Лк. 23:33-43; Ин. 19:17-24; Евр. 13:12

²³ Пс. 68:22; Мф. 27:34

²⁴ Пс. 21:19; Лк. 23:34; Ин. 19:23

²⁵ Мф. 27:45; Лк. 23:44; Ин. 19:14

²⁶ Мф. 27:37; Ин. 19:19 ⁴ преступления

²⁷ Ис. 53:9, 12; Мф. 27:38; Лк. 22:37

²⁸ Ис. 53:12; Лк. 22:37 ⁵ НГ опускает ст. 28

²⁹ Пс. 21:7, 8; 68:8 ^х Пс. 108:25 ^у Мк. 14:58; Ин. 2:19-21

³¹ Лк. 18:32 ^а Лк. 7:14, 15; Ин. 11:43, 44

²⁹ Проходящие злословили Его, кивая головами своими и говоря: э! разрушающий храм, и в три дня создающий! ³⁰ спаси Себя Самого и сойди со креста.

³¹ Подобно и первосвященники с книжниками, насмехаясь, говорили друг другу: других спасал, а Себя не может спасти. ³² Христос, Царь Израилев, пусть сойдет теперь с креста, чтобы мы видели, и уверуем.

И распяты с Ним поносили Его. ³³ В шестом же часу настала тьма по всей земле и продолжалась до часа девятого. ³⁴ В девятом часу возопил Иисус громким голосом: Элои! Элои! ламма савахфани! — что значит: Боже Мой!

³² Ам. 8:9; Мф. 27:44; Лк. 23:39 ^б уверуем в Него ³³ Мф. 27:45-56; Лк. 23:44-49 ³⁴ Пс. 21:2; Мф. 27:46

Кирияя, шел в Иерусалим.) Определение его как «отца Александрова и Руфова» (ср. Рим. 16:13) является доказательством связи Марка с церковью в Риме (см. во Введении: Исторический фон и предпосылки написания).

15:22 Голгофу... «лобное место» «Голгофа» — арамейское слово, означающее «череп», которое Марк перевел для своих читателей (см. во Введении: Исторический фон и предпосылки написания). Хотя точное местоположение Голгофы неизвестно, в наши дни как наиболее вероятные указания на них принимаются две версии: 1) *новая*: Голгофа (или Кальвария) Гордона на севере (названа в честь человека, который обнаружил ее уже в XX в.); 2) *традиционная*: Голгофа расположена на западе, у Церкви Гроба Господня, — согласно преданию, восходящему к четвертому веку.

15:23 вино со смирною Чтобы временно заглушить боль (см. пояснение к Мф. 27:34), римляне разрешали, чтобы этот напиток давали жертвам распятия. Вероятно, не из-за сострадания, а чтобы избежать их сопротивления в момент распятия.

15:24 Распявшие См. пояснение к ст. 15. Ни одно из евангельских повествований не дает подробного описания самого процесса распятия. **делили одежды Его** Это было в исполнение Пс. 21:19. Обычно палачи делили между собой одежду жертвы.

15:25 час третий Распятие совершилось в 9 часов утра, согласно иудейскому способу исчисления времени. Иоанн замечает, что, когда Пилат приговорил Иисуса к распятию, был «час шестой» (Ин. 19:14). По-видимому, Иоанн использовал римский способ времяисчисления, где часы считались от полночи. Таким образом, «час шестой» у Иоанна соответствует 6 часам утра.

15:26 надпись вины Его Вина, за которую осужденный человек подвергался казни, записывалась на деревянной дощечке, которая прикреплялась ко кресту над его головой. Надпись для Иисуса была выполнена на латинском, еврейском и греческом языках (Ин. 19:20). См. пояснение к Мф. 27:37. **ЦАРЬ ИУДЕЙСКИЙ** Пилат неоднократно заявлял, что Иисус не виновен ни в каком преступлении (Лк. 23:4, 14, 15, 22), но он приказал, чтобы для Него была сделана эта надпись. Вероятно, намерением Пилата было не насмеяться над Иисусом и не почтить Его, но, несомненно, в надписи подразумевалась насмешка над иудейскими властями, которые причинили Пилату так

много беспокойства. Когда оскорбленные иудейские вожди потребовали, чтобы надпись была изменена, Пилат грубо отказал им (см. пояснение к Ин. 19:22). Сравнение всех четырех евангельских повествований показывает, что полная надпись гласила «СЕЙ ЕСТЬ ИИСУС НАЗОРЕЙ, ЦАРЬ ИУДЕЙСКИЙ» См. пояснение к Лк. 23:38.

15:27 двух разбойников Вероятно, они были вместе с Вараввой вовлечены в восстание (см. пояснение к ст. 7), поскольку грабеж сам по себе не был преступлением, которое, согласно римскому закону, каралось бы смертью.

15:28 Поместив крест Иисуса между крестами двух разбойников (ст. 27), Пилат, вероятно, намеревался еще сильнее задеть иудеев, подразумевая, что их царь был никем иным, как обычным преступником. Однако Бог усмотрел это как исполнение пророчества (ср. Ис. 53:12).

15:29 кивая головами своими Жест презрения и осмеяния (ср. 4Цар. 19:21; Пс. 21:8; 43:15; 108:25; Иер. 18:16; Плач. 2:15). **разрушающий храм и в три дня создающий!** Проходящие повторили ложное обвинение, выдвинутое во время суда над Иисусом перед Каиафом (14:58). Обвинение было неправильным пониманием слов Иисуса, записанных в Евангелии от Иоанна (2:19-21).

15:32 Христос См. пояснение к 1:1. **сойдет... с креста** Последнее требование чуда неверующими иудейскими властями (ср. 8:11). Их утверждение, что они увидят и уверуют, было лживым, поскольку позже они отказались поверить даже в большее чудо Воскресения Христа. **распяты с ним** Два разбойника присоединились к поношению Иисуса, хотя позже один из них раскаялся (Лк. 23:40-43).

15:33 В шестом же часу В полдень, согласно иудейскому исчислению, в середине шестичасового пребывания Иисуса на кресте (см. пояснение к ст. 25). **тьма** Знак Божьей кары (ср. Ис. 5:30; 13:10, 11; Иоил. 2:1, 2; Ам. 5:20; Соф. 1:14, 15; Мф. 8:12; 22:13; 25:30). Географическая протяженность тьмы неизвестна, хотя документы отцов Церкви намекают, что она распространилась за пределы Палестины. **до часа девятого** Т. е. до 3 часов дня.

15:34 Элои... савахфани Арамейские слова псалма 21 (ст. 2). Матфей, который также записал этот возглас, передал его еврейскими словами (см. Мф. 27:46). **для чего Ты Меня оставил?** Иисус остро чувствовал, что Он оставлен Отцом. Это было результатом Божьего гнева, который изливался на Него как на замещающего грешников (см. пояснение к 2Кор. 5:21).

Боже Мой! для чего Ты Меня оставил?

³⁵ ^еНекоторые из стоявших тут, услышав, говорили: вот, Илию зовут. ³⁶ А один побежал, наполнил губку уксусом и, наложив на трость, ^гдавал Ему пить, говоря: по стойте, посмотрим, придет ли Илия снять Его.

³⁷ ^гИисус же, возгласив громко, испустил дух.

³⁸ И ^гзавеса в храме раздралась надвое, сверху донизу. ³⁹ ^иСотник, стоявший напротив Его, увидев, что ^жОн, так возгласив, испустил дух, сказал: истинно Человек Сей был Сын Божий.

⁴⁰ ^иБыли тут и женщины, которые смотрели ^киздали: между ними была и Мария Магдалина, и Мария, мать Иакова меньшего и Иосии, и Саломия,

³⁶ ^е Мф. 27:48; Ин. 19:29 ^г Пс. 68:22

³⁷ ^г Дан. 9:26; Зах. 11:10, 11; Мф. 27:50; Мк. 8:31; Лк. 23:46; Ин. 19:30

³⁸ ^г Исх. 26:31-33; Мф. 27:51; Лк. 23:45

³⁹ ^и Мф. 27:54; Лк. 23:47 ^ж НГ Он таким образом испустил дух

⁴⁰ ^и Мф. 27:55; Лк. 23:49; Ин. 19:25 ^к Пс. 37:12

⁴¹ ^л Лк. 8:2, 3

⁴² ^м Мф. 27:57-61; Лк. 23:50-56; Ин. 19:38-42

⁴³ ^н Мф. 27:57; Лк. 2:25, 38; 23:51; Ин. 19:38

⁴⁶ ^о Ис. 53:9; Мф. 27:59, 60; Лк. 23:53; Ин. 19:40

⁴¹ которые и тогда, как Он был в Галилее, ^лследовали за Ним и служили Ему, и другие многие, вместе с Ним пришедшие в Иерусалим.

Погребение Иисуса — Мф. 27:57-61; Лк. 23:50-55; Ин. 19:38-42

⁴² ^мИ как уже настал вечер, — потому что была пятница, то есть *день* перед субботой, ^нпришел Иосиф из Аримафеи, знаменитый член совета, который ^ои сам ожидал Царствия Божия, осмелился войти к Пилату, и просил тела Иисусова. ^пПилат удивился, что Он уже умер, и, призвав сотника, спросил его, давно ли умер? ^оИ, узнав от сотника, отдал тело Иосифу. ^оОн, купив плащаницу и сняв Его, обвил плащаницю, и положил Его во гробе, который

15:35 Илию Дополнительная насмешка, которая фактически означала: «Пусть придет Предтеча и спасет этого так называемого Мессию» (см. пояснение к Лк. 1:17).

15:36 Дешевое вино, обычно употреблявшееся воинами и работниками. Возможно, это было поступком милосердия или воин просто намеревался продлить Его страдание. **трость** Ветка иссопа (Ин. 18:29).

15:37 возгласив громко Это проявление удивительной силы при неимоверной тяжести страдания, которое Он переносил. Возглас Иисуса показывает, что жизнь в Нем не угасала медленно, но Он добровольно отдал ее (Ин. 10:17, 18). Слова, которые Христос при этом произнес, записаны в Лк. 23:46.

15:38 завеса в храме раздралась надвое Говорится о тяжелом занавесе, отделявшем Святое святых от остального святилища (Исх. 26:31-33; 40:20, 21; Лев. 16:2; Евр. 9:3). То, что завеса порвалась, означало, что путь в Божье присутствие открыт смертью Его Сына.

15:39 Сотник Римский офицер, которому было поручено распятие. Сотники (центурионы), считавшиеся главной опорой римской армии, командовали сотней солдат. **увидев, что он, так возгласив...** Сотник видел, как умирали многие распятые жертвы, но никто не умирал, как Иисус. Сила, которой Он обладал в момент Своей смерти (что подтверждено Его громким возгласом; см. ст. 37), была неслыханной для жертвы распятия. Эта сила, соединенная с землетрясением, которое совпало со смертью Христа (Мф. 27:51-54), убедила сотника, что Иисус «истинно... был Сын Божий». Согласно преданию, этот человек в итоге стал верующим (см. пояснение к Мф. 27:54).

15:40 Некоторые из этих женщин были у подножия креста (Ин. 19:25-27). К тому времени, неспособные смотреть на страдание Христа на близком расстоянии, они «смотрели издали». Их полная сочувствия верность была резко противоположна поведению учеников, которых, кроме Иоанна, нигде нельзя было найти. **Мария Магдалина** Она была из селения Магдала на западном берегу Галилейского моря, отсюда ее имя. Лука отмечает, что Иисус изгнал из нее семь бесов (Лк. 8:2). Обычно она называется первой, когда перечисляются женщины, следовавшие за Иисусом, что может предполагать, что она была их лидером. **Мария, мать Иакова меньшего и Иосии** Она отличается от других Марий именем своих сыновей. «Иаков меньшей» (названный «Иаков Алфеев» в Мф. 10:2) был

одним из 12. **Саломия** Жена Зеведея (Мф. 27:56) и мать Иакова и Иоанна (см. пояснение к 10:35).

15:41 другие многие Они были с Иисусом со времени Его служения в Галилее, путешествуя с Ним и с учениками, заботясь об их нуждах (ср. Лк. 8:2, 3).

15:42 пятница Пятница — день подготовки перед субботой (шаббатом).

15:43 Иосиф из Аримафеи «Аримафея», в Ветхом Завете известная как Рама, или Рамафаим-Цофим (место рождения Самуила, см. 1Цар. 1:1, 19; 2:11), была расположена на 15-20 миль (24-32 км) северо-западнее Иерусалима. Иосиф был известным членом Синедриона (см. пояснение к 14:43). Он противился осуждению Иисуса (Лк. 23:51). **Царствия Божия** См. пояснения к 1:15. **осмелился** Вероятно, Пилат не был рад видеть члена Синедриона после того, как эта группировка заставила его распять невинного. Кроме того, публичное заявление Иосифа, связанное с Иисусом, видимо, привело в ярость других членов Синедриона. **просил Тела Иисусова** Хотя по римскому закону заключенные, приговоренные к смерти, потеряли право на захоронение, их тела обычно отдавались родственникам, которые просили о них, но мать Иисуса была эмоционально обессилена суровым испытанием. Нет доказательства, что Его братья и сестры были в Иерусалиме, а Его ближайшие друзья и ученики бежали (кроме Иоанна, который взял Марию, чтобы заботиться о ней; Ин. 19:26, 27). В отсутствие тех ближайших Иосиф мужественно попросил Пилата о Телу Иисуса.

15:44 Пилат удивился Часто жертвы распятия медленно умирали в течение дней, отсюда удивление Пилата, что Иисус умер, спустя только 6 часов. До того как отдать Тело Иисуса Иосифу, Пилат сверился с сотником, которому было поручено распятие (см. пояснение к ст. 39), чтобы удостовериться, что Иисус действительно умер.

15:45 отдал Тело Иосифу Получив подтверждение сотника о смерти Иисуса, Пилат отдал Тело Иисуса Иосифу. Этим действием римляне официально признали Иисуса мертвым.

15:46 обвил плащаницю Иудеи не бальзамировали трупы, а заворачивали их в благовонные похоронные куски ткани (см. пояснение к 16:1). Никодим, другой известный член Синедриона (ср. Ин. 7:50), помог Иосифу нести Тело Иисуса (Ин. 19:39, 40). Эти люди, которые держали в секрете свою преданность Иисусу во время Его жизни,

был высечен в скале, и привалил камень к двери гроба. ⁴⁷ Мария же Магдалина и Мария Иосиева смотрели, где Его полагали.

Воскресение Иисуса
Мф. 28:1-8; Лк. 24:1-9

16 ^аПо прошествии субботы Мария Магдалина и Мария Иаковлева и Саломия ^бкупили ароматы, чтобы идти помазать Его. ²И весьма рано, в первый день недели, приходят ко гробу, при восходе солнца, ³и говорят между собою: кто отвалит нам камень от двери гроба? ⁴И, взглянув, видят, что камень отвален; а он был весьма велик. ⁵И, войдя во гроб, увидели юношу, сидящего на правой сто-

ГЛАВА 16

1 ^а Мф. 28:1-8; Лк. 24:1-10; Ин. 20:1-8 ^б Лк. 23:56; Ин. 19:39
2 ^с Лк. 24:1; Ин. 20:1
5 ^д Лк. 24:3; Ин. 20:11, 12
6 ^е Пс. 15:10; 48:16; Ос. 6:2; Мф. 28:6; Мк. 9:31; Лк. 24:6
7 ^ф Мф. 26:32; 28:16, 17; Мк. 14:28
8 ^г Мф. 28:8 ¹ НГ, ПГ опускают *быстро*
9 ^б Лк. 8:2 ² Стихи 9-20 в НГ заключены в скобки, как отсутствующие в подлинном тексте. (Их нет в Codex Sinaiticus и Codex Vaticanus, хотя почти все другие рукописи Марка содержат их.)

роне, облеченного в белую одежду; и ужаснулись.

⁶ Он же говорит им: не ужасайтесь. Иисуса ищите Назарянина, распятого; Он воскрес, Его нет здесь. Вот место, где Он был положен. ⁷ Но идите, скажите ученикам Его и Петру, что Он предвещает вас в Галилее; там Его увидите, ¹как Он сказал вам.

⁸ И, выйдя, ¹побежали от гроба; их объял трепет и ужас, ²и никому ничего не сказали, потому что боялись.

Явления Иисуса
Лк. 24:13-48; Ин. 20:1-10

⁹ Воскреснув рано в первый день недели, Иисус явился сперва Марии Магдалине, ¹из которой изгнал семь

потом открыто откликнулись, чтобы похоронить Его, в то время, как ученики, которые открыто следовали за Иисусом при Его жизни, спрятались (Ин. 20:19). **гробе, ... был высечен в скале** «Гроб» этот был расположен возле Голгофы (Ин. 19:42). Матфей добавляет, что он был собственностью Иосифа (Мф. 27:60), в то время как Лука и Иоанн отмечают, что в нем еще никто не был похоронен (Лк. 23:53; Ин. 19:41).

16:1 По прошествии субботы Шаббат (т. е. суббота) официально окончился на закате дня, после чего женщины могли купить ароматы. **Мария Магдалина и Мария Иаковлева и Саломия** См. пояснение к Мф. 27:56. Лука и Иоанн говорят, что женщин было трое (Лк. 24:10; ср. 15:41). **ароматы** Женщины купили еще ароматов в дополнение к приготовленным ранее (ср. Лк. 23:56; Ин. 19:39, 40). **помазать** В отличие от египтян, иудеи не бальзамировали своих умерших. Помазание было актом любви, чтобы свести на нет зловоние разлагающегося тела. То, что женщины пришли помазать Тело Иисуса на третий день после Его погребения, показало, что они, как и ученики, не надеялись на Его Воскресение из мертвых (ср. 8:31; 9:31; 10:34).

16:2 при восходе солнца Иоанн в 20:1 говорит, что Мария Магдалина пришла ко гробу в то время, когда было еще темно. Вероятно, она пошла впереди других женщин, или вся группа отправилась вместе в то время, как было еще темно, и пришла ко гробу после восхода солнца.

16:3 кто отвалит... камень Только Марк записывает это обсуждение по дороге ко гробу. Женщины понимали, что с ними не было мужчин, чтобы отодвинуть тяжелый камень (ст. 4) от входа в гробницу. Поскольку они последний раз посетили гробницу в пятницу вечером, они не знали, что ее опечатали и поставили стражу. Это произошло уже в субботу (Мф. 27:62-66).

16:4 камень отвален Это сделано не для того, чтобы позволить Иисусу выйти, а чтобы дать свидетелям войти. Землетрясение, когда Ангел отвалил камень (Мф. 28:2), вероятно, затронуло только пространство вокруг гробницы, поскольку женщины, по-видимому, не почувствовали его.

16:5 вошедши во гроб Внешняя комната, отделенная от комнаты погребения небольшим дверным проемом. **юношу... облеченного в белую одежду** Ангел, отваливший камень (Мф. 28:2), вошел затем в комнату погребения. Лука записывает, что в гробнице было два ангела; Матфей и Марк сосредоточивают внимание на одном, который

говорил (о примерах подобных расхождений см. пояснение к 10:46).

16:6 Иисуса... Назарянина, распятого См. пояснение к Мф. 2:23. Богодухновенное повествование не оставляет сомнения в том, Кто был в гробнице. Измышления некоторых неверующих, что женщины перепутали гробницу, являются смехотворными. **Он воскрес** Воскресение Христа является одной из главных истин христианской веры (1Кор. 15:4) и единственным правдоподобным объяснением пустой гробницы. Даже иудейские вожди не отрицали реальность пустой гробницы, лишь состряпав историю, что ученики украли Тело Иисуса (Мф. 28:11-15). Мысль, что напуганные (Ин. 19:19), сомневающиеся (ст. 11, 13; Лк. 24:10, 11) ученики каким-то образом одолели отряд римской стражи и украли Тело Иисуса, является абсурдной. Предположение, что они сделали это, пока охранники спали, является даже более нелепым. Несомненно, отодвигая тяжелый камень от отверстия гробницы, ученики разбудили бы по крайней мере одного из солдат. И в любом случае, откуда охранники могли знать, что случилось в то время, как они спали? Много других теорий было греховно придумано в течение веков, чтобы оправдать пустую гробницу, и все они одинаково несерьезны.

16:7 и Петру Петр не был выбран лидером учеников, но его должны были убедить, что, несмотря на его отречение от Христа, он все еще был одним из них. **Он предвещает вас в Галилее... как Он сказал** См. пояснение к 14:28. Недостаток веры учеников сделал их медлительными на действия в соответствии с этими словами. Они пошли в Галилею (Мф. 28:7, 16) уже после того, как Иисус неоднократно явился им в Иерусалиме (ср. Лк. 24:13-32; Ин. 20:19-31).

16:8 боялись Они были потрясены пугающим явлением Ангела и устрашающей тайной Воскресения.

16:9-20 Свидетельство дается как бы извне, и это решительно наводит на мысль, что данные стихи первоначально не были частью Евангелия от Марка. В то время как большинство греческих рукописей содержат эти стихи, в самых ранних и самых надежных их нет. (Есть также вариант более короткого окончания, но он не включен в текст.) Кроме того, некоторые рукописи, содержащие в себе эти стихи, отмечают, что они утеряны или выпущены более древними греческими рукописями. Другие содержат сделанные переписчиком метки, указывающие, что отрывок считался поддельным. Отцы Церкви четвертого века Евге-

бесов. ¹⁰ ⁱ Она пошла и возвестила бывшим с Ним, плачущим и рыдающим; ¹¹ ^j но они, услышав, что Он жив и она видела Его, — не поверили.

¹² После сего явился в ином образе ^k двум из них на дороге, когда они шли в селение. ¹³ И те, возвратившись, возвестили прочим; но и им не поверили.

¹⁴ ^l Наконец, явился самим одиннадцати, возлежавшим на вечери, и упрекал их за неверие и жестокосердие, что видевшим Его воскресшего не поверили. ¹⁵ ^m И сказал им: идите по всему миру и ⁿ проповедуйте Евангелие всей твари. ¹⁶ ^o Кто будет веровать и креститься, спасен будет; а ^p кто не будет веровать, осужден будет. ¹⁷ ³ Уверовавших же будут ^q сопровождать сии знамения: ^r име-

¹⁰ ⁱ Лк. 24:10
¹¹ ^j Мф. 28:17; Лк. 24:11, 41; Ин. 20:25
¹² ^k Лк. 24:13-35
¹⁴ ^l Лк. 24:36; Ин. 20:19, 26; 1Кор. 15:5
¹⁵ ^m Мф. 28:19; [Ин. 15:16; Деян. 1:8]; Кол. 1:6
ⁿ [Кол. 1:23]
¹⁶ ^o [Ин. 3:18, 36; Деян. 2:38; 16:30, 31; Рим. 10:8-10] ^p [Ин. 12:48]
¹⁷ ^q Деян. 5:12
^r Мк. 9:38; Лк. 10:17; Деян. 5:16; 8:7; 16:18; 19:12
^s [Деян. 2:4; 1Кор. 12:10] ³
 уверовавших
¹⁸ ^t [Лк. 10:19]; Деян. 28:3-6

нем Моим будут изгонять бесов; ^s будут говорить новыми языками; ¹⁸ ^{t4} будут брать змей; и если кто смертоносное выпьет, не повредит им; ^u возложат руки на больных, и они будут здоровы.

Вознесение Иисуса

Лк. 24:49-53; Деян. 1:9

¹⁹ И так ^v Господь, после беседования с ними, ^w вознесся на небо и ^x воссел одесную Бога. ²⁰ А они пошли и проповедывали везде, при Господнем содействии ^y и подкреплении слова последующими знамениями. Аминь.

¹⁸ ^u [Деян. 5:15]; Иак. 5:14 ⁴ НГ и в свои руки они будут ^v Деян. 1:2, 3 ^w Пс. 67:19; Лк. 9:51; 24:51; Ин. 6:62; 20:17; Деян. 1:2, 9-11; [1Тим. 3:16; Отк. 4:2] ^x [Пс. 109:1]; Лк. 22:69; [Деян. 7:55]; 1Пет. 3:22 ²⁰ ^y Деян. 5:12; [1Кор. 2:4, 5; Евр. 2:4]

вий и Иероним свидетельствовали, что почти все доступные им греческие рукописи не включали ст. 9-20. Внутреннее свидетельство также говорит не в пользу авторства Марка. Переход между стихами 8 и 9 является внезапным и неуклюжим. В греческом оригинале ст. 9 начинается префиксом, подразумевающим неразрывность стиха с предыдущим повествованием. Но то, что говорится в ст. 9, не продолжает рассказ о женщинах, упомянутых в ст. 8, а описывает явление Христа Марии Магдалине (ср. Ин. 20:11-18). Особенности греческой грамматики предполагают в ст. 9 действие субъекта мужского рода, что противоречит ст. 8 с субъектом женского рода. Хотя Мария Магдалина только что упоминалась три раза (ст. 1; 15:40, 47), ст. 9 представляет ее, как если бы о ней упоминалось в первый раз. Кроме того, если Марк написал ст. 9, странно, что он только сейчас отметил, что Иисус изгнал из нее 7 бесов. Ангел говорил о явлении Иисуса Его последователям в Галилее, однако явления, описанные в ст. 9-20, происходят исключительно в районе Иерусалима. Наконец, наличие в этих стихах значительного количества греческих слов, не применявшихся Марком нигде больше, доказывает, что писал их не Марк. Стихи 9-20 представляют раннюю (они были известны отцам Церкви второго века Иринею и, вероятно, Иустину Мученику) попытку завершить Евангелие от Марка. Ввиду того, что большая часть подводящих итог истин преподана где-то в других местах Писания, ст. 9-20 всегда следует сравнивать с остальным Писанием, и не следует формулировать никаких догм, основанных только на них. Поскольку, несмотря на все соображения о вероятной ненадежно-

сти этого сегмента, не исключены ошибки в этом предположении, поэтому будем считаться со значением этого места и оставим его в тексте, точно так, как и Ин. 7:53—8:11.

16:9 Воскреси рано в первый день недели Т. е. рано утром в воскресенье. **Марии Магдалине** См. пояснение к 15:40.

16:12, 13 Этот случай рассказывается в Лк. 24:13-32.

16:14 одиннадцати 12 минус Иуда, который совершил самоубийство (Мф. 27:3-10). **неверие и жестокосердие** Упрек за то, что не верили свидетелям Воскресения (ст. 12, 13; ср. Лк. 24:10, 11).

16:15, 16 Место, подобное сообщению Матфея о великом поручении, с дополнительным сопоставлением тех, кто крестился (верующих), с теми, кто отказался верить и осуждены. Даже если ст. 16 является подлинной частью Евангелия от Марка, он не учит, что спасает крещение, поскольку погибшие осуждаются за неверие, а не за то, что не крестились (см. пояснение к Деян. 2:38).

16:17, 18 Эти знамения были обещаны апостольской общине (Мф. 10:1; 2Кор. 12:12), а не всем верующим во все времена (ср. 1Кор. 12:29, 30). Все знамения (кроме выпивания яда) были испытаны на опыте некоторыми в апостольской церкви, но не позже (ср. ст. 20), и о них сообщается в Писании (например, Деян. 28:5).

16:19 одесную Бога Место славы, которое Иисус принял после Своего Вознесения (см. пояснение к Деян. 2:33).

16:20 подкреплении слова... знамениями См. пояснение к Деян. 2:22; 2Кор. 12:12; Евр. 2:4.